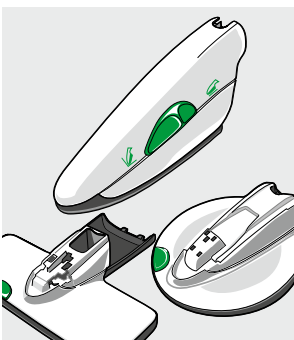
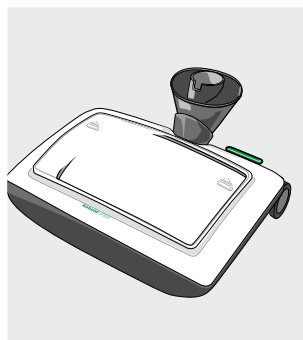
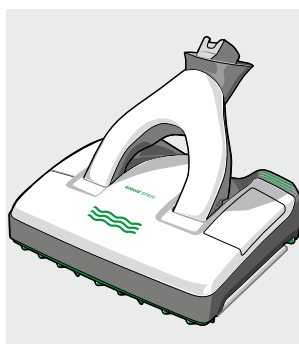
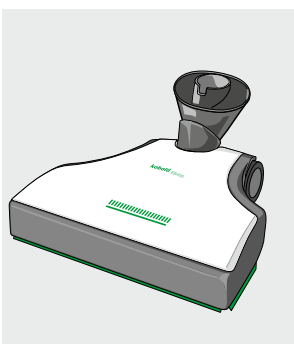


kobold

# NÁVOD K POUŽITÍ VYSAVAČ KOBOLD VK200 A PŘÍSLUŠENSTVÍ



VORWERK

## ÚVODNÍ POZNÁMKA

Srdečně blahopřejeme k zakoupení vašeho nového vysavače Kobold VK200.

Lehký a snadno ovladatelný vysavač bude mnoho let zajišťovat čistotu a lesk vaší domácnosti.

S individuálním a praktickým příslušenstvím bude pro vás úklid domácnosti potěšením.


## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Před prvním použitím vysavače Kobold VK200 s příslušenstvím si pozorně přečtěte návod k použití.
2. Uschovejte si návod k použití pro budoucí potřeby. Je důležitou součástí vysavače a musí být k výrobku přiložen, přenecháte-li jej jiným osobám.

## ZNAČKY A SYMBOLY

V textu naleznete uvedené symboly s následujícím významem:

---

	Výstražný symbol - varování jsou označena tímto symbolem a jsou zvýrazněna šedě
--	---



Odkaz na zákaznickou linku / podporu společnosti Vorwerk



Informace jsou označeny tímto symbolem a zvýrazněny šedě

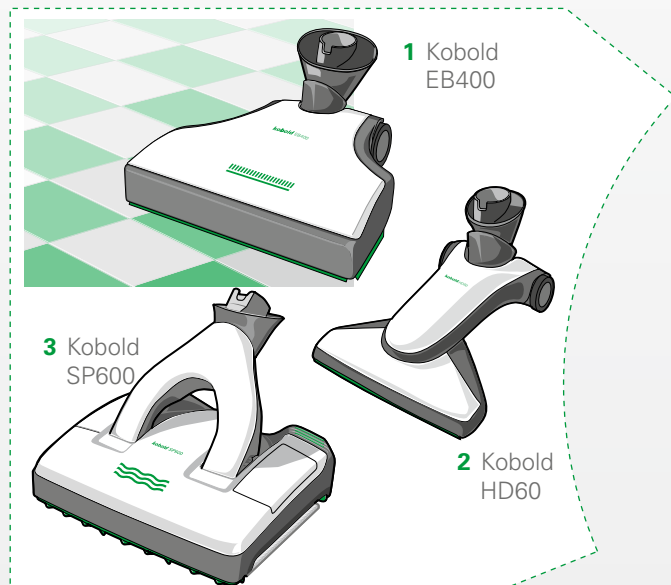


Odkaz na internetové stránky společnosti Vorwerk

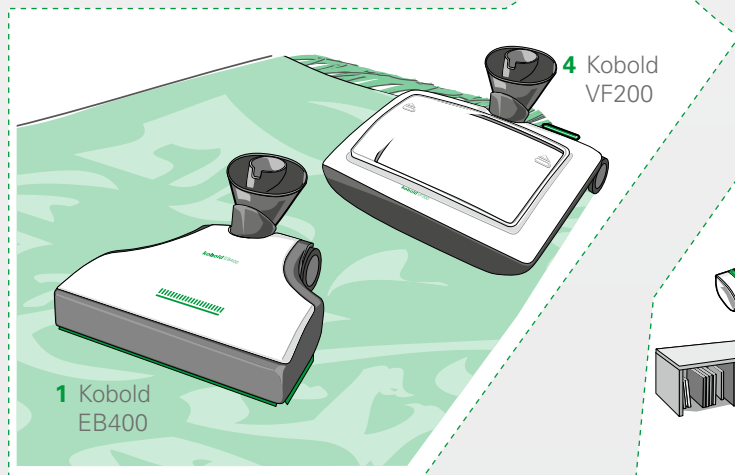
- 
1. 2. 3. Pokyny k jednotlivým krokům jsou očíslované
-

# MNOHOSTRANNÉ MOŽNOSTI VYUŽITÍ VYSAVAČ KOBOLD VK200 S NÁSTAVCI A PŘÍSLUŠENSTVÍM

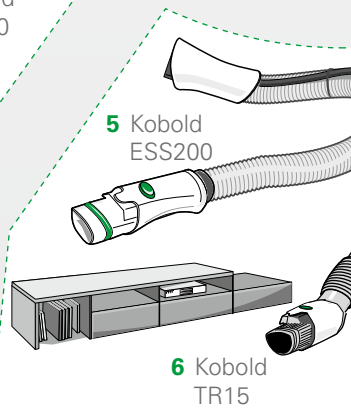
## Pevná podlaha



## Koberec



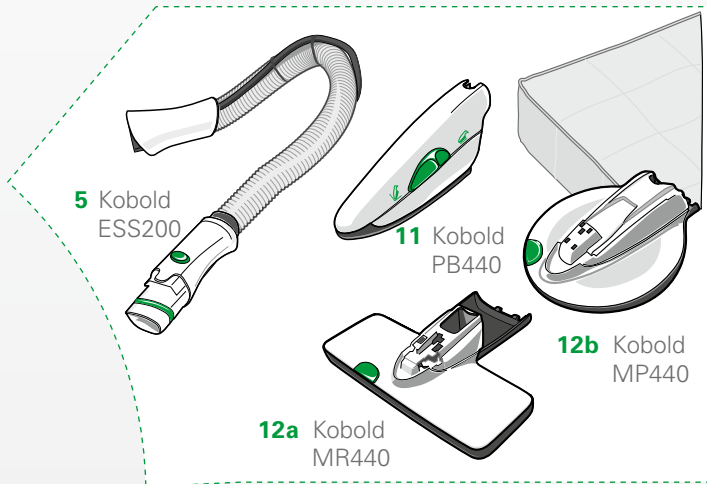
## Nadzemní plochy





Kobold VK200

### Matrace



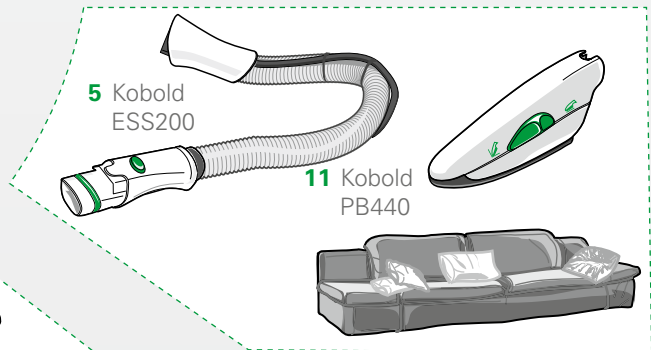
5 Kobold  
ESS200

11 Kobold  
PB440

12b Kobold  
MP440

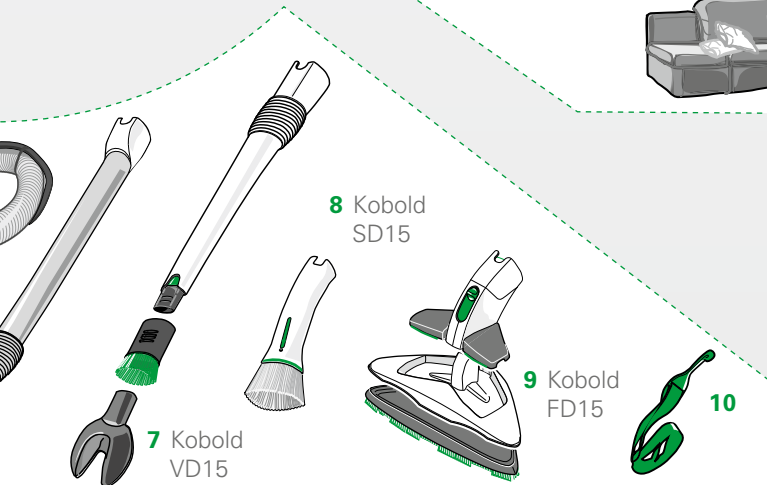
12a Kobold  
MR440

### Čalounění



5 Kobold  
ESS200

11 Kobold  
PB440



7 Kobold  
VD15

8 Kobold  
SD15

9 Kobold  
FD15

10



## LEGENDA K NÁSTAVCŮM A PŘÍSLUŠENSTVÍ VYSAVAČ KOBOLD VK200

Číslo	Pevná podlaha
1	Automatický elektrický kartáč Kobold EB400 – k vysávání kobercových a pevných podlah
2	Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60 – k vysávání pevných podlah
3	Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 – k vysávání a vlhkému čištění pevných podlah
<b>Koberec</b>	
1	Automatický elektrický kartáč Kobold EB400 – k vysávání a čištění kobercových podlah
4	Čistič koberců Kobold VF200 – k čištění kobercových podlah
<b>Nadzemní plochy</b>	
5	Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200
6	Prodlužovací trubice Kobold TR15
7	Vario-hubice Kobold VD15 s vrtacím nástavcem a štětečkem
8	Víceúčelová prachovka Kobold SD15
9	Flexo-hubice Kobold FD15 s přidavným šasi
10	Ramenní popruh
<b>Čalounění</b>	
5	Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200
11	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440
<b>Matrace</b>	
5	Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200
11	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440
12a a 12b	Set na čištění matrací s čističem matrací MP440 a vyklepávacím nástavcem na matrace MR440 pro elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440

Druh a rozsah příslušenství se liší podle rozsahu dodávky. Příslušenství lze získat volitelně. Obrázky zobrazené v tomto návodu k obsluze slouží ke znázornění funkcí vysavače Kobold VK200 a příslušenství. Obrázky se mohou lišit v detailech a proporcích od skutečného výrobku.

# OBSAH

<b>1</b>	<b>PRO VAŠI BEZPEČNOST.....</b>	<b>9</b>		
1.1	Použití v souladu s určením .....	9	3.1.4	Opětná aktivace inteligentního rozpoznávání typu podlahy .....
1.2	Upozornění na nebezpečí .....	12	3.1.5	Vysávání podlah .....
1.3	Stupně ohrožení .....	17	3.1.6	U koberců a textilních podlah.....
<b>2</b>	<b>PRVNÍ KROKY .....</b>	<b>18</b>	3.1.7	Použití se staršími modely vysavačů .....
2.1	Montáž teleskopické násady .....	18	3.2	Čistič koberců Kobold VF200.....
2.2	Síťová přípojka .....	19	3.2.1	Čištění koberců s čističem koberců Kobold VF200.....
2.2.1	Připojení přívodního kabelu.....	19	3.2.2	Plnění dávkovací nádobky .....
2.2.2	Zde můžete shlédnout video k montáži přívodního kabelu: .....	20	3.2.3	Dávkování čisticího sněhu na koberce Kobosan active .....
2.2.3	Navíjení a odvíjení přívodního kabelu.....	21	3.2.4	Zpracování čisticího sněhu Kobosan active na koberci .....
2.2.4	Zapojení přívodního kabelu .....	21	3.2.5	Výměna nástavce .....
2.3	Nasazení nástavce .....	22	3.2.6	Vysátí čisticího sněhu na koberce Kobosan active .....
2.4	Odpojení a výměna nástavce.....	22	3.2.7	Po použití čistič koberců Kobold VF200 vyčistěte.....
2.5	Parkovací a sací poloha .....	23	3.2.8	Odstraňování starých skvrn .....
2.5.1	Odstavení do parkovací polohy.....	23	3.3	Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....
2.5.2	Pojíždění vysavačem Kobold VK200 .....	25	3.4	Příslušenství pro nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....
2.5.3	Nastavení do sací polohy .....	25	3.4.1	Čisticí prostředek Koboclean .....
2.5.4	Zavěšení přístroje .....	25	3.4.2	Mikroučěrky Kobold MF600.....
2.6	Nastavení výšky násady.....	26	3.4.3	Vhodnost mikroučerek Kobold MF600 pro různé druhy pevných podlah .....
2.7	Přenášení vysavače Kobold VK200 .....	27	3.4.4	Nasazení nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....
2.7.1	Přenášení za držadlo .....	27	3.4.5	Odstavení do parkovací polohy s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 a uvolnění z parkovací polohy.....
2.7.2	Nošení na ramenním popruhu .....	28	3.4.6	Příprava nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 k provozu.....
2.8	Zapnutí a vypnutí, nastavení sacího stupně.....	29	3.4.7	Zapnutí a vypnutí nástavce na vlhké čištění pevných podlah.....
2.8.1	Zapnutí .....	29	3.4.8	Automatické navlhčení a režim na sucho ..61
2.8.2	Nastavení sacího stupně .....	29	3.4.9	Práce s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....
2.8.3	Funkční tlačítko .....	30	3.4.10	Po ukončení práce s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....
2.8.4	Vypnutí.....	30	3.5	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 a set na čištění matrací Kobold MP440/MR440.....
2.9	Ukazatel stavu filtračního systému, filtrační sáčky, ochranný filtr motoru .....	30		
2.9.1	Filtrační sáček a ochranný filtr motoru .....	30		
2.9.2	Ukazatel stavu filtračního systému .....	31		
2.10	Vůně Dovina .....	32		
2.10.1	Vložení vůně Dovina .....	32		
2.10.2	Vyjmutí vůně Dovina.....	32		
<b>3</b>	<b>OBSLUHA.....</b>	<b>33</b>		
3.1	Automatický elektrický kartáč Kobold EB400 .....	34		
3.1.1	Indikátor provozního stavu a režim vysávání podlah .....	35		
3.1.2	Inteligentní rozpoznání typu podlahy .....	35		
3.1.3	Ruční přepínání režimu pevné podlahy/koberce.....	36		

3.5.1	Vysávání čalounění s elektrickým kartáčem na čalounění Kobold PB440 .....	70	4.5	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 a set na čištění matrací .....	97
3.5.2	Regulace sací síly .....	71	4.5.1	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 .....	97
3.5.3	Vysávání ploch .....	71	4.5.2	Čištění čističe matrací MP440 .....	98
3.5.4	Vysávání spár .....	71	4.5.3	Čištění vyklepávacího nástavce na matrace MR440 .....	99
3.5.5	Čištění matrací s elektrickým kartáčem na čalounění Kobold PB440 a setem na čištění matrací MP440/MR440 .....	72	4.6	Další příslušenství .....	99
3.5.6	Sejmutí sací koncovky elektrického kartáče na čalounění Kobold PB440 .....	73	<b>5</b>	<b>ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH .....</b>	<b>100</b>
3.5.7	Vysávání a čištění matrací .....	74	5.1	Vysavač Kobold VK200 .....	100
3.5.8	Čištění čističe matrací MP440 a vyklepávacího nástavce na matrace MR440 .....	76	5.2	Automatický elektrický kartáč Kobold EB400 .....	103
3.6	Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60 .....	77	5.3	Čistič koberců Kobold VF200 .....	105
3.6.1	Použití .....	77	5.4	Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....	106
3.7	Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200 .....	78	5.5	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 .....	112
3.7.1	Nasazení elektrické vysávací hadice Kobold ESS200 .....	78	5.6	Flexo-hubice Kobold FD15 .....	113
3.8	Další příslušenství .....	79	<b>6</b>	<b>LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ .....</b>	<b>114</b>
3.8.1	Prodlužovací trubice Kobold TR15 .....	79	6.1	Likvidace přístroje .....	114
3.8.2	Vario-hubice Kobold VD15 .....	81	6.2	Likvidace obalu .....	114
3.8.3	Víceúčelová prachovka Kobold SD15 .....	82	6.3	Informace o ochraně životního prostředí .....	114
3.8.4	Flexo-hubice Kobold FD15 .....	83	6.3.1	Méně obalů .....	114
3.8.5	Flexo-hubice Kobold FD15 kompletní .....	83	6.3.2	Úspora energie .....	114
3.8.6	Flexo-hubice – horní díl .....	83	6.3.3	Ekologická výroba .....	114
3.8.7	Flexo-hubice sklopená .....	84	6.3.4	Recyklovatelný materiál .....	115
3.8.8	Přídavné šasi .....	84	<b>7</b>	<b>ZÁRUKA .....</b>	<b>116</b>
<b>4</b>	<b>ÚDRŽBA .....</b>	<b>85</b>	<b>8</b>	<b>SERVISNÍ VÝKONY .....</b>	<b>116</b>
4.1	Spotřební materiál .....	86	<b>9</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE .....</b>	<b>117</b>
4.2	Údržba vysavače Kobold VK200 .....	87	<b>10</b>	<b>KLASIFIKACE PODLE ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU EU .....</b>	<b>122</b>
4.2.1	Výměna filtračního sáčku Premium FP200 .....	87	10.1	Ruční vysavač Kobold VK200 v kombinaci s automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400 .....	122
4.2.2	Čištění nebo výměna ochranného filtru motoru vysavače Kobold VK200 .....	89	10.2	Vysavač Kobold VK200 v kombinaci s nástavcem na pevné podlahy Kobold HD60 .....	123
4.2.3	Odpojení přívodního kabelu vysavače Kobold VK200 .....	91			
4.3	Automatický elektrický kartáč Kobold EB400 .....	92			
4.3.1	Kontrola a čištění .....	92			
4.3.2	Vyjmutí, čištění nebo výměna kartáče .....	93			
4.4	Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 .....	95			
4.4.1	Kontrola a čištění rámu těsnění krytu .....	96			
4.4.2	Vyčištění zásobníku .....	96			



## VHODNOST NÁSTAVCŮ NA PODLAHY

Druh koberce	Kobold EB400	Kobold VF200	Kobold SP600	Kobold HD60
smyčkové koberce velurové koberce	++	++	-	-
berberské koberce koberce s vysokým vlasem (> 1,5 cm) lehké, volné koberce hedvábné koberce sisalové podlahy	+	-	-	-
kožešiny flokati volné vázané koberce koberce s dlouhými, do sebe zapletenými vlákny (Saxony)	-	-	-	-
<b>Druh pevné podlahy</b>				
Dřevěné podlahy s konzervovaným povrchem / lakované (prkna, parkety)	++	-	++	+
Dřevěné podlahy olejované / voskované	+	-	++	+
Nekonzervované / neošetřené dřevěné podlahy	-	-	•	+
Korkové podlahy lakované	++	-	++	+
Korkové podlahy olejované / voskované	+	-	•	+
Nekonzervované / neupravené dřevěné podlahy	-	-	•	+
Laminát	++	-	++	+
Elastické podlahy (PVC, měkčený vinyl, linoleum)	+	-	++	+
Kamenné dlažby (mramor, žula, jura, umělý kámen)	+	-	++ <sup>1)</sup>	+
Otevřený pórovitý / citlivý přírodní kámen (břidlice, kabřincové obkládačky)	-	-	+ <sup>1)</sup>	+
Jílové podlahy (např. terakota, škvára, desky z cihlářské hlíny)	+	-	++ <sup>1)</sup>	+
Keramická glazovaná dlažba a jemná kamenina	++	-	++	+
Neošetřené dlaždicové podlahy	-	-	•	+
Hrubé betonové podlahy (například vymývaný beton)	-	-	-	+

<sup>1)</sup> Vhodné pouze pro čištění s mikroutěrkou Universal Soft Kobold MF600.

++ výborně se hodí - v žádném případě se nehodí

+ velmi dobře se hodí •

Vhodné pouze pro suché čištění se suchou mikroutěrkou Kobold MF600. V žádném případě nepoužívejte vlhké čištění.

## **Upozornění!**

Dodržujte detailní pokyny pro používání uvedené v následujících kapitolách.

# **1 PRO VAŠI BEZPEČNOST**

Nejvyšší možná bezpečnost náleží k vlastnostem výrobků společnosti Vorwerk. Bezpečnost vysavače Kobold VK200 a jeho příslušenství lze však zaručit jen tehdy, pokud se budete řídit pokyny této kapitoly.

## **1.1 POUŽITÍ V SOULADU S URČENÍM**

### **Upozornění!**

Tyto přístroje mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dohledem a pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily s ním související rizika.

Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

## VYSAVAČ KOBOLD VK200

Vysavač je určený výhradně k odstraňování prachu v domácnostech. K tomu patří i používání pro podobný úklid v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích, v zemědělských provozech, v hotelech, motelech a dalších podobných obytných zařízeních a rovněž v penzionech.

Vysavač se smí používat jen s příslušenstvím Kobold, které k němu patří.

- V tabulce „Vhodnost nástavců na podlahy“ na straně 8 můžete zjistit, pro které druhy koberců a pevných podlah jsou jednotlivé nástavce vhodné nebo nevhodné.

## AUTOMATICKÝ ELEKTRICKÝ KARTÁČ KOBOLD EB400

Elektrický kartáč se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold. Je určený pouze pro péči o podlahy a koberce.

Elektrický kartáč je určený jen k používání na druhy koberců, resp. pevných podlah, které jsou uvedené v tabulce „Vhodnost nástavců na podlahy“ na straně 8.

Následující druhy koberců a pevných podlah se v **žádném případě** nesmí vysávat elektrickým kartáčem: kožesiny, flokati, koberce s dlouhými, do sebe zapletenými vlákny (Saxony), volně vázané a volně tkané koberce, koberce s velmi vysokým vlasem, nelakované korkové podlahy, nelakované podlahy z měkkého dřeva, belgická žula, podlahy z přírodního kamene náchylné k poškození, hrubé betonové podlahy (například vymývaný beton).

## ČISTIČ KOBERCŮ KOBOLD VF200

Čistič koberců se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold. Je určený pro péči o koberce.

Čistič koberců je určený jen k používání na druhy kobercových podlah uvedené v tabulce „Vhodnost nástavců na podlahy“ na straně 8.

Následující druhy koberců se v **žádném případě** nesmí čistit čističem koberců:

koberce s vysokým vlasem > 1,5 cm, kožesiny, flokati, koberce s dlouhými, do sebe zapletenými vlákny (Saxony), volně vázané a volně tkané koberce, hedvábné koberce.

---

## **NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600**

Nástavec na vlhké čištění pevných podlah se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold. Čistič pevných podlah Kobold SP600 použijte výhradně pro péči o pevné podlahy v domácnosti. Příklad použijte pouze při síťovém napětí 220 až 240 voltů. Je určen k používání na druhy pevných podlah uvedené na straně 8. Je určen k používání na podlahy, které lze podle pokynů výrobce čistit na vlhko. Následující krytiny se v **žádném případě** nesmí čistit na vlhko: neošetřené korkové podlahy, neošetřené dlaždicové podlahy, neošetřené podlahy z měkkého dřeva.

## **ELEKTRICKÝ KARTÁČ NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440**

Elektrický kartáč na čalounění se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold a příslušnou elektrickou vysávací hadicí. Je určen k ošetřování čalouněného nábytku.

## **SET NA ČIŠTĚNÍ MATRACÍ KOBOLD MP440/MR440**

Set na čištění matrací se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold a elektrickým kartáčem na čalounění Kobold PB440. Je určen pouze k ošetřování matrací.

## **NÁSTAVEC NA PEVNÉ PODLAHY KOBOLD HD60**

Nástavec na pevné podlahy se smí používat jen ve spojení s vysavačem Kobold. Nástavec na pevné podlahy je určen jen pro péči o hladké pevné podlahy v domácnosti.

## 1.2 UPOZORNĚNÍ NA NEBEZPEČÍ

### Upozornění!

- Před prvním použitím vysavače Kobold VK200 s příslušenstvím si pozorně přečtete návod k použití.
- Respektujte zvláště následující pokyny.
- Uschovejte si návod k použití pro budoucí potřeby. Je důležitou součástí vysavače a musí být k výrobku přiložen, přenecháte-li jej jiným osobám.

### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Než ponecháte vysavač Kobold VK200 bez dozoru, vypněte jej vypínačem a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nikdy nevytahujte síťovou zástrčku ze zásuvky za připojovací kabel, nýbrž za síťovou zástrčku.
- Nevysávejte žádné kapaliny nebo vlhké nečistoty ani vlhké rohože nebo koberce.
- Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí.
- V žádném případě nepoužívejte elektrické příslušenství na mokřém povrchu nebo ve venkovních prostorách.
- Nikdy nečistěte přístroj nebo jeho elektrické příslušenství, zejména elektrické kontakty elektrické vysávací hadice Kobold ESS200, vodou nebo vlhkými čisticími prostředky nebo vlhkou mikroutěrkou.
- Nikdy nepřejíždějte s motorem poháněnými nástavci, automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400 a nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 přes přívodní kabel nebo jiné kabely položené na podlaze.

- Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 je vhodný pouze pro použití na podlahy. S nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 čistíte výhradně vodorovné plochy.
- Nikdy neprovádějte opravy přístroje sami. Opravy elektrických přístrojů smí vykonávat jen příslušný zákaznický servis společnosti Vorwerk.
- Do elektrických kontaktů nevkládejte ostré předměty.
- Neměňte elektrické kontakty.
- Nikdy nepřenášejte přístroj za přívodní kabel.
- Nepoužívejte dále ruční vysavač Kobold VK200, elektricky poháněné nástavce nebo přívodní kabel, jsou-li poškozené.
- Zajistěte, aby revizní klapka nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nebyla znečištěná.
- Kvůli vlastní bezpečnosti vypněte při každé výměně mikroroutěrky Kobold MF600 vysavač na rukojeti.
- Nikdy nelijte na přístroj žádné tekutiny a nikdy jej nedržte pod tekoucí vodou.
- Pokud se do přístroje dostane voda, zajistěte před jeho novým spuštěním, aby byly vysavač Kobold VK200 a rovněž také nástavec zcela vysušené.
- V případě poškození se obraťte na nejbližší zákaznický servis společnosti Vorwerk.

### **Varování! Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200 obsahuje elektrické spoje.**

- Nepoužívejte k vysávání vody.
- Neponořujte za účelem čištění do vody.
- Hadice se musí pravidelně kontrolovat a nesmí se používat, je-li poškozená.

### **Nebezpečí požáru!**

- Nevysávejte žhavý popel nebo žhnoucí nedopalky cigaret.

## **Nebezpečí popálenin!**

- Do zásobníku nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 neplňte horkou ani vroucí vodu.

## **Nebezpečí výbuchu!**

- Nevysávejte výbušné nebo snadno vznětlivé látky.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi oleje, dráždivé prostředky, prostředky s obsahem chlóru, ani snadno zápalná nebo hořlavá čistidla a zejména je neplňte do zásobníku nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.
- Nikdy nekombinujte různé čisticí prostředky.

## **Nebezpečí udušení v důsledku polknutí malých částí!**

- Pravidelně kontrolujte, zda je mikroutěrka v řádném stavu, a je-li to nutné, vyměňte mikroutěrku za novou.
- Drobné součásti jako vůně Dovina nebo krytku revizního otvoru nástavce na pevné podlahy Kobold HD60 uchovávejte mimo dosah dětí.

## **Nebezpečí poškození zdraví!**

- Revizní klapka nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 je uzavřena magnetem. Udržujte tento magnet mimo dosah kardiostimulátorů, interních defibrilátorů nebo jiných aktivních implantátů. Upozorněte postižené osoby.

## **Nebezpečí zranění podtlakem!**

- Nikdy nevysávejte na těle. Nevysávejte v blízkosti dětí nebo domácích zvířat.
- Nevysávejte vlasy.

## **Nebezpečí zranění skřípnutím!**

- Udržujte odstup od pohyblivých součástí nástavců.

## **Ztráta vhodnosti pro alergiky!**

- Používejte výhradně originální filtry a filtrační sáčky Kobold. Použité filtrační sáčky již znovu nepoužívejte.

## **Nebezpečí zranění ostrými úlomky plastu!**

- Nepoužívejte přístroj, pokud byl poškozen pády nebo nárazy. Chraňte se před ostrými úlomky.

## **Pozor! Nebezpečí úrazu a pádu!**

- Odstavujte vysavač Kobold VK200 do parkovací polohy s nástavcem výhradně na vodorovné plochy.
- Nikdy se o vysavač Kobold VK200 neopírejte.
- Nikdy nestoupejte na nástavce.

## **Upozornění! Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Používejte výhradně originální výrobky Kobold.
- Provozujte přístroj jen se střídavým napětím a na přípojce řádně instalované odborníkem.
- Používejte přístroj výhradně se střídavým napětím uvedeným na typovém štítku.
- Přístroj používejte jen s vloženým ochranným filtrem motoru.
- Používejte přístroj pouze s originálním filtračním sáčkem Prémium FP200.
- Nepoužívejte nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nikdy bez mikroutěrky.
- Před zapnutím přístroje se přesvědčte, že se pod mikroutěrkou nenacházejí žádné drobné kamínky, granuláty, např. krmivo pro kočky, ani jiné špičaté nebo ostré předměty.
- Nepracujte na jednom místě déle než 10 sekund.






- Nikdy nenechte vysavač SP600 delší dobu (více než 30 sekund) stát s vlhkou mikroutěrkou na podlaze, u citlivých podlah by mohlo dojít k jejich poškození.
- Používejte výhradně originální čisticí prostředky Kobold. Při práci s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 v žádném případě nepoužívejte kyselé čisticí prostředky (např. octový čisticí prostředek) ani vysoce alkalické čisticí prostředky (např. chlornan sodný).
- Do zásobníku vysavače Kobold SP600 neplňte čisticí nebo ošetřující prostředky obsahující polymery.
- U citlivých podlah, mimo jiné u podlah bez trvalého nalačování (naolejovaný korek, naolejované parkety, potažená, naolejovaná kamenina), se doporučuje vyzkoušet čistič předem na méně viditelném místě, aby nedošlo k poškození podlahy.
- Neprovádějte navlhčení, pokud použijete mikroutěrku Kobold MF600 Dry.

Přístroj splňuje bezpečnostní předpisy země, ve které je autorizovanou organizací společnosti Vorwerk distribuován. Při použití přístroje v jiné zemi nelze garantovat dodržení místních bezpečnostních standardů. Společnost Vorwerk proto nenesení žádnou odpovědnost za vyplývající bezpečnostní rizika pro uživatele.

## 1.3 STUPNĚ OHROŽENÍ

1. Pro svoji bezpečnost respektujte také upozornění na nebezpečí, která jsou uvedena v textu následujících kapitol.

Upozornění na nebezpečí v následujících kapitolách rozpoznáte podle výstražného symbolu anebo signálního slova, které uvádí stupeň ohrožení:

Stupeň ohrožení	Výstražný symbol	Signální slovo	Možná nebezpečí
3		<b>VAROVÁNÍ</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nebezpečí zasažení elektrickým proudem</li><li>– Nebezpečí požáru</li><li>– Nebezpečí výbuchu</li></ul>
2		<b>POZOR</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nebezpečí zranění</li></ul>
1		<b>UPOZORNĚNÍ</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nebezpečí poškození nesprávným používáním</li><li>– Nebezpečí poškození věcí nesprávným používáním</li></ul>

## 2 PRVNÍ KROKY

V této kapitole se dozvíte, jak máte připravit vysavač Kobold VK200 k použití. Seznámíte se základními funkcemi vysavače a se zacházením s přístrojem.

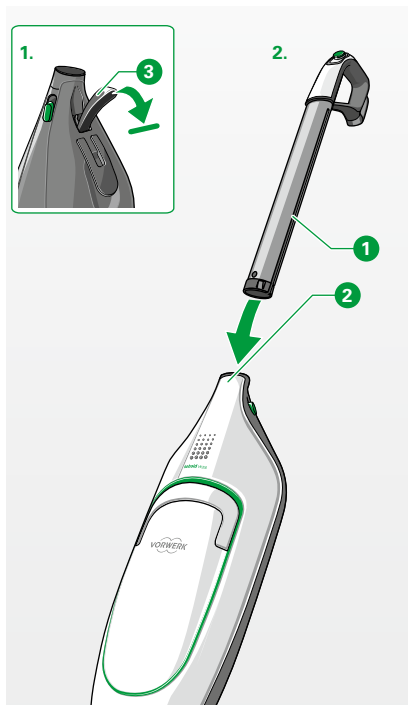
### 2.1 MONTÁŽ TELESKOPICKÉ NÁSADY

Teleskopická násada není při dodání ještě na vysavači Kobold VK200 namontovaná. Při montáži teleskopické násady na vysavač postupujte následovně:

**i** Teleskopickou násadu lze nejnadhěji namontovat, postavíte-li předtím vysavač do nastavce. Jak nasadíte nástavec, se dozvíte v kapitole „2.3 Nasazení nástavce“ na straně 22.

1. Odklopte aretovací páčku **3** zcela ven a podržte ji.
2. Zasuňte teleskopickou násadu **1** zcela až na doraz do otvoru **2** vysavače tak, aby citelně zaskočila.
3. Zaklapněte aretovací páčku **3**.

*Teleskopická násada je nyní pevně spojená s vysavačem a nelze ji již od vysavače uvolnit.*



## 2.2 SÍŤOVÁ PŘÍPOJKA

### 2.2.1 PŘIHOJENÍ PŘÍVODNÍHO KABELU

#### **VAROVÁNÍ**

##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

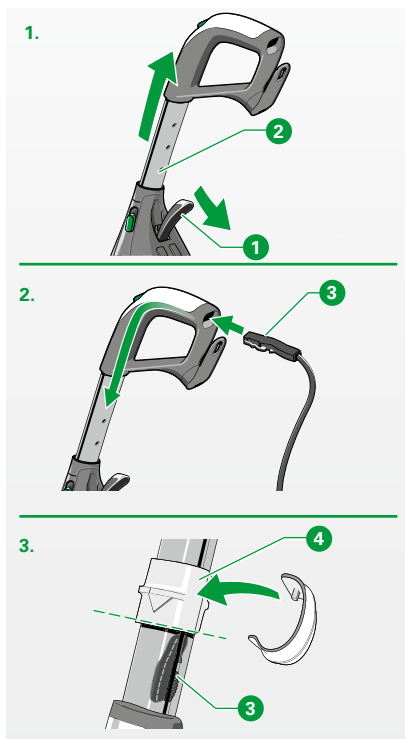
Než připojíte přívodní kabel, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Součástí dodávky vašeho vysavače Kobold VK200 je žlutá montážní pomůcka. Slouží pro správné připojení přívodního kabelu do Vašeho ručního vysavače.

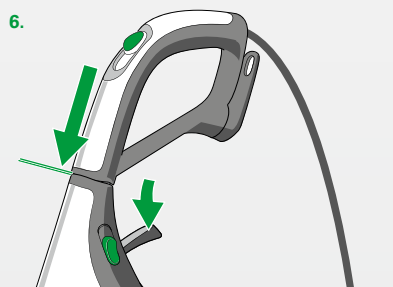
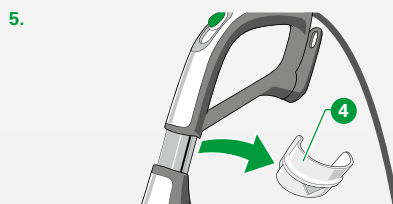
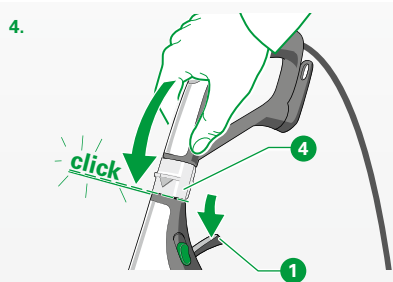
Než poprvé použijete vysavač Kobold VK200, připojte přívodní kabel následujícím způsobem:

1. Úplně vyklopte upínací páčku **1**. Teleskopickou násadu **2** o kousek povytáhněte. Upínací páčku **1** opět upevněte.
2. Veďte přívodní kabel **3** s aretovacím jazýčkem doleva otvorem na rukojeti vysavače. Přívodní kabel kousek zasuněte.  
*Přívodní kabel lze nyní vidět na straně teleskopické násady.*
3. Připevněte žlutou montážní pomůcku **4** nad přívodní kabel **3** na teleskopické násadě. Šipka na žluté montážní pomůcce směřuje dolů.



4. Upínací páčku **1** opět úplně vyklopte. Chyťte držadlo vysavače. Posuňte pomocí držadla žlutou montážní pomůcku **4** dolů k vysavači. Zatlačte silně směrem dolů, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
5. Odstraňte žlutou montážní pomůcku **4**.
6. Zasaňte teleskopickou násadu úplně do vysavače. *Přívodní kabel je nyní připojený a vysavač je připraven k provozu.*

**i** Nechte přívodní kabel po připojení trvale zapojený v přístroji. Odstraňte přívodní kabel teprve tehdy, když jej musíte vyměnit (viz kapitola „4.2.3 Odpojení přívodního kabelu vysavače Kobold VK200“ na straně 91).



## 2.2.2 ZDE MŮŽETE SHLÉDNOUT VIDEO K MONTÁŽI PŘÍVODNÍHO KABELU:

Pomocí smartphonu nebo tabletu naskenujte QR kód. Budete automaticky navedeni na video. Nebo nás navštivte na [www.kobold-worldwide.com/vk200/](http://www.kobold-worldwide.com/vk200/)



### 2.2.3 NAVÍJENÍ A ODVÍJENÍ PŘÍVODNÍHO KABELU

#### **VAROVÁNÍ**

##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Než navinete přívodní kabel, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí poškození elektrických součástí!**

- Dávejte pozor, aby se přístroj a přívodní kabel při navíjení nepoškodily.

Pokud vysavač nepoužíváte, naviňte přívodní kabel.

1. Naviňte přívodní kabel **1** na držák kabelu **3** na vysavači a na držák kabelu na rukojeti **2**.

Až budete chtít váš vysavač opět použít, odvíňte přívodní kabel.

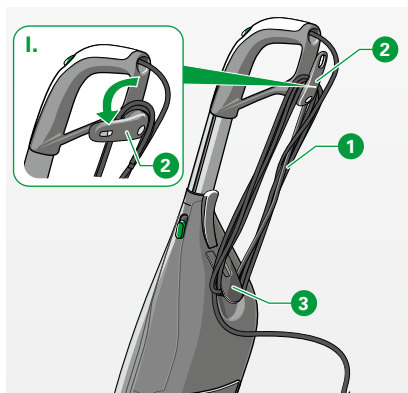
1. Pro odvinutí přívodního kabelu otočte držák kabelu **2** na stranu (I.)

*Přívodní kabel se uvolní z navinutí.*

2. Otočte držák kabelu **2** následně znovu zpět do svislé polohy.

### 2.2.4 ZAPOJENÍ PŘÍVODNÍHO KABELU

1. Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.



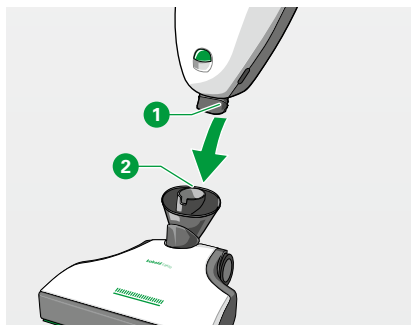
## 2.3 NASAZENÍ NÁSTAVCE

K čištění podlah můžete použít některý z následujících nástavců:

- Automatický elektrický kartáč Kobold EB400
- Čistič koberců Kobold VF200
- Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600
- Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60

Nasazování funguje u všech čtyř nástavců stejným způsobem:

1. Vsuňte přípojovací kloub **1** vysavače do kloubu na nástavci **2**.
2. Dbejte, aby přípojovací kloub v kloubu slyšitelně zaklapl.



## 2.4 ODPOJENÍ A VÝMĚNA NÁSTAVCE

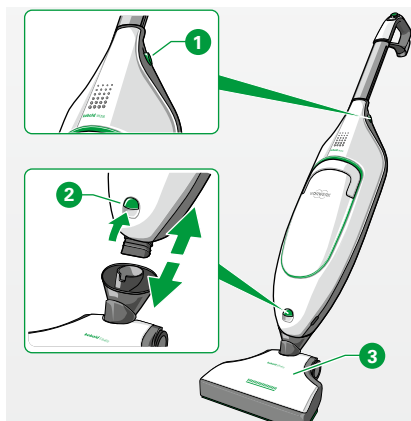
Pro odpojení nástavce z vysavače Kobold VK200 jsou k dispozici dvě možnosti:

1. Odjistíte nástavec na teleskopické násadě tak, že posunete spínač **1** nahoru.

Nebo:

2. Stisknete spínač dole na sacím hrdle **2** nahoru pro odjištění nástavce **3**.

*Po odjištění můžete nástavec z vysavače odpojit.*



## 2.5 PARKOVACÍ A SACÍ POLOHA

Ve spojení s nástavcem můžete vysavač Kobold VK200 buď používat v sací poloze nebo jej odstavit do parkovací polohy.

### 2.5.1 ODTAVENÍ DO PARKOVACÍ POLOHY

#### POZOR

##### **Nebezpečí úrazu a pádu!**

Parkovací poloha slouží k odstavení přístroje po sestavení nebo během přerušování vysávání.

- Odstavujte vysavač Kobold VK200 do parkovací polohy s nástavcem výhradně na vodorovné plochy.
- Nikdy se o vysavač Kobold VK200 neopírejte.
- Nikdy nestoupejte na nástavce.

#### UPOZORNĚNÍ

##### **Nebezpečí poškození samovolným rozběhnutím přístroje.**

- Dejte pozor, aby se vysavač Kobold VK200 sám od sebe nerozběhl, vezmete-li jej z parkovací polohy a tento předtím nebyl vypnutý posuvným spínačem.

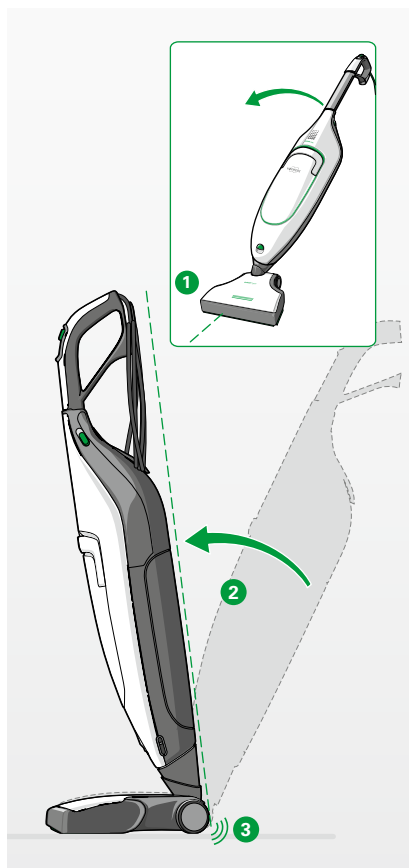
Parkovací poloha slouží k uložení vysavače, když jej nepoužíváte. Kromě toho jej můžete v této poloze „dočasně zaparkovat“, chcete-li proces vysávání krátce přerušit. V parkovací poloze stojí přístroj vzpřímeně a stabilně na podlaze.



Parkovací polohu můžete nastavit pouze tehdy, když směřuje vysavač rovně dopředu.

1. Natočte vysavač přes kloub tak, aby byl i s nástavcem, např. elektrickým kartáčem ①, nasměřovaný rovně dopředu.  
*Nyní lze nastavit parkovací polohu.*
2. Nastavte teleskopickou násadu dopředu ②, tak, aby stála svisle a slyšitelně zaklapla v kloubu ③.
3. Nebudete-li vysavač delší dobu používat, vytáhněte síťovou zástrčku a řádně přístroj uložte.

**i** Pokud postavíte vysavač Kobold VK200 s automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400, s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nebo čističem koberců Kobold VF200 do parkovací polohy a nevypnete jej hlavním vypínačem, ventilátor vysavače se automaticky vypne a kartáč nástavce EB400, resp. VF200 nebo držák mikroutěrky nástavce SP600 se zastaví. Ukazatel stavu filtračního systému a kontrolní indikátory adaptéru přitom nadále svítí.



## 2.5.2 POJÍŽDĚNÍ VYSAVAČEM KOBOLD VK200

V parkovací poloze ❶ můžete přístroj pohodlně pojížděním přepravovat, abyste ho přemístili na různá místa:

1. Naklopte přitom přístroj v parkovací poloze dozadu ❷ tak, aby stál na kolečkách.
2. Pohybuje jím na kolečkách v požadovaném směru ❸.

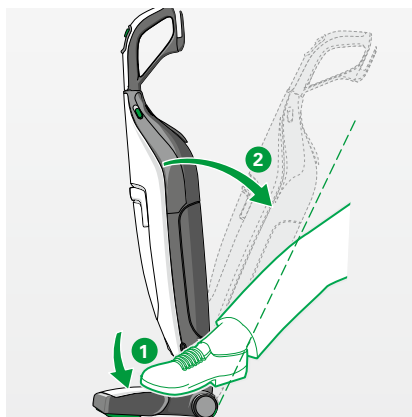


## 2.5.3 NASTAVENÍ DO SACÍ POLOHY

V sací poloze se vysavač může volně pohybovat a můžete s ním jezdit po podlaze ve všech směrech.

1. Přidržíte nástavec pevně nohou ❶ a naklopte teleskopickou násadu dozadu tak ❷, aby slyšitelně vyskočila z parkovací polohy.

*Nástavec lze nyní znovu pohybovat ve všech směrech.*

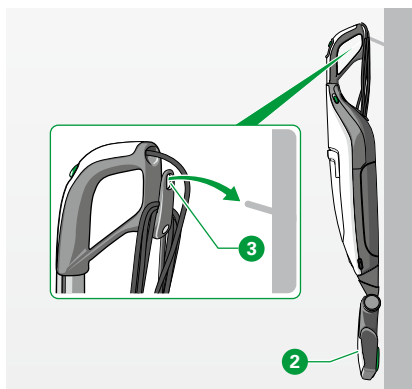


## 2.5.4 ZAVĚŠENÍ PŘÍSTROJE

Chcete-li vysavač uložit, můžete ho pověsit na háček.

1. Nechte přitom přístroj v sací poloze.
2. Pověste přístroj za horní otvor držáku kabelu ❸ na háček.

*Nástavec přitom visí dolů ❷.*



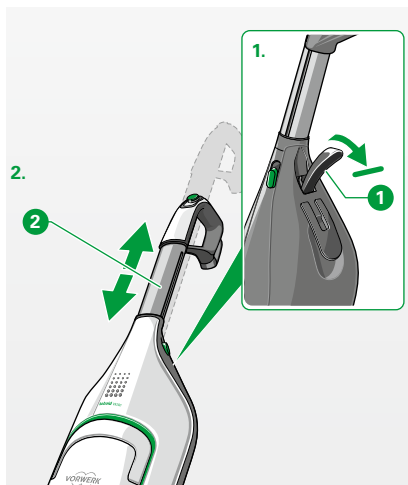
## 2.6 NASTAVENÍ VÝŠKY NÁSADY

### POZOR

#### Nebezpečí poškození elektrických součástí!

- Když vysouváte teleskopickou násadu, ujistěte se, že je přívodní kabel v kabelové drážce volně pohyblivý.
- Při vysouvání teleskopické násady nedržte přívodní kabel.
- Dejte pozor, aby přívodní kabel nebyl v kabelové drážce násady napěchovaný.

1. Vyklopte aretační páčku **1** zcela ven a podržte ji.
2. Nastavte teleskopickou násadu **2** na požadovanou výšku.
3. Zaklapněte aretační páčku **1** pro zajištění teleskopické násady **2**.
4. Zatlačte na teleskopickou násadu **2**, nebo ji lehce vytáhněte tak, abyste slyšeli klapnutí.  
*Teleskopická násada je nyní pevně zaaretována a připravena k použití.*
5. Chcete-li vysavač uskladnit (nebo použít pro úklidové práce nad úrovní podlahy), nastavte teleskopickou násadu stejným způsobem zase úplně dolů.



## 2.7 PŘENÁŠENÍ VYSAVAČE KOBOLD VK200

### ⚠ VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Nikdy nepřenášejte vysavač Kobold VK200 za přívodní kabel.

1. Před přenesením zasuňte teleskopickou násadu úplně do přístroje.

### 2.7.1 PŘENÁŠENÍ ZA DRŽADLO

### ⚠ POZOR

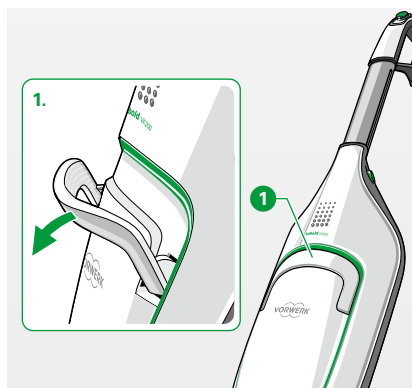
#### Nebezpečí zranění kvůli nezaaretovanému držadlu!

Nezaklapne-li držadlo správně do polohy pro přenášení, může vám skřípnout prsty.

- Dbejte na to, aby držadlo správně zaklaplo, než budete vysavač přenášet.

Chcete-li vysavač přenést za držadlo, postupujte následovně:

1. Vyklopte integrované držadlo ❶ až na doraz ven.
2. Povytažením držadlo ❶ zaaretujte.
3. Když rukojeť znovu uvolníte, zavede ji pružina znovu do výchozí polohy.



## 2.7.2 NOŠENÍ NA RAMENNÍM POPRUHU

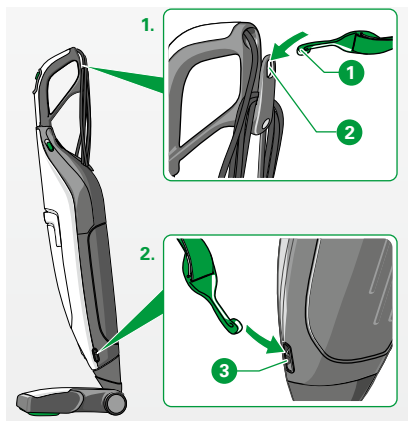
**UPOZORNĚNÍ****Nebezpečí poškození pádem!**

Nosný popruh se může uvolnit a následně může vysavač Kobold VK200 spadnout.

- Dbejte na to, aby byl nosný popruh bezpečně připevněný na vysavači a na závěsu na rukojeti.

Chcete-li použít vysavač v místech nad úrovní podlahy, můžete ho přenášet na nosném popruhu:

1. Zavěste jeden konec ramenního popruhu ① do závěsu na rukojeti ②.
2. Druhý konec ramenního popruhu zavěste do jednoho ze dvou bočních závěsů ③ vysavače.



**i** V sestavě vysavače s neelektrickou vysávací hadicí je ramenní popruh integrovaný v koncovce neelektrické vysávací hadice.

## 2.8 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ, NASTAVENÍ SACÍHO STUPNĚ

### 2.8.1 ZAPNUTÍ

1. Zapněte vysavač Kobold VK200 posunutím posuvného spínače ❶ z polohy ❷ dopředu ❸.

### 2.8.2 NASTAVENÍ SACÍHO STUPNĚ

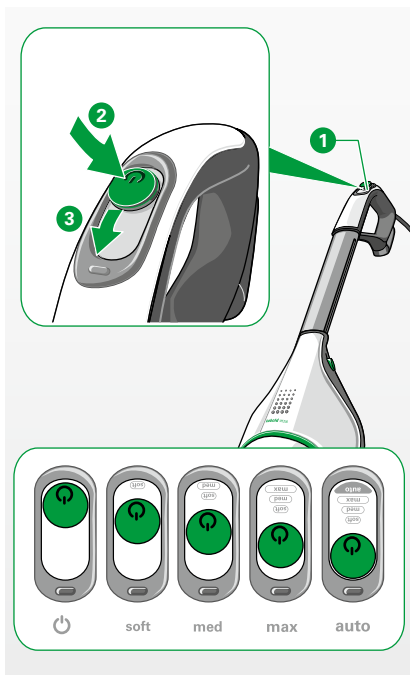
Zásadně doporučujeme sací stupeň auto (automatický sací výkon).

**i** Při použití automatického elektrického kartáče Kobold EB400 probíhá regulace sacího výkonu automaticky, pokud jste nastavili sací stupeň auto posuvným spínačem ❶.

1. Nastavte ručně stupně sacího výkonu posuvným spínačem ❶ následovně:

auto	automatické nastavení sacího výkonu (doporučeno)
soft	minimální výkon
med	střední výkon
max	maximální výkon

**i** Při použití jakéhokoli nástavce doporučujeme vysávat s nastaveným automatickým sacím výkonem - stupeň auto. Další stupně sacího výkonu jsou určeny speciálně pro zvláštní druhy použití. Tyto druhy jsou popsány v kapitolách o nástavcích.



## 2.8.3 FUNKČNÍ TLAČÍTKO

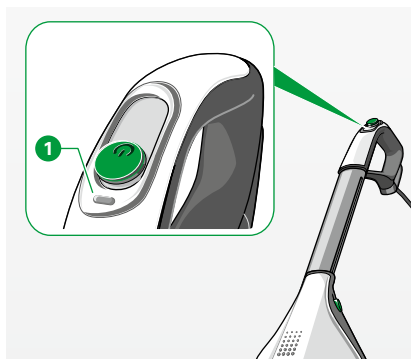
**i** Funkční tlačítko **1** je aktivní pouze při použití automatického elektrického kartáče Kobold EB400 nebo nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.

### FUNKČNÍ TLAČÍTKO U AUTOMATICKÉHO ELEKTRICKÉHO KARTÁČE KOBOLD EB400

V kapitole „3.1.1 Indikátor provozního stavu a režim vysávání podlah“ na straně 35 se dozvíte, jak nastavíte a přepnete rozpoznání podlahy pomocí funkčního tlačítka.

### FUNKČNÍ TLAČÍTKO U NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

V kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61 se dozvíte, jak budete ovládat vlhčení mikroutěrky pomocí funkčního tlačítka.



## 2.8.4 VYPNUTÍ

1. Chcete-li vysavač vypnout, posuňte posuvný spínač zcela dozadu.

## 2.9 UKAZATEL STAVU FILTRAČNÍHO SYSTÉMU, FILTRAČNÍ SÁČKY, OCHRANNÝ FILTR MOTORU

### 2.9.1 FILTRAČNÍ SÁČEK A OCHRANNÝ FILTR MOTORU

Ve stavu při dodání jsou již filtrační sáček Prémium FP200 a ochranný filtr motoru vloženy do vašeho vysavače. Zjistěte v kapitole „4 Údržba“ na straně 85, jak vyměníte filtrační sáček (kapitola „4.2.1 Výměna filtračního sáčku Prémium FP200“ na straně 87) a jak vyměníte nebo vyčistíte ochranný filtr motoru (kapitola „4.2.2 Čištění nebo výměna ochranného filtru motoru vysavače Kobold VK200“ na straně 89

Víko filtrační kazety **1** vysavače je opatřené uzávěrem víka. Nelze jej bez vložení filtračního sáčku zavřít.

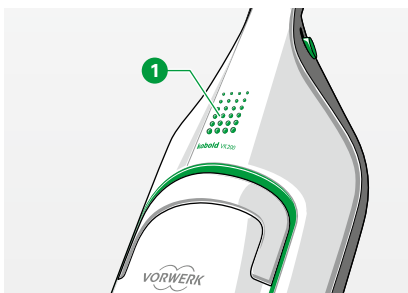
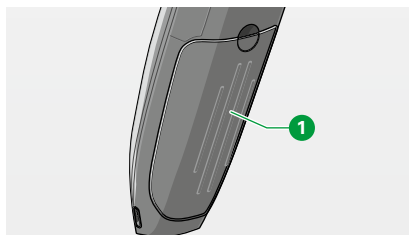
## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození násilným zavíráním víka filtrační kazety.

- Nezavírejte víko filtrační kazety násilím.
- Používejte přístroj pouze se správně vloženým originálním filtračním sáčkem Prémium FP200 společnosti Vorwerk.

## 2.9.2 UKAZATEL STAVU FILTRAČNÍHO SYSTÉMU

Ukazatel stavu filtračního systému **1** s 6 světelnými řadami vás informuje, kdy musíte vyměnit filtrační sáček nebo zda se vyskytuje porucha:



Ukazatel stavu filtračního systému	Stav filtračního sáčku Prémium FP200
Všechny řady svítí zeleně.	Filtrační sáček je prázdný.
4, resp. 2 řady svítí zeleně.	Filtrační sáček se plní (ještě není potřebná výměna).
Všechny řady svítí žlutě.	Filtrační sáček se musí vyměnit (viz kapitola „4.2.1 Výměna filtračního sáčku Prémium FP200“ na straně 87).
Všechny řady blikají červeně.	Porucha (v kapitole „5 Odstraňování poruch“ na straně 100).



## 2.10 VŮŇĚ DOVINA

### ! POZOR

#### Nebezpečí udušení v důsledku spolknutí drobných součástí!

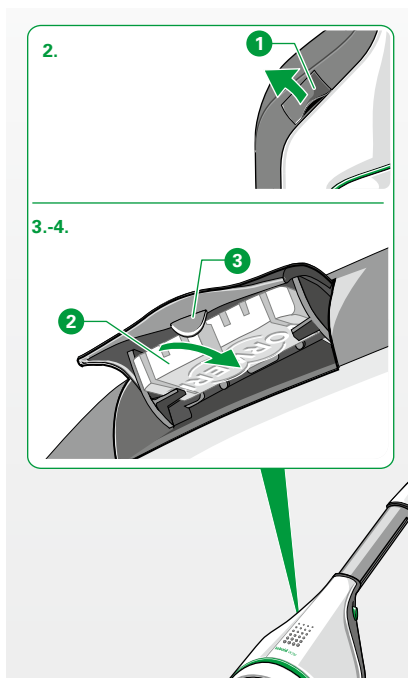
- Uchovávejte drobné části jako například vůni Dovina mimo dosah dětí.  
Dovina mimo dosah dětí.

#### 2.10.1 VLOŽENÍ VŮŇĚ DOVINA

1. Vyjměte vůni Dovina z obalu.
2. Otevřete záklopku ① přihrádky pro vůni Dovina na vysavači.
3. Vložte vůni Dovina ② delší stranou do záklopký až na doraz.
4. Ujistěte se, že je vůně Dovina umístěna ② za žebrem ③.
5. Zavřete záklopku ①.

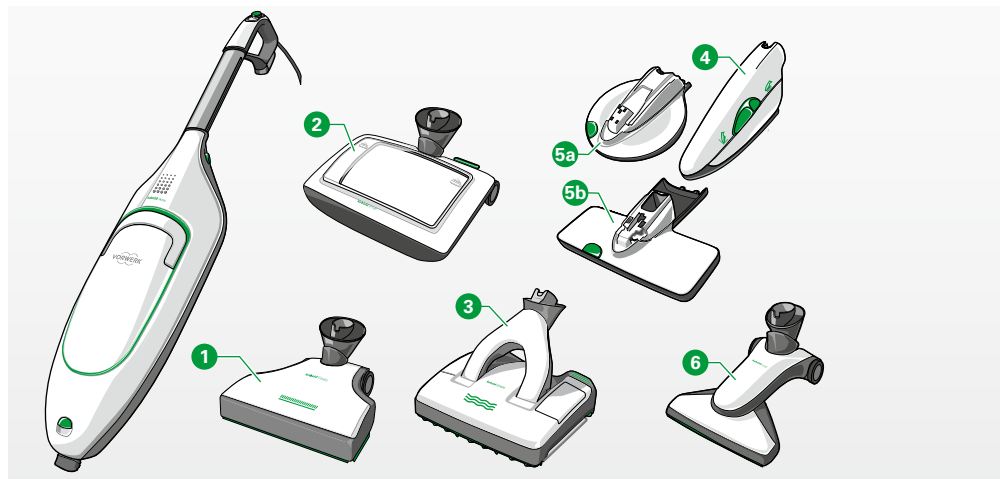
#### 2.10.2 VYJMUTÍ VŮŇĚ DOVINA

1. Otevřete záklopku ① přihrádky pro vůni Dovina na vysavači.
2. Uchopte vůni Dovina a vytáhněte ji ze záklopký.
3. Spotřebované vůně Dovina můžete zlikvidovat jako běžný odpad.



### 3 OBSLUHA

Podle toho, jaký nástavec nebo jaké příslušenství použijete, pokračujte některou z následujících kapitol:



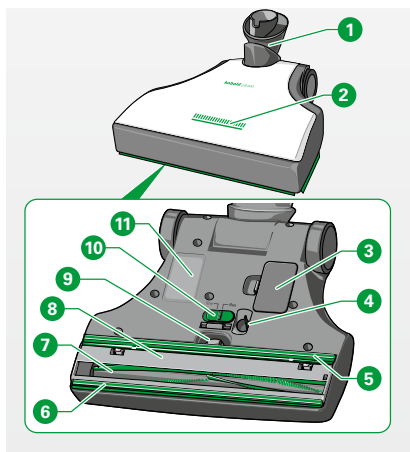
Nástavec	Použití	Strana
1 Automatický elektrický kartáč Kobold EB400	Vysávání a čištění koberců a pevných podlah	strana 34
2 Čistič koberců Kobold VF200	Čištění koberců čisticím sněhem Kobosan	strana 40
3 Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600	Vysávání a vlhké čištění pevných podlah	strana 48
4 Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440	Vysávání čalouněných ploch a spár čalounění	strana 70
5a Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 kombinovaný se setem na čištění matrací Kobold MP440/MR440	Čištění a vysávání matrací s čisticím sněhem na matrace Lavenia	strana 70
5b		
6 Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60	Vysávání hladkých pevných podlah	strana 77
Další příslušenství	Vysávání ploch nábytku, rohů, spár apod.	strana 79

### 3.1 AUTOMATICKÝ ELEKTRICKÝ KARTÁČ KOBOLD EB400

Elektrický kartáč vysává stejně dobře na kobercích i pevných podlahách. Pro obzvláště důkladné vysávání koberců má elektrický kartáč vlastní motor, který pohání integrovaný kulatý kartáč. Obrázek znázorňuje elektrický kartáč a jeho ovládací prvky.

Elektrický kartáč s jeho mnohostrannými funkcemi je použitelný na většinu podlah.

1. Před použitím elektrického kartáče se přesto přesvědčte o tom, že je přístroj vhodný na danou podlahu (viz tabulka na straně 8).



#### Legenda

- |    |   |
|----|---|
| 1  | Kloub                                   |
| 2  | Indikátor provozu koberec/pevná podlaha |
| 3  | Revizní klapka                          |
| 4  | Ultrazvukový senzor                     |
| 5  | Zadní těsnění krytu                     |
| 6  | Přední těsnění krytu                    |
| 7  | Kulatý kartáč                           |
| 8  | Kryt kartáče                            |
| 9  | Opěrné kolečko                          |
| 10 | Přepínání (flex/fine)                   |
| 11 | Typový štítek                           |

#### **VAROVÁNÍ**

##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Nikdy nepřejíždějte automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400 přes přívodní kabel nebo jiné kabely položené na podlaze.

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí zranění skřípnutím!**

- Udržujte odstup od pohyblivých součástí automatického elektrického kartáče Kobold EB400.

#### **UPOZORNĚNÍ**

##### **Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Nepracujte s přístrojem delší dobu na jednom místě.
- Dávejte pozor, abyste nenasáli volné koberce nebo třásně.

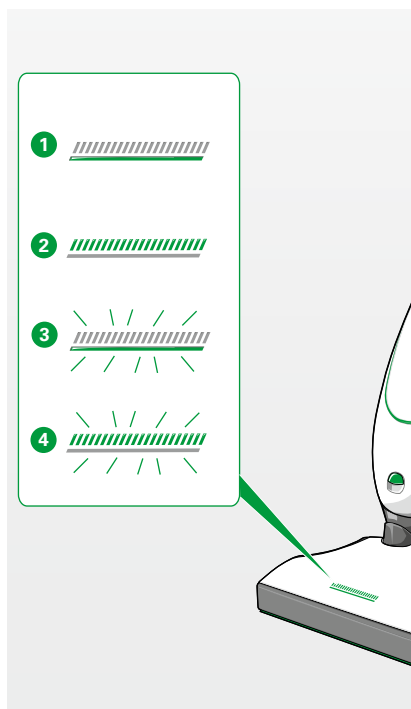
### 3.1.1 INDIKÁTOR PROVOZNÍHO STAVU A REŽIM VYSÁVÁNÍ PODLAH

Podlahy lze pomocí elektrického kartáče vysávat více různými způsoby. Pro vysávání s elektrickým kartáčem je k dispozici několik provozních režimů.

Indikace LED	Provozní režim
1 plná čára svítí trvale	Automatický režim pro pevnou podlahu Automatický elektrický kartáč rozpoznal díky inteligentní identifikaci typu podlahy pevnou podlahu a automaticky vysává v režimu pro pevnou podlahu.
2 přerušovaná čára svítí trvale	Automatický režim pro vysávání koberců Automatický elektrický kartáč rozpoznal díky inteligentní identifikaci typu podlahy koberec a automaticky vysává v režimu pro vysávání koberců.
3 plná čára bliká	Ruční režim pro pevnou podlahu Pomocí funkčního tlačítka na rukojeti vysavače jste ručně přepnuli do režimu pevné podlahy.
4 přerušovaná čára bliká	Ruční režim pro vysávání koberců Pomocí funkčního tlačítka na rukojeti vysavače jste ručně přepnuli do režimu vysávání koberců.

### 3.1.2 INTELIGENTNÍ ROZPOZNÁNÍ TYPU PODLAHY

Automatický elektrický kartáč disponuje inteligentním rozpoznáváním typu podlahy. Prostřednictvím senzoru dokáže automatický elektrický kartáč rozpoznat typ podlahy, která se má vysávat, a automaticky podle toho nastaví odpovídající proces sání na pevné podlahy nebo kobercové podlahy. Automatický Elektrický kartáč začne s inteligentním rozpoznáváním typu podlahy, jakmile zapnete vysavač posuvným spínačem.



### 3.1.3 RUČNÍ PŘEPÍNÁNÍ REŽIMU PEVNÉ PODLAHY/KOBERCE

Režim podlahy můžete přepnout i ručně funkčním tlačítkem ❶ na rukojeti vysavače.

1. Vyberte podle tabulky na straně 38 správný sací stupeň pro vaši podlahu.
2. Stiskněte funkční tlačítko ❶ na posuvném spínači vysavače pro přepnutí mezi režimem pevné podlahy a režimem kobercové podlahy.  
*Pokud používáte automaticky nastavený režim, bude indikátor stavu (obr. na straně 35) blikat.*

### 3.1.4 OPĚTNÁ AKTIVACE INTELIGENTNÍHO ROZPOZNÁVÁNÍ TYPU PODLAHY

Pokud jste přepnuli provozní režim ručně, je inteligentní rozpoznávání typu podlahy deaktivované.

1. Aktivujte znovu automatickou funkci tím, že vysavač vypnete a znovu zapnete.

### 3.1.5 VYSÁVÁNÍ PODLAH

#### ⚠ POZOR

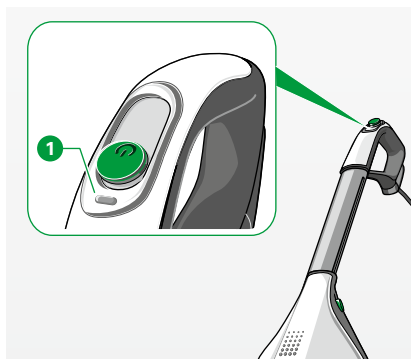
##### Nebezpečí zranění vymrštěným nasávaným materiálem!

- Nenajíždějte s přístrojem prudce na volné hrubé nečistoty (např. skleněné střepy), obzvláště ve výšce očí.
- Před zvednutím automatického elektrického kartáče Kobold EB400, vypněte vysavač Kobold VK200.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Nepracujte s přístrojem delší dobu na jednom místě.
- Dávejte pozor, abyste nenasáli volné koberce nebo třásně.



## PŘEPÍNÁNÍ FLEX/FINE


Nastavení flex	Automatický elektrický kartáč je pro denní vysávání optimálně přednastaven v režimu flex.
Nastavení fine	V případě potřeby můžete elektrický kartáč přepnout do speciálního režimu pro vysávání jemného prachu ze spár a štěrbin. Při nastavení fine dosáhnete nejintenzivnějšího vysávání prachu, například při vysávání parketové podlahy s mnoha spárami.


### POZOR

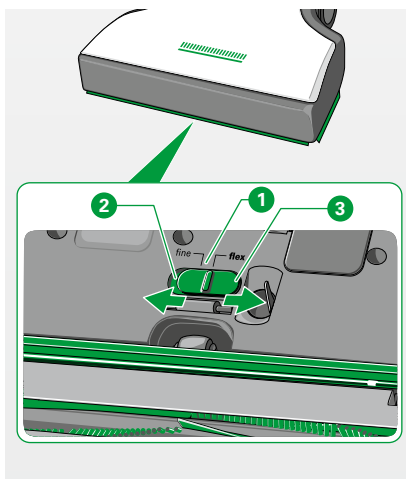
#### Nebezpečí zranění rotujícím kartáčem!

- Než provedete přepnutí na spodní straně automatického elektrického kartáče Kobold EB400, vypněte vždy vysavač Kobold VK200 posuvným spínačem.

1. Vypněte vysavač posuvným spínačem.  
*Elektrický kartáč se přitom automaticky přepne do režimu vysávání koberců.*
2. Posuňte jezdcu **1** na spodní straně přístroje do polohy **2** (fine) pro jemný prach ze spár nebo do polohy **3** (flex) pro vysávání běžných nečistot na hladkých podlahách.

 Jako základní režim je doporučeno nastavení flex. Nastavení fine volte pouze při vysávání podlah s velkými spárami či štěrbinami (například parketové podlahy).

 Nachází-li se automatický elektrický kartáč Kobold EB400 v režimu pevné podlahy, nelze jezdcu ovládat. V tomto případě vysavač Kobold VK200 zapněte a znovu vypněte posuvným spínačem, aby se automatický elektrický kartáč Kobold EB400 přepnul do režimu kobercové podlahy.



## TIPY K VYSÁVÁNÍ S ELEKTRICKÝM KARTÁČEM

Jako základní stupeň vysávání je doporučeno nastavení auto. V tomto stupni vysávání zajišťuje plně automatická regulace posuvné síly lehké klouzání přizpůsobené druhu podlahy. Další stupně vysávání jsou určeny speciálně pro zvláštní druhy povrchů:

Sací stupeň	s běžnou funkcí pro druhy podlah
<b>soft (50 W)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– lehké, volné koberce, rohožky</li> <li>– hedvábné koberce</li> <li>– koberce s třásněmi</li> <li>– citlivé koberce s vysokým vlasem</li> <li>– koberce s vysokým vlasem</li> <li>– obzvláště husté velurové koberce</li> </ul>
<b>auto nebo med, max</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– pevné podlahy</li> <li>– schody</li> <li>– sisalové podlahy</li> </ul>

1. Nastavení max je určeno pro vysávání kobercových podlah silně znečištěných jemným prachem.
2. Doporučujeme používat elektrický kartáč s nastaveným stupněm auto s aktivovaným rozpoznáváním typu podlahy.
3. Nastavte sací stupeň správně podle tabulky.
4. Chcete-li citlivou podlahu vysávat s elektrickým kartáčem ještě šetrněji, aktivujte funkčním tlačítkem režim pevné podlahy již před najetím na tuto podlahu.
5. Přepněte po každém zapnutí vysavače znovu do režimu pevné podlahy, chcete-li s ním pokračovat, neboť režim pevné podlahy se při vypnutí vysavače automaticky deaktivuje.
6. Posunujte přístroj rovnoměrně dopředu a dozadu.

**i** K vysávání pod nábytkem s malou světlou výškou postavte elektrický kartáč do sací polohy a položte vysavač na plochu na podlahu.

**i** Odstavíte-li vysavač Kobold VK200 dočasně do parkovací polohy, rotující kartáč se automaticky vypne.

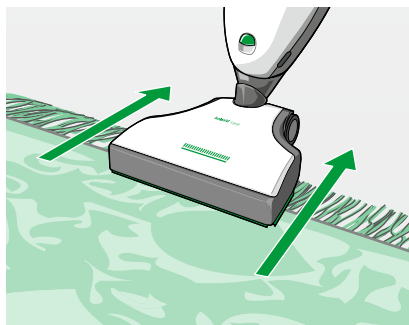
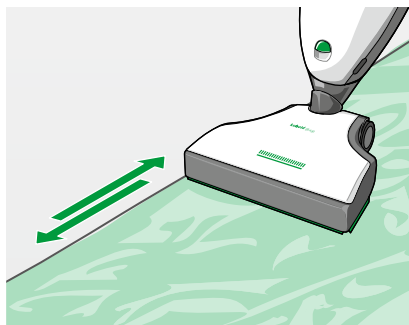
### 3.1.6 U KOBERCŮ A TEXTILNÍCH PODLAH

1. Nikdy nenechte přístroj pracovat delší dobu na jednom místě, aby se nepoškodil koberec.
2. Během provozu posunujte přístroj neustále tam a zpět.
3. Pamatujte si, že elektrický kartáč vysává vpředu a po stranách až k okraji.
4. Proto vysávejte okraje koberců jen souběžně s okrajem.

**i** Rotující kulatý kartáč umí mechanicky pročesávat třásně i ve funkci pevné podlahy. Táhněte automatický elektrický kartáč Kobold EB400 přes třásně pouze dozadu pryč z koberce.

### 3.1.7 POUŽITÍ SE STARŠÍMI MODELY VYSAVAČŮ

**i** Chcete-li elektrický kartáč Kobold EB400 používat spolu s vysavačem Kobold VK150 nebo staršími modely vysavačů, není možné ruční přepnutí režimu a nastavení výkonu vysávání na stupeň auto.





## 3.2 ČISTIČ KOBERCŮ KOBOLD VF200

S čističem koberců Kobold VF200 vyčistíte odborně váš koberec. Jak máte postupovat, se dozvíte v této kapitole.

1. Než začnete s čističem koberců, vysajte koberec s elektrickým kartáčem jako obvykle (viz kapitola „3.1.1 Indikátor provozního stavu a režim vysávání podlah“ na straně 35).
2. Následně odpojte elektrický kartáč z vysavače (viz kapitola „2.4 Odpojení a výměna nástavce“ na straně 22).
3. Nyní nasadte čistič koberců na váš vysavač (viz kapitola „2.4 Odpojení a výměna nástavce“ na straně 22).

### 3.2.1 ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ S ČISTIČEM KOBERCŮ KOBOLD VF200

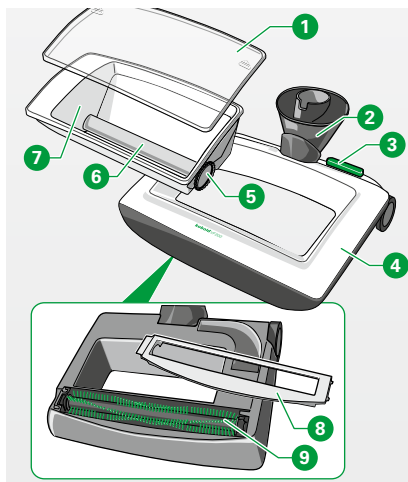
#### **VAROVÁNÍ**

##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Nikdy nepřejíždějte s čističem koberců Kobold VF200 přes přívodní kabel nebo jiné kabely položené na podlaze.

**i** V závislosti na namáhání koberce doporučujeme každé 1–4 měsíce provést jeho čištění.

**i** Pokud možno: Odstraňte před zahájením čištění všechny pohyblivé nábytek.





#### **Legenda**

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Víko dávkovací nádoby                                    |
| 2 | Kloub  |
| 3 | Nášlapný spínač (aktivace/deaktivace dávkování Kobosanu) |
| 4 | Čistič koberců Kobold VF200                              |
| 5 | Boční dávkovací kolečko                                  |
| 6 | Dávkovací válec  |
| 7 | Dávkovací nádoby   |
| 8 | Kryt kartáče   |
| 9 | Kulatý kartáč  |

**i** K čištění koberců a kobercových podlah vám doporučujeme čisticí sněh na koberce Kobosan active. Využívá speciální technologii „Anti-Soil“. Díky ní nepojímají koberce suché nečistoty tak rychle a vydrží déle čisté. Kobosan active obdržel certifikát „Vhodný pro alergiky“ vydaný TÜV NORD.

**i** Sáček čisticího sněhu Kobosan active vystačí v závislosti na stupni znečištění a druhu koberce na 3,5–7 m<sup>2</sup> kobercové plochy.

 Kobosan active můžete koupit u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo objednat na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).

 Kobosan active můžete objednat také v našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).



## **VAROVÁNÍ**

### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Nikdy nepoužívejte čistič koberců Kobold VF200 ve spojení s tekutými, pěnovými nebo vlhkými čisticími prostředky.
- Používejte výhradně suchý čisticí prostředek Kobosan active.
- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nikdy nevytahujte síťovou zástrčku ze zásuvky za připojovací kabel, nýbrž za síťovou zástrčku.

## **UPOZORNĚNÍ**

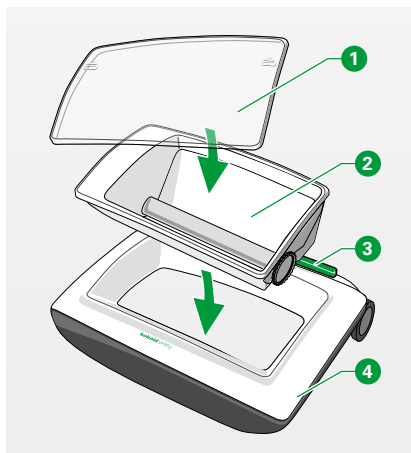
### **Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Před prvním použitím doporučujeme Kobosan active nejprve vyzkoušet na nenápadném místě s ohledem na barevnou stálost koberce.
- Třásně čističem koberců Kobold VF200 nečistěte, protože by se tím mohly poškodit.
- Čističem koberců nečistěte následující druhy podlah:
  - Koberce s výškou vlasu > 1,5 cm
  - Podlahy z jehlové plsti a podobných materiálů
  - Kokosové nebo sisalové podlahy
- Pamatujte si, že při nadměrném čištění vlněných a berberských koberců může za určitých okolností dojít ke zvýšenému odírání vlny.

### 3.2.2 PLNĚNÍ DÁVKOVACÍ NÁDOBKY

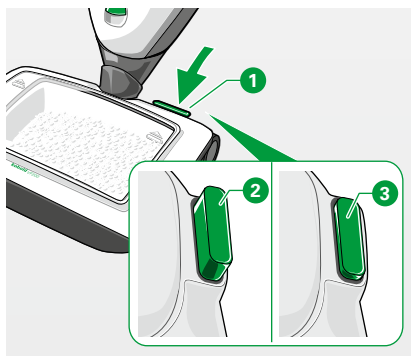
Uvnitř čističe koberců se nachází vyjímatelná dávkovací nádobka.

1. Nasadíte dávkovací nádobku **2** do čističe koberců **4**. Ujistěte se, že bylo předtím dávkování deaktivováno (spínač **3** je nahore).
2. Otevřete víko **1** dávkovací nádobky **2** tak, že je lehce posunete dopředu a poté sejmete směrem nahoru.
3. Naplňte požadované množství čistícího sněhu na koberce Kobosan active (maximálně 500 g) rovnoměrně do dávkovací nádobky **2**.
4. Uzavřete dávkovací nádobku **2** víkem (nasadit a posunout).




### 3.2.3 DÁVKOVÁNÍ ČISTICÍHO SNĚHU NA KOBERCE KOBOSAN ACTIVE


1. Aktivujte dávkování čistícího sněhu na koberce Kobosan active nášlapným spínačem **1**.
  - Spínač nahore: Dávkování je deaktivované **2**.
  - Spínač dole: Dávkování je aktivované **3**.
2. Zapněte vysavač na stupeň vysávání auto. *Sací motor se spustí a pohání kartáč čističe koberců, čistící sněh na koberce Kobosan active se dávákuje přímo na koberec.*
3. Veďte čistič koberců v drahách procházejících vedle sebe tam a zpátky.
4. Při normálním stupni znečištění pokryjte povrch koberce několika přejetími optimálním množstvím čistícího prostředku Kobosan.
5. Deaktivujte po jednorázovém přejetí čištené plochy dávkování stisknutím nášlapného spínače **1**.



**i** Je-li dávkovací nádobka prázdná, nemusí se deaktivovat.

### 3.2.4 ZAPRACOVÁNÍ ČISTICÍHO SNĚHU KOBOSAN ACTIVE NA KOBERCI

1. Ujistěte se, že je dávkovací nádobka deaktivovaná .
2. Potom vedte čistič koberců příčně k dosavadnímu pracovnímu směru přes plochu posypanou čisticím sněhem na koberce Kobosan active.
3. Kobosan active zapracovávejte podle stupně znečištění až tři minuty na metr čtvereční ve všech čtyřech směrech.
4. Nechte Kobosan active působit při otevřených oknech. Doba působení by podle druhu koberce a teploty v místnosti neměla být delší než 30 minut.


 Po zapracování čisticího sněhu na koberce Kobosan active již čistič koberců nepotřebujete. Čistič koberců by se měl bezprostředně po každém použití vyčistit (viz kapitola „3.2.7 Po použití čistič koberců Kobold VF200 vyčistěte“ na straně 45).

### 3.2.5 VÝMĚNA NÁSTAVCE

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a že není síťová zástrčka zapojena v zásuvce.
2. Odpojte čistič koberců z vysavače (viz kapitola „2.4 Odpojení a výměna nástavce“ na straně 22 a připevněte namísto něho elektrický kartáč.

### 3.2.6 VYSÁTÍ ČISTICÍHO SNĚHU NA KOBERCE KOBOSAN ACTIVE

1. Vysajte elektrickým kartáčem zaschlý Kobosan active z koberce.

 Zbytky, které případně zůstanou v koberci, neškodí. Časem budou tyto zbytky při každodenní péči vysáty.

### 3.2.7 PO POUŽITÍ ČISTIČ KOBERCŮ KOBOLD VF200 VYČISTĚTE

#### **VAROVÁNÍ**


##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Odpojte čistič koberců Kobold VF200 před čištěním v každém případě od vysavače Kobold VK200.

#### **UPOZORNĚNÍ**

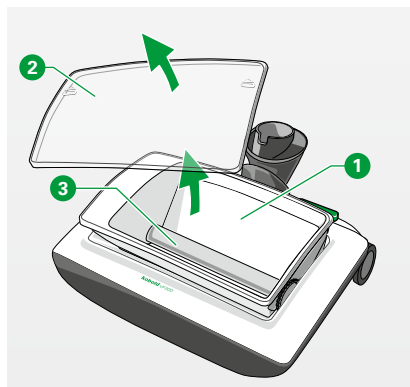
##### **Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Nikdy nepoužívejte k vyčištění čističe koberců Kobold VF200 čisticí prostředky, rozpouštědla ani alkohol.
- Odpojte čistič koberců před čištěním z vysavače Kobold VK200.
- Nečistěte nikdy celý přístroj pod tekoucí vodou, neboť voda může zůstat v přístroji.
- Čistič koberců nesaňte v blízkosti radiátorů nebo na přímém slunci, plast se může deformovat.

 Čištění čističe koberců by mělo následovat bezprostředně po každém použití.

## ČIŠTĚNÍ DÁVKOVACÍ NÁDOBKY

1. Odstraňte zbytky čistícího sněhu na koberce Kobosan active v oblasti dávkovací nádobky např. Flexo-hubicí nebo elektrickou vysávací hadicí.
2. Při silném znečištění vyčistěte dávkovací nádobku pod tekoucí studenou nebo vlažnou vodou.
3. Vyměňte dávkovací nádobku **3** z čističe koberců **1**.
4. Sejměte víko **2**.

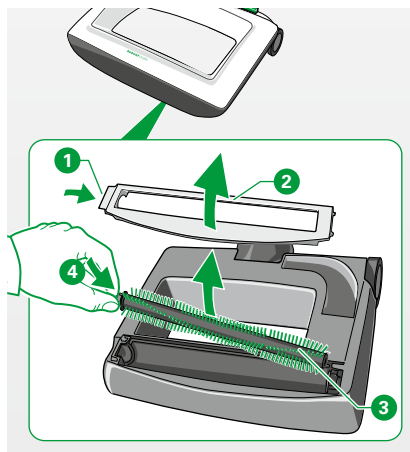


**i** Dávkovací nádobku lze vyjmout pouze tehdy, když bylo dávkování deaktivováno (viz „3.2.3 Dávkování čistícího sněhu na koberce Kobosan active“ na straně 43).

5. Vyměňte dávkovací válec **3** z nádobky. To je však potřebné pouze při silném znečištění (viz kapitola „4 Údržba“ na straně 85).
6. Osušte dávkovací nádobku a víko.

## ČIŠTĚNÍ KARTÁČE

1. Otevřete kryt kartáče **2** na spodní straně přístroje bočním přitlačením **1**.
2. Vyměňte kartáč **3** a podržte jej pevně na straně s trnem **4**.
3. Opláchněte kartáč ihned po každém použití pod tekoucí studenou nebo vlažnou vodou. Dejte při tom pozor, aby trn nepřišel do styku s vodou.
4. Pro odstranění vody kartáčem zatřeste.
5. Vsaďte kartáč po uschnutí znovu do čističe koberců (nasadte na trn a zaklopte) a uzavřete přístroj krytem kartáče.




### 3.2.8 ODSTRAŇOVÁNÍ STARÝCH SKVRN

## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Před prvním použitím doporučujeme Kobotex nejprve vyzkoušet na nenápadném místě s ohledem na barevnou stálost koberce.

Je možné, že na čerstvě vyčištěném koberci budou vidět staré skvrny nebo že vystoupí podstatně výrazněji než předtím. Tyto skvrny je možné téměř vždy odstranit pomocí čističe skvrn Kobotex.

1. Odstraňte skvrny pomocí přípravku Kobotex  dle návodu k použití na láhvi.





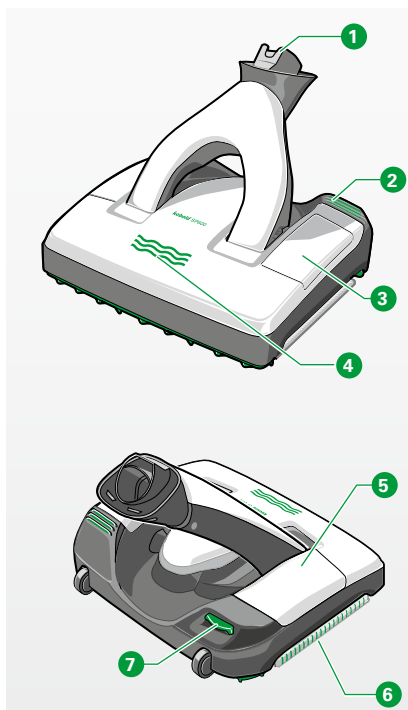
### 3.3 NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 umožňuje vysávání a vlhké čištění pevných podlah v jediném pracovním kroku – s výraznou úsporou času a námahy. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 čistí pevné podlahy obzvláště intenzivně. Kromě toho můžete tímto nástavcem na vlhké čištění pevných podlah čistit podlahy také nasucho.

Pro zvlášť důkladné čištění je nástavec na vlhké čištění pevných podlah vybaven vlastním motorem, který pohání držák mikrotučerky s mikrotučerkou.

Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je použitelný téměř na všechny druhy pevných podlah.

1. Před použitím nástavce na vlhké čištění pevných podlah se přesto přesvědčte o tom, že je přístroj vhodný na danou podlahu (tabulka „Vhodnost nástavců na podlahy“ na straně 8).



#### Legenda

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Kloub  |
| 2 | Nožní tlačítko, pro uvolnění držáku mikrotučerky |
| 3 | Revizní klapka                                   |
| 4 | LED indikátor (vlny LED)                         |
| 5 | Zásobník   |
| 6 | Mikrotučerka na držáku mikrotučerky v přístroji  |
| 7 | Pojistka zásobníku                               |

#### ⚠ VAROVÁNÍ

##### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Nikdy nepřejíždějte s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 přes přívodní kabel nebo jiné kabely položené na podlaze.
- Nevysávejte žádné kapaliny.

#### ⚠ POZOR

##### Nebezpečí zranění rotujícími součástmi!

- Udržujte bezpečnou vzdálenost od rotujících součástí nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.

## 3.4 PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

### 3.4.1 ČISTICÍ PROSTŘEDEK KOBOCLEAN

Čistící prostředek se hodí k čištění různých lakovaných pevných podlah. Díky své vysoké čisticí síle spolehlivě odstraňuje i zašlé nečistoty. Čistící prostředek Koboclean splňuje zákonné požadavky týkající se ochrany životního prostředí a biologické rozložitelnosti. K dispozici jsou následující druhy čisticího prostředku:



Čistící prostředek Koboclean Universal  
Pro použití na plochách, které lze vytírat na vlhko  
(např. dlaždice, PVC).



Čistící prostředek Koboclean Parkett  
Speciálně vyvinutý pro čištění dřevěných povrchů  
(např. korku, parket, laminátu).

Čistící prostředek se musí před použitím naředit dle uvedeného dávkování. Nesmí se používat přímo.

## UPOZORNĚNÍ

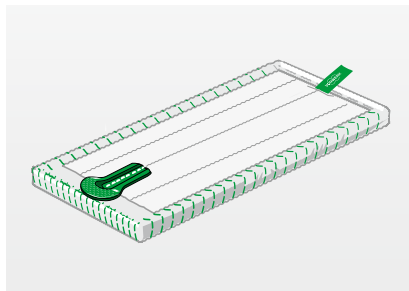
**Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Používejte výhradně originální čisticí prostředky Kobold.

### 3.4.2 MIKROUTĚRKY KOBOLD MF600

Mikroutěrky jsme vyvinuli speciálně pro nástavec na vlhké čištění pevných podlah.

Mikroutěrky se vyrábí ve čtyřech různých provedeních:



Mikroutěrka Kobold MF600 Universal

Hodí se obzvláště pro použití na podlahy, které lze čistit na vlhko (např. terakota, PVC, je vhodná také pro strukturované povrchy).



Mikroutěrka Kobold MF600 Universal Soft

Je vhodná obzvláště pro použití na podlahy s otevřenými póry nebo hladké podlahy (např. mramor, žula, umělý kámen, laminát).



Mikroutěrka Kobold MF600 Parquet

Je vhodná obzvláště pro vlhké čištění dřevěných podlah (např. parket, lakovaných korkových podlah).



Mikroutěrka Kobold MF600 Dry

Je vhodná pro suché čištění pevných podlah



Druh dodaných mikroutěrek a přípravku Koboclean se liší podle uzavřené objednávky.



Pro optimální čistící výkon doporučujeme mikroutěrky MF600 před prvním použitím vyprat na 60 °C bez aviváže.



Dbejte na přehledovou tabulku na další stránce.

### 3.4.3 VHODNOST MIKROUTĚREK KOBOLD MF600 PRO RŮZNÉ DRUHY PEVNÝCH PODLAH

Druh pevné podlahy	Universal	Universal Soft	Parquet	Dry
Dřevěné podlahy s konzervovaným povrchem / lakované (prkna, parkety)	+ <sup>1</sup>	+ <sup>1</sup>	++	++ <sup>1</sup>
Dřevěné podlahy olejované / voskované	+ <sup>1</sup>	+ <sup>1</sup>	++	++ <sup>1</sup>
Nekonzervované / neošetřené dřevěné podlahy	–	–	–	+ <sup>1</sup>
Korkové podlahy lakované	+ <sup>1</sup>	+ <sup>1</sup>	++	++ <sup>1</sup>
Korkové podlahy olejované / voskované	–	–	–	+ <sup>1</sup>
Nekonzervované / neupravené dřevěné podlahy	–	–	–	+ <sup>1</sup>
Laminát	+	++	+	++
Elastické podlahy (PVC, měkčený vinyl, linoleum)	++	++	–	++
Kamenné dlažby (mramor, žula, jura, umělý kámen)	++	++ <sup>2</sup>	–	++
Otevřený pórovitý / citlivý přírodní kámen (břidlice, kabřincové obkládačky)	+	+ <sup>2</sup>	–	++
Jílové podlahy (např. terakota, škvára, desky z cihlářské hlíny)	++ <sup>2</sup>	++ <sup>2</sup>	–	++
Keramická glazovaná dlažba a jemná kamenina	++	++ <sup>2</sup>	–	++
Neošetřené dlaždicové podlahy	–	–	–	+
Hrubé betonové podlahy (například vymývaný beton)			vyloučeny	
Textilní podlahy			vyloučeny	

Symbody znamenají:

- ++ výborně se hodí
- + dobře se hodí
- nehodí se

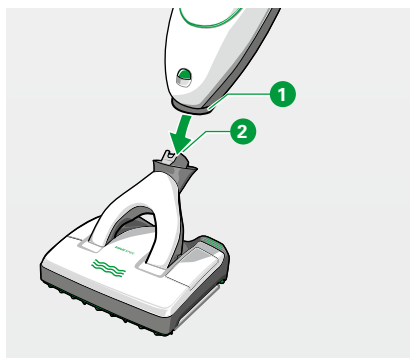
<sup>1)</sup> MikROUTĚrky obsahují mikrovlákna; Dodržujte pokyny pro čištění a péči od výrobce.

<sup>2)</sup> Na hrubých podlahách může dojít ke zvýšenému opotřebení mikROUTĚrky.

### 3.4.4 NASAZENÍ NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

Nejprve se musí nasadit nástavec na vlhké čištění pevných podlah na vysavač Kobold:

1. Vsuňte přípojovací kloub ① vysavače do kloubu na nástavci na vlhké čištění pevných podlah ②.
2. Dbejte, aby přípojovací kloub v kloubu slyšitelně zaklapl.



### 3.4.5 ODTAVENÍ DO PARKOVACÍ POLOHY S NÁSTAVCEM NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600 A UVOLNĚNÍ Z PARKOVACÍ POLOHY

Ve spojení s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 můžete svůj vysavač Kobold buď používat v sací poloze, nebo jej odstavit do parkovací polohy.

#### ODTAVENÍ DO PARKOVACÍ POLOHY

#### ⚠ POZOR

##### Nebezpečí úrazu a pádu!

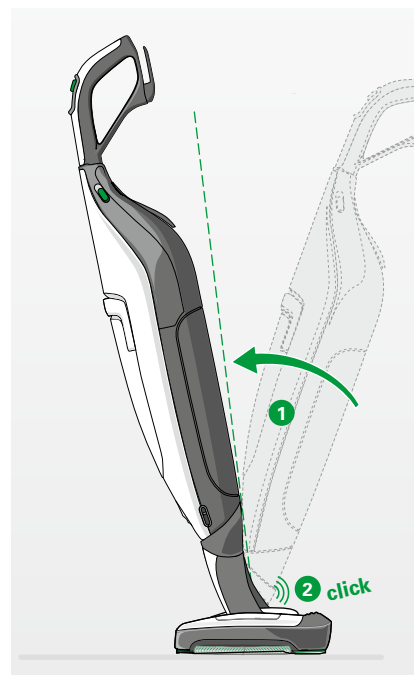
Parkovací poloha slouží k odstavení přístroje po sestavení nebo během přerušení vysávání.

- Vysavač s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 do parkovací polohy stavte výhradně na vodorovné plochy.
- Nikdy se o vysavač Kobold VK200 neopírejte.
- Nikdy nestoupejte na nástavec.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Nebezpečí poškození samovolným rozběhnutím přístroje.

- Dejte pozor, aby se vysavač a nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 samovolně nerozběhly, vezmete-li vysavač z parkovací polohy a tento předtím nebyl vypnutý posuvným spínačem.

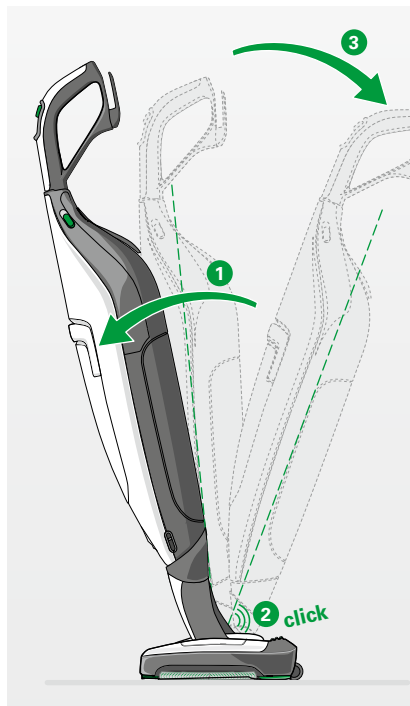


1. Natočte vysavač přes kloub tak, aby byl i s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah nasměrovaný přímo dopředu.
2. Nakloňte vysavač dopředu **1** na nástavec na vlhké čištění pevných podlah.  
*Vysavač zacvakne do parkovací polohy **2**.*

### UVOLNĚNÍ Z PARKOVACÍ POLOHY

Pro uvolnění vysavače s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah postupujte následovně:

1. Nakloňte vysavač ještě trochu dále dopředu **1**, dokud neuslyšíte **2** cvaknutí.  
*Vysavač se uvolní z parkovací polohy.*
2. Nyní je vysavač v sací poloze připraven k dalšímu použití **3**.



### 3.4.6 PŘÍPRAVA NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600 K PROVOZU

#### UVOLNĚNÍ DRŽÁKU MIKROUTĚRKY Z NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

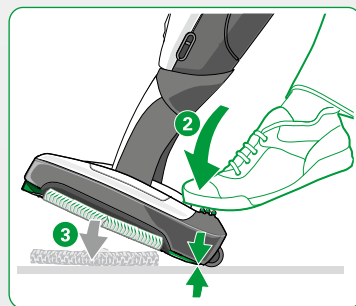
## ⚠ VAROVÁNÍ

### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Kvůli vlastní bezpečnosti vypněte vysavač na rukojeti při každé výměně mikroutěrky MF600.

Abyste mohli upevnit mikroutěrku na její držák, musíte držák nejprve uvolnit.

1. Nasadíte nástavec na vlhké čištění pevných podlah podle popisu v kapitole „3.4.4 Nasazení nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600“ na straně 52.
2. Umístíte vysavač do parkovací polohy podle popisu v kapitole „3.4.5 Odstavení do parkovací polohy s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 a uvolnění z parkovací polohy“ na straně 52.
3. Nakloňte vysavač v parkovací poloze dozadu ①. *Nástavec na vlhké čištění pevných podlah stojí nyní na kolečkách.*
4. Sešlápněte zelené nožní tlačítko na levé zadní straně nástavce nohou dolů ②. *Držák mikroutěrky se uvolní z přístroje ③.*



**i** Držák mikroutěrky lze vysunout pouze tehdy, když je vysavač Kobold v parkovací poloze nakloněný a stojí na kolečkách.

## UPEVNĚNÍ MIKROUTĚRKY KOBOLD MF600 NA DRŽÁK MIKROUTĚRKY

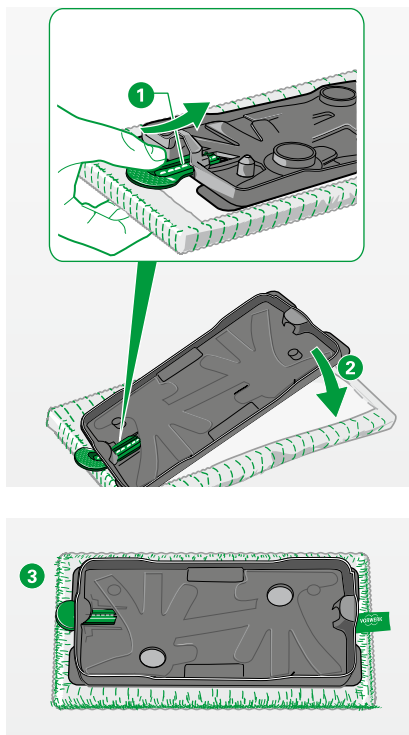
### UPOZORNĚNÍ

#### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Při upevňování mikrotěrky na držák mikrotěrky dávejte vždy pozor na to, aby byla mikrotěrka upevněna rovně. Mikrotěrka nesmí být nikdy nasazena v šikmé poloze.

1. Pro upevnění mikrotěrky na držák mikrotěrky posuňte zelený úchyt ① mikrotěrky až na doraz do drážky držáku mikrotěrky.
2. Přitiskněte držák mikrotěrky rovně na mikrotěrku ②.

*Zadní strana mikrotěrky se uchytí na držák mikrotěrky a správně se usadí ③.*





## UCHYCENÍ DRŽÁKU MIKROUTĚRKY NA NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH

### ! VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

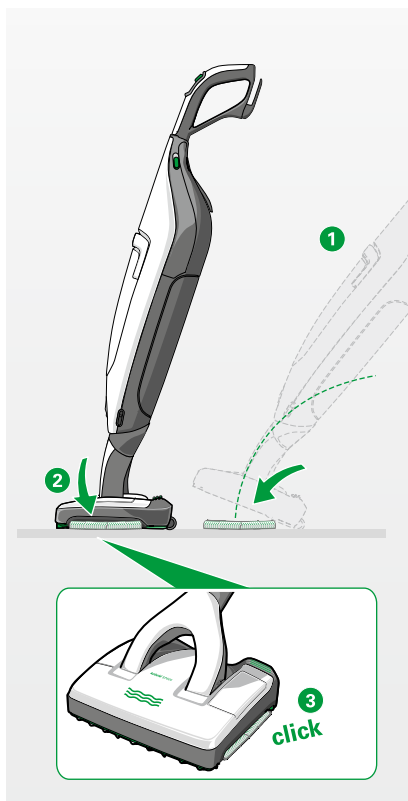
- Kvůli vlastní bezpečnosti vypněte vysavač při každé výměně mikROUTĚRKY MF600 na rukojeti.

### UPOZORNĚNÍ

#### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Držák mikROUTĚRKY nevkládějte ani nevyjímejte silou.

1. Položte držák mikROUTĚRKY se správně upevněnou mikROUTĚRkou na podlahu.
2. Nakloňte vysavač v parkovací poloze dozadu ①. *Nástavec na vlhké čištění pevných podlah nyní stojí na kolečkách.*
3. Najedte vysavačem rovně na držák mikROUTĚRKY.
4. Naklopte nástavec na vlhké čištění pevných podlah na držák mikROUTĚRKY ②. *Držák mikROUTĚRKY slyšitelně zacvakne do nástavce na vlhké čištění pevných podlah ③. Přístroj je nyní připraven k použití.*



**i** Držák mikROUTĚRKY je symetrický. Pro správné uchycení držáku mikROUTĚRKY musíte najet na držák mikROUTĚRKY vždy rovně.

## VYJMUTÍ, NAPLNĚNÍ A NASAZENÍ ZÁSObNÍKU

### ! VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

### UPOZORNĚNÍ

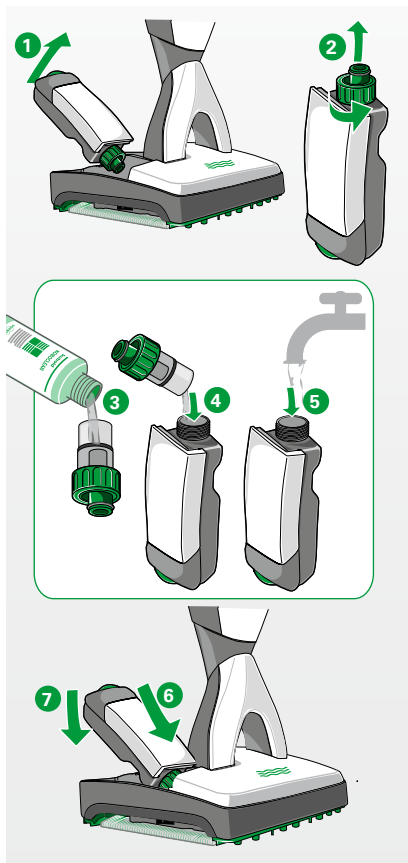
#### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Zásobník nevkládejte ani nevyjímejte silou.

Při vlhkém čištění se mikroutěrka automaticky navlhčí ze zásobníku v nastavci na vlhké čištění pevných podlah

1. Vyjměte zásobník z nastavce na vlhké čištění pevných podlah. Za tímto účelem lehce povytáhněte zelenou pojistku zásobníku na zadní straně nastavce na vlhké čištění pevných podlah **1** a vyjměte zásobník směrem dozadu.
2. Odšroubujte uzávěr zásobníku **2**.
3. Naplňte uzávěr zásobníku až po rysku (3 ml) přípravkem Koboclean **3**.
4. Nalijte odměřené množství do zásobníku **4**.
5. Do zásobníku doplňte vodu z vodovodu maximálně po značku na zásobníku **5**.
6. Nasadte uzávěr zpět na zásobník a zašroubujte jej.
7. Vložte zásobník do nastavce na vlhké čištění pevných podlah. Nejprve nasuňte přední stranu zásobníku do nastavce na vlhké čištění pevných podlah **6** a potom zatlačte zásobník vzadu do držáku **7**.

*Zásobník slyšitelně zacvakne.*



### 3.4.7 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH

#### **VAROVÁNÍ**

##### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Nikdy nepřejíždějte nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 přes přívodní kabel nebo jiné kabely položené na podlaze.
- Nevysávejte žádné kapaliny nebo vlhké nečistoty ani vlhké rohože nebo koberce.
- Nepoužívejte přístroj ve vlhkém prostředí.
- V žádném případě nepoužívejte elektrické příslušenství na mokřím povrchu nebo ve venkovních prostorech.

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí zranění rotujícími součástmi!**

- Udržujte bezpečnou vzdálenost od rotujících součástí nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.

#### **UPOZORNĚNÍ**

##### **Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Před zapnutím přístroje se přesvědčte, že se pod mikroutěrkou nenacházejí žádné drobné kamínky, granuláty, např. krmivo pro kočky, ani jiné špičaté nebo ostré předměty.
- Nepracujte na jednom místě déle než 10 sekund.
- Nikdy nenechte přístroj delší dobu (více než 30 sekund) stát s vlhkou mikroutěrkou na podlaze, u citlivých podlah by mohlo dojít k poškození.
- Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nikdy nestavte vlhkou mikroutěrkou na podlahy zvláště citlivé na vlhkost (např. na neupravené korkové nebo dřevěné podlahy).
- Nepoužívejte nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nikdy bez mikroutěrky.

---

## ZAPNUTÍ

Abyste mohli nástavec na vlhké čištění pevných podlah zapnout, musíte nejprve zapnout vysavač:

1. Uvolněte vysavač z parkovací polohy podle popisu v kapitole „Uvolnění z parkovací polohy“ na straně 53.  
*Vysavač poté už není v parkovací poloze.*
2. Zapněte vysavač na stupeň vysávání auto.  
*Vysavač se spustí, jeho LED signalizace se rozsvítí jako obvykle a nástavec na vlhké čištění pevných podlah se spustí v režimu na sucho („3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61).*

## VYPNUTÍ

Abyste mohli nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 vypnout, musíte vypnout vysavač:

1. Vypněte vysavač na rukojeti a umístěte jej do parkovací polohy.

## KRÁTKÁ PŘESTÁVKA

Pokud chcete nástavec na vlhké čištění pevných podlah odstavit jen na krátkou přestávku (méně než 30 sekund), stačí pouze postavit vysavač do parkovací polohy.

1. Postavte vysavač do parkovací polohy.

*Nástavec na vlhké čištění pevných podlah se automaticky vypne. LED signalizace vysavače Kobold nadále svítí.*

2. Uvolněte vysavač zpět do sací polohy.

*Nástavec na vlhké čištění pevných podlah se opět automaticky zapne a běží v režimu na sucho („3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61).*

### 3.4.8 AUTOMATICKÉ NAVLHČENÍ A REŽIM NA SUCHO

Nástavec na vlhké čištění pevných podlah může navlhčit mikroutěrku ve třech stupních navlhčení. Kromě toho můžete mikroutěrku jednorázově zcela navlhčit dlouhým stisknutím tlačítka.

#### UPOZORNĚNÍ


##### Poškození majetku použitím na nevhodných podlahách!


- U citlivých podlah, mimo jiné u podlah bez trvalého nalakování (naolejovaný korek, naolejované parkety, potažená naolejovaná kamenina), se doporučuje vyzkoušet čistič předem na málo viditelném místě, aby nedošlo k poškození podlahy.
- Dodržujte pokyny pro čištění a péči od výrobce podlahy.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Poškození majetku stálou vlhkostí!

- Podlahy obzvláště citlivé na vlhkost setřete suchou mikroutěrkou Kobold MF600 na parkety a vysajte vysavačem při plném výkonu.
- Pokud je podlaha příliš vlhká, vytřete ji ještě jednou suchou mikroutěrkou MF600 Parquet nebo Dry v režimu na sucho.

 Nikdy nenavlhčujte mikroutěrku jakýmkoliv způsobem ručně. Mikroutěrka se smí navlhčit pouze prostřednictvím nástavce na vlhké čištění pevných podlah.

 Před prvním použitím mikroutěrku vyperte dle pokynů k praní (viz kapitola „Čištění mikroutěrek Kobold MF600“ na straně 69).

## LED UKAZATEL PROVOZU

**Vlny LED Význam****Režim na sucho**

- 1 Nesvítí ani jedna vlna.\* Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je připraven k provozu a běží v režimu na sucho, bez navlhčení.  
\* (vysavač Kobold je však zapojen a nástavec na vlhké čištění pevných podlah rotuje).

**1. stupeň navlhčení**

- 2 Svítí jedna vlna. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je připraven k provozu, funkční tlačítko bylo jedenkrát stisknuto, mikroučěrka byla přes nástavec na vlhké čištění pevných podlah navlhčena na nejnižší stupeň.

**2. stupeň navlhčení**

- 3 Svítí dvě vlny. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je připraven k provozu, funkční tlačítko bylo stisknuto dvakrát, mikroučěrka byla přes nástavec na vlhké čištění pevných podlah navlhčena na střední stupeň.

**3. stupeň navlhčení**

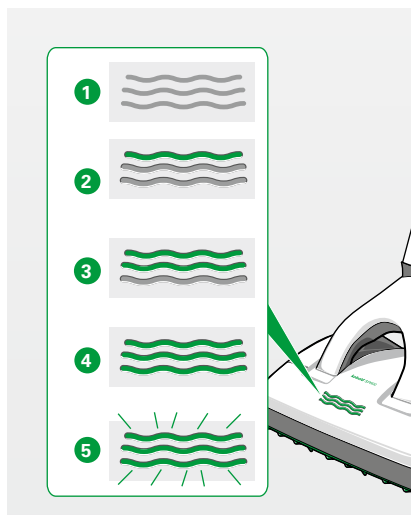
- 4 Svítí tři vlny. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je připraven k provozu, funkční tlačítko bylo stisknuto třikrát, mikroučěrka byla přes nástavec na vlhké čištění pevných podlah navlhčena na nejvyšší stupeň.

**Kompletní navlhčení suché mikroučěrky**

- 5 Všechny tři vlny pulzují. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah je připraven k provozu, funkční tlačítko bylo stisknuto jedenkrát dlouze, mikroučěrka se jednorázově navlhčila.


Všechny vlny svítí žlutě. Zásobník je prázdný.

Všechny vlny blikají červeně. Revizní klapka vyskočí, nástavec na vlhké čištění pevných podlah nasál vlhkost (viz kapitola „5 Odstraňování poruch“ na straně 100).




Všechny vlny svítí červeně. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah detekoval chybu (viz kapitola „5 Odstraňování poruch“ na straně 100).

## REŽIM NA SUCHO





Po spuštění vysavače Kobold a tím také nástavce na vlhké čištění pevných podlah pracuje nástavec na vlhké čištění pevných podlah nejprve v režimu na sucho. Nesvítí ani jedna vlna LED. 

## KOMPLETNÍ NAVLHČENÍ SUCHÉ MIKROUTĚRKY

1. Stiskněte funkční tlačítko **1** na rukojeti vysavače na cca 5 sekund, abyste spustili kompletní navlhčení mikroutěrky. *Vlny LED na nástavci na vlhké čištění pevných podlah pulzují.* 

**i** Po stisknutí funkčního tlačítka **1** se přístroj automaticky přepne na stupeň 1.

## VÝBĚR STUPNĚ NAVLHČENÍ

1. Stiskněte funkční tlačítko **1** na rukojeti vysavače, abyste spustili automatické navlhčení mikroutěrky. *První ze tří vln LED na nástavci na vlhké čištění pevných podlah se rozsvítí.* 
2. Opětovným stisknutím funkčního tlačítka **1** přepnete nejnižší stupeň navlhčení na 2. stupeň navlhčení. *Dvě ze tří vln LED na nástavci na vlhké čištění pevných podlah se rozsvítí.* 
3. Opětovným stisknutím funkčního tlačítka **1** přepnete 2. stupeň navlhčení na 3. stupeň navlhčení. *Všechny tři vlny LED na nástavci na vlhké čištění pevných podlah se rozsvítí.* 
4. Dalším stisknutím funkčního tlačítka **1** se nástavec na vlhké čištění pevných podlah opět vrátí do režimu na sucho. *Nesvítí ani jedna vlna LED.* 

**i** Pokud je mikroutěrka příliš suchá, zvýšíte stupeň navlhčení pomocí funkčního tlačítka **1** na vysavači Kobold.





## DOPORUČENÍ PRO STUPNĚ NAVLHČENÍ

Druh pevné podlahy	Režim na sucho	1. stupeň	2. stupeň	3. stupeň
Dřevěné podlahy s konzervovaným povrchem / lakované (prkna, parkety)	++	++	+	+
Dřevěné podlahy olejované / voskované	++	+	–	–
Nekonzervované / neošetřené dřevěné podlahy	++	–	–	–
Korkové podlahy lakované	++	++	+	+
Korkové podlahy olejované / voskované	+	–	–	–
Nekonzervované / neupravené dřevěné podlahy	+	–	–	–
Laminát	++	++	+	+
Elastické podlahy (PVC, měkčený vinyl, linoleum)	++	++	++	++
Kamenné dlažby (mramor, žula, jura, umělý kámen)	++	++	++	++
Otevřený pórovitý / citlivý přírodní kámen (břidlice, kabřincové obkládačky)	++	++	++	++
Jílové podlahy (např. terakota, škvára, desky z cihlářské hlíny)	++	++	++	++
Keramická glazovaná dlažba a jemná kamenina	++	++	++	++
Neošetřené dlaždicové podlahy	+	–	–	–
Hrubé betonové podlahy (například vymývaný beton)		vyloučeny		
Textilní podlahy		vyloučeny		

Symboly znamenají:

- ++ výborně se hodí
- + dobře se hodí
- nehodí se

**i** Optimální stupeň vlhčení závisí také na rychlosti pohybu po místnosti. Čím rychleji pracujete, tím vyšší stupeň vlhčení je vhodné zvolit.

**i** Pokud je podlaha při práci s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah příliš vlhká, přeprňte jej na nižší stupeň zvlhčování. Další rady naleznete v tabulkách v kapitole „5 Odstraňování poruch“ na straně 100.

---

## VLHČENÍ SE STARŠÍMI MODELY VYSAVAČŮ

V kombinaci se staršími modely vysavače Kobold – jako např. vysavačem Kobold VK135 / VK136 / VK140 / VK150 – nelze regulovat automatické vlhčení pomocí vysavače. Nejsou zde k dispozici stupně navlhčení.

Abyste prováděli čištění na vlhko nástavcem na vlhké čištění pevných podlah se starším modelem vysavače Kobold, postupujte následovně:

1. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah použijte s naplněnou nádobkou.

*Dávkování vlhkosti probíhá v předem stanoveném intervalu. Ten nemůžete ovlivnit. Na nástavci na vlhké čištění pevných podlah se rozsvítí 1 vlna LED.*



## REŽIM NA SUCHO SE STARŠÍMI MODELY VYSAVAČŮ

Při práci s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah v kombinaci se starším modelem vysavače Kobold v režimu na sucho postupujte následovně:

1. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah použijte s prázdným zásobníkem nebo bez nasazeného zásobníku.

### 3.4.9 PRÁCE S NÁSTAVCEM NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Nepoužívejte nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nikdy bez mikroutěrky.
- Nepracujte na jednom místě déle než 10 sekund.
- Při práci s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 v žádném případě nepoužívejte kyselé čisticí prostředky (např. octový čisticí prostředek) ani vysoce alkalické čisticí prostředky (např. chlornan sodný).
- Do zásobníku nelijte čisticí nebo konzervační prostředky obsahující polymery.

## UPOZORNĚNÍ

- Dodržujte pokyny pro péči od výrobce podlahy.

## ČIŠTĚNÍ NÁSTAVCEM NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

### **POZOR**

#### **Nebezpečí zranění vymrštěným nasávaným materiálem!**

- Nedovolte, aby nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 najel ze strany na volné hrubé nečistoty (např. skleněné střepy).
- Nástavcem na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nečistěte ve výšce očí (např. na schodech nebo podestách).
- Před zdvihnutím nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 vypněte vysavač.

### **UPOZORNĚNÍ**

#### **Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Jestliže se přístroj zasekne nebo zachytí za nějaký předmět, vypněte okamžitě vysavač, abyste zabránili poškození.

Na základě výjimečného čistícího výkonu nástavce na vlhké čištění pevných podlah je možné, že budete muset při prvním použití přístroje vyčistit podlahy vícekrát, aby se odstranily hloubkové nečistoty. Následně podá nástavec na vlhké čištění pevných podlah po každém použití přesvědčivý čistící výkon.

Doporučujeme používat vysavač s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah vždy se sacím stupněm auto.

1. Pohybuje nástavcem na vlhké čištění pevných podlah v rovnoměrných drahách.
2. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah udržujte neustále v pohybu.

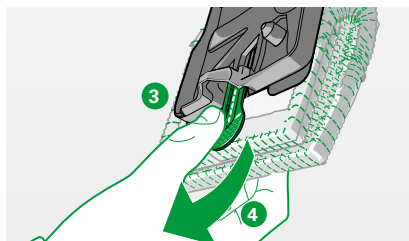
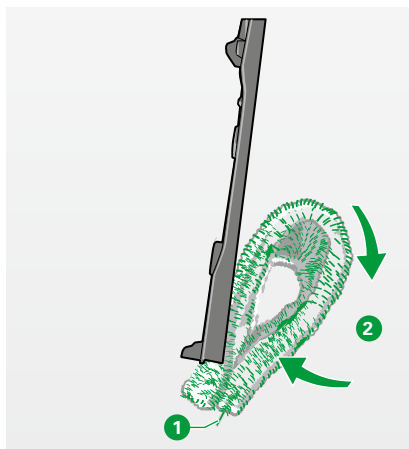
## VYJMUTÍ A VÝMĚNA MIKROUTĚRKY KOBOLD MF600

### UPOZORNĚNÍ

#### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Při uložení nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nenechávejte v přístroji nikdy vlhkou mikROUTĚRku.

1. Podržte držák mikROUTĚRKY.
2. Uchopte druhou rukou mikROUTĚRku za úchytku **1** a přeložte ji **2**.
3. Palcem uchopte zelené uchycení mikROUTĚRKY **3** a vytáhněte je z držáku mikROUTĚRKY **4**.
4. Umístěte novou mikROUTĚRku podle popisu v kapitole „Upevnění mikROUTĚRKY Kobold MF600 na držák mikROUTĚRKY“ na straně 55.



**i** Doba používání mikROUTĚRKY závisí na znečištění a typu podlahy.

### 3.4.10 PO UKONČENÍ PRÁCE S NÁSTAVCEM NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

#### ULOŽENÍ NÁSTAVCE NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Nikdy nenechávejte zásobník se zbytkovou kapalinou při uložení v přístroji. Po každém použití zásobník zcela vyprázdněte.

1. Po ukončení čištění vyjměte zásobník z nástavce na vlhké čištění pevných podlah podle popisu v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.
2. Vyprázdněte zásobník.
3. Prázdný zásobník znovu vsadte do nástavce na vlhké čištění pevných podlah.
4. Vyjměte držák mikroutěrky z nástavce na vlhké čištění pevných podlah a odstraňte mikroutěrku podle popisu v kapitole „Uvolnění držáku mikroutěrky z nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600“ na straně 54.
5. Nástavec na vlhké čištění pevných podlah s nasaženým zásobníkem a držák mikroutěrky uschovejte do dalšího použití.

#### ČIŠTĚNÍ MIKROUTĚREK KOBOLD MF600

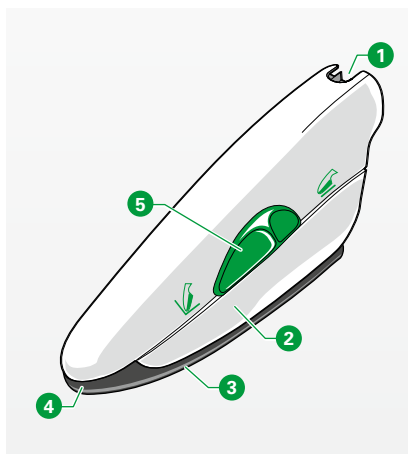
1. Použité mikroutěrky perte v pračce při teplotě 60 °C bez avivážního prostředku. Mikroutěrky nikdy neperte v chlornanu sodném.
2. Vyprané mikroutěrky usušte v sušičce na nízký stupeň.

## 3.5 ELEKTRICKÝ KARTÁČ NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440 A SET NA ČISTĚNÍ MATRACÍ KOBOLD MP440/MR440

Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 v mžiku zbaví váš čalouněný nábytek prachu. Kromě toho pečuje o čalounění tak důkladně jako žádný jiný přístroj, protože jej zároveň vysává a kartáčeje. A navíc můžete s příslušenstvím elektrického kartáče na čalounění, setem na čištění matrací Kobold MP440/MR440 profesionálně vyčistit i matrace. Postup práce s elektrickým kartáčem na čalounění je uveden v této kapitole.

### 3.5.1 VYSÁVÁNÍ ČALOUNĚNÍ S ELEKTRICKÝM KARTÁČEM NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440

#### PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO KARTÁČE NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440



#### Legenda

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1 | Připojovací kloub            |
| 2 | Zapuštěné rukojeti           |
| 3 | Sací koncovka                |
| 4 | Otvor sací koncovky na spáry |
| 5 | Přepínač                     |

#### **⚠ POZOR**

##### **Nebezpečí zranění skřípnutím!**

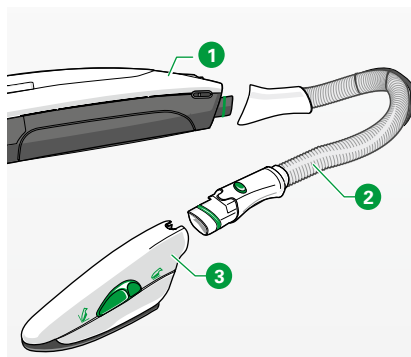
- Nikdy nevysávejte na těle. Nevysávejte v blízkosti dětí nebo domácích zvířat.
- Nevysávejte vlasy pomocí elektrického kartáče na čalounění Kobold PB440.
- Nepoužívejte elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 bez sací koncovky nebo setu na čištění matrací.

#### **⚠ POZOR**

##### **Nebezpečí zranění vymrštěným nasávaným materiálem!**

- Nenajíždějte s přístrojem prudce na volné hrubé nečistoty (např. skleněné střepy), obzvláště ve výšce očí.

1. Nasadíte elektrickou vysávací hadici Kobold ESS200 **2** na vysavač **1** (viz kapitola „3.7 Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200“ na straně 78).
2. Nasadíte elektrický kartáč na čalounění **3** na elektrickou vysávací hadici **2**.
3. Zasuňte přitom rukojeť elektrické vysávací hadice do přípojovacího kloubu elektrického kartáče na čalounění.
4. Zapněte vysavač.  
*Elektrický kartáč na čalounění se zapne automaticky.*

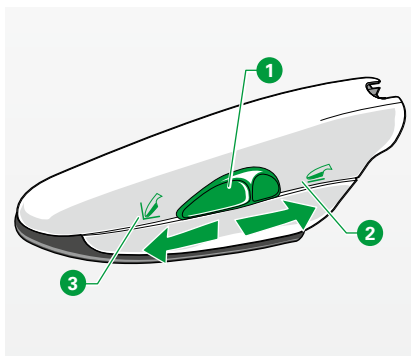


### 3.5.2 REGULACE SACÍ SÍLY

1. Sací síla se reguluje jako obvykle na vysavači.
2. V normálním případě navolte na vysavači sací stupeň med.
3. V případě volných a citlivých materiálů zvolte na vysavači sací stupeň soft.

### 3.5.3 VYSÁVÁNÍ PLOCH

1. Posuňte zelený přepínač **1** do polohy „Vysávání plochy“ **2**.
2. Nechte elektrický kartáč na čalounění během práce úplně doléhat sacím otvorem na čalouněný materiál.
3. Veďte přístroj lehce a bez tlaku po čalounění.



### 3.5.4 VYSÁVÁNÍ SPÁR

1. Posuňte zelený přepínač do polohy „Vysávání spár“ **3**.
2. Obtížně odstranitelné nečistoty ve spárách, drážkách a na podobných místech vysajete nejlépe s plnou sací silou (auto).



### 3.5.5 ČIŠTĚNÍ MATRACÍ S ELEKTRICKÝM KARTÁČEM NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440 A SETEM NA ČIŠTĚNÍ MATRACÍ MP440/MR440

K čištění matrací použijte elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 ① s čističem matrací MP440 ② a vyklepávacím nástavcem na matrace MR440 ③ a vyklepávacím nástavcem na matrace MR440 ③ namísto sací koncovky. Při častém a pravidelném čištění se doporučuje matrace vysávat pomocí vyklepávacího nástavce na vysávání matrací.

**i** K čištění matrací vám doporučujeme čistící sníh na matrace Lavenia. Čistící sníh na matrace Lavenia zbaví vaše matrace nejen prachu, odstraní i ve značné míře bakterie, trus roztočů a spóry plísní. Čistící sníh na matrace Lavenia obdržel certifikát „Vhodný pro alergiky“ vydaný TÜV NORD.

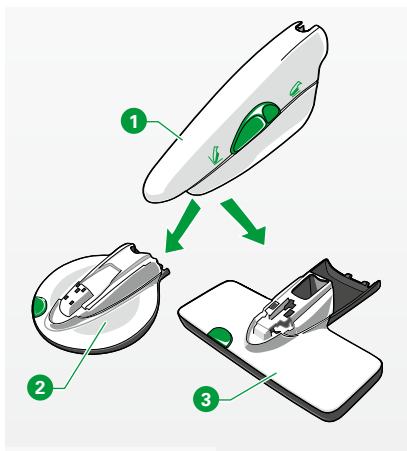
**i** Čistící sníh na matrace Lavenia není vhodný pro odstraňování skvrn. K tomuto účelu použijte Kobotex. Vždy postupujte podle pokynů uvedených na balení.



Čistící prostředek Lavenia můžete koupit u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo objednat na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).



Čistící prostředek Lavenia můžete objednat také v našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).



**i** Čistící sníh na matrace Lavenia lze použít na všechny matrace s textilním a pevně vyztuženým povrchem.

**i** Jeden sáček čistícího sněhu na matrace Lavenia stačí pro důkladné vyčištění povrchu matrace 1 x 2 m.



Dbejte na kvalitu.

**Kvalita od firmy Vorwerk**

Vorwerk CS k.s.  
Pod Pekařkou 1/107  
147 00 Praha 4  
Česká republika  
[www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz)  
[www.vorwerk-kobold.cz](http://www.vorwerk-kobold.cz)  
Zákaznická linka: 800 168 987



## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození nekompatibilními čisticími prostředky!

- Před prvním použitím zkontrolujte působení čisticího sněhu na matrace Lavenia na matraci na nenápadném místě s ohledem na barevnou stálost.

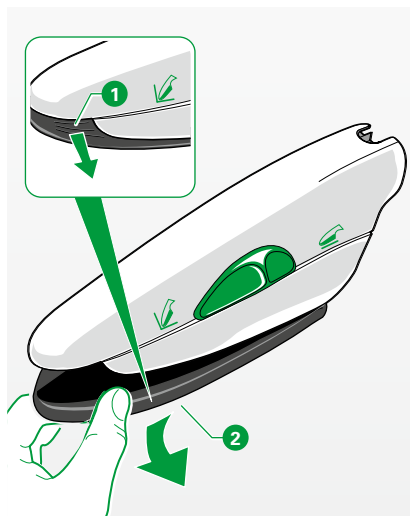
## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Nepracujte delší dobu (max. 5 sekund) na jednom místě.
- Nevysávejte matrace sací koncovkou elektrického kartáče na čalounění, nýbrž k tomu použijte výhradně vyklepávací nástavec na matrace Kobold MR440, aby se nepoškodily matrace.
- Používejte čisticí sněh na matrace Lavenia, čistič matrací Kobold MP440 a vyklepávací nástavec na matrace MR440 výhradně na matrace. Set na čištění matrací není vhodný k použití na jiné čalouněné materiály nebo nábytek a může vést k poškození citlivých materiálů.
- Používejte čistič matrací MP440 výhradně s příslušným nopkovým kotoučem na čištění matrací.

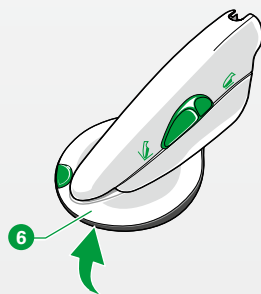
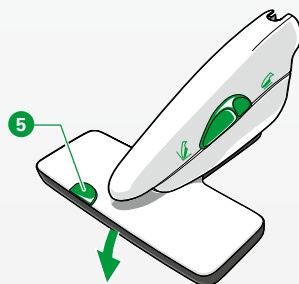
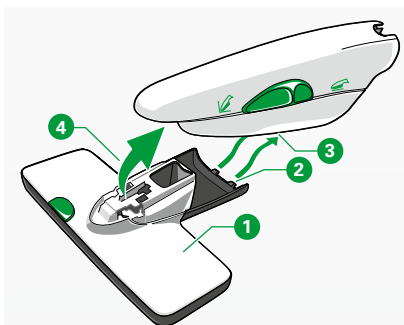
### 3.5.6 SEJMUTÍ SACÍ KONCOVKY ELEKTRICKÉHO KARTÁČE NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440

1. Stáhněte sací koncovku **2** za úchytné drážky **1** dolů z elektrického kartáče na čalounění.



### 3.5.7 VYSÁVÁNÍ A ČIŠTĚNÍ MATRACÍ

1. Upevněte nástavec na vysávání matrací **1** na koncovku elektrického kartáče na čalounění.
2. To provedete tak, že zajišťovací výstupky na nástavci nasunete **2** do koncovky elektrického kartáče **3** a nástavec zajistíte zaklopením vzhůru **4** do koncovky elektrického kartáče.
3. Nastavte vysavač na sací stupeň auto. Posuvný přepínač elektrického kartáče přitom musí být přepnut do polohy vysávání plochy.
4. Přiložte elektrický kartáč na čalounění s vyklepávacím nástavcem na matraci. *Gumové vyklepávací lamely začnou slyšitelně vibrovat.*
5. Matraci pomocí vysávacího nástavce na matrace řádně vysajte.
6. Poté vypněte vysavač.
7. Matraci rovnoměrně posypte obsahem sáčku Lavenia (120 g).
8. Zaměňte pak nástavec na vysávání matrací za čistič matrací. Vymáčknutím zeleného tlačítka **5** nejprve uvolníte pojistku, sejmete vysávací nástavec a poté nasadíte zajišťovací výstupky čističího nástavce do koncovky elektrického kartáče. Nástavec zajistíte **6** zaklopením **4** vzhůru do koncovky elektrického kartáče.
9. Nastavte elektrický kartáč na sací stupeň auto. *Nopkový kotouč se začne otáčet.*



**i** Při použití elektrického kartáče na čalounění Kobold PB440 s čističem matrací MP440 se sací funkce vysavače Kobold VK200 automaticky vypne. Zatímco zapracováváte čisticí sníh na matraci Lavenia, běží pouze motor elektrického kartáče na čalounění k pohánění nopkového kotouče čističe matrací. Při použití starších modelů elektrického kartáče běží vysavač Kobold VK200 beze změn dále.

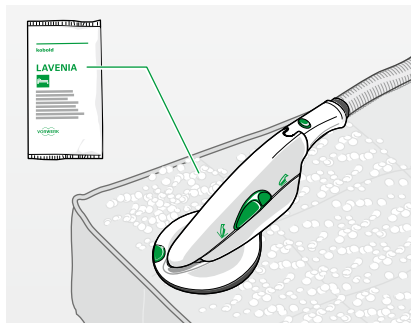
V tomto případě se doporučuje použít stupeň vysávání soft.

10. Přiložte čistič matrací nopkovým kotoučem na matraci a posunujte jím na plocho a lehce, bez velkého tlaku po matraci, aby se čisticí sníh na matraci Lavenia rovnoměrně rozprostřel po celém povrchu.

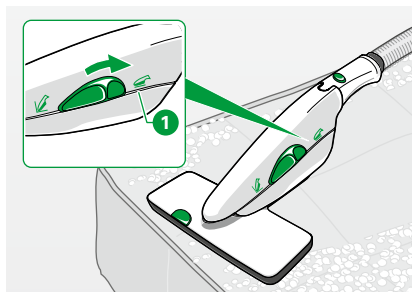
## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Netlačte elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 s čističem matrací MP440 pevně oběma rukama na matraci. To může vést k poškození setu na čištění matrací a matrace.



11. Zpracujte čisticí sníh na matrace Lavenia čističem matrací do 2–3 minut na ploše asi 1 x 2 metry.
12. Nechte prášek cca 30 minut schnout. Zajistěte dobré větrání.
13. Zaměňte pak čistič matrací za vyklepávací nástavec na matrace. Postupujte stejně jako při předchozí výměně přístrojů.
14. Nastavte vysavač na sací stupeň auto. Posuvný přepínač elektrického kartáče na čalounění se přitom musí nacházet v poloze vysávání plochy ①.
15. Přiložte elektrický kartáč na čalounění s vyklepávacím nástavcem na matraci. *Gumové vyklepávací lamely začnou slyšitelně vibrovat.*
16. Vysajte znovu čisticí sníh na matrace Lavenia elektrickým kartáčem na čalounění a vyklepávacím nástavcem na matrace.



### 3.5.8 ČIŠTĚNÍ ČISTIČE MATRACÍ MP440 A VYKLEPÁVACÍHO NÁSTAVCE NA MATRACE MR440

1. Zkontrolujte set na čištění matrací po každém použití, zda nevykazuje zbytky nečistot.
2. Vysajte ulpělý čisticí sníh na matrace Lavenia nebo proveďte při silnějším znečištění mokré čištění. Jak máte postupovat, se dozvíte v kapitole „4.5 Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 a set na čištění matrací“ na straně 97.

## 3.6 NÁSTAVEC NA PEVNÉ PODLAHY KOBOLD HD60

Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60 je speciální sací hubice pro pohodlný úklid všech hladkých pevných podlah. Na rozdíl od jiných běžných nástavců na pevné podlahy se výborně hodí také pro hrubé nečistoty. Dostane se bez námahy do všech míst a dokonale vysává podél všech podlahových lišt. Nástavec na pevné podlahy lze použít jako speciální sací hubici na většině podlah.

1. Pro jakou podlahu je nástavec na pevné podlahy vhodný, zjistíte v tabulce na straně 8.

### POZOR

#### Nebezpečí udušení v důsledku spolknutí drobných součástí!

- Uchovávejte drobné součásti, např. krytku revizního otvoru, mimo dosah dětí.

### POZOR

#### Nebezpečí zranění vnitřními součástmi!

- Neotáčejte sací koncovku nástavce na pevné podlahy Kobold HD60 přes koncový doraz.

### POZOR

#### Nebezpečí zranění pohyblivými součástmi!







- Udržujte odstup od pohyblivých součástí nástavce na pevné podlahy Kobold HD60.

### 3.6.1 POUŽITÍ

1. Zapněte vysavač na požadovaný sací stupeň (Doporučený stupeň vysávání je auto).
2. Pro účinné vysávání posunujte přístroj rovnoměrně dopředu a dozadu.



### Legenda

- |   |   |
|---|---|
|  | Kloub   |
|  | Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60                 |
|  | Otevření revizního otvoru                             |
|  | Krytka revizního otvoru – otvor pro odstranění ucpání |
|  | Štětinová deska (odnímatelná)                         |
|  | Sací koncovka   |

## 3.7 ELEKTRICKÁ VYSÁVACÍ HADICE KOBOLD ESS200

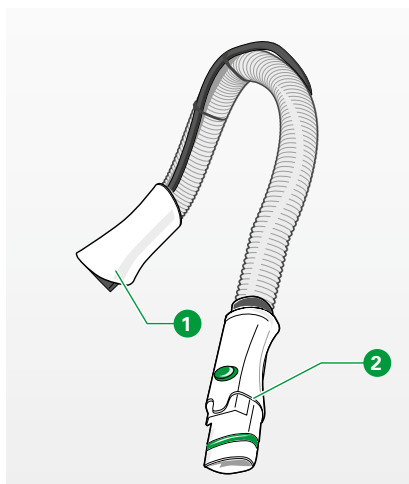
Elektrická vysávací hadice Kobold ESS200 je ve spojení s vysavačem Kobold VK200 flexibilně použitelná.

### 3.7.1 NASAZENÍ ELEKTRICKÉ VYSÁVACÍ HADICE KOBOLD ESS200

1. Zasuňte přípojovací hrdlo ❶ elektrické vysávací hadice do přípojovacího kloubu vysavače.

**i** Na rukojet ❷ elektrické vysávací hadice můžete připojit Flexo-hubici, Vario-hubici, víceúčelovou prachovku nebo i jiné nástavce (např. elektrický kartáč na čalounění).

**i** Používání elektrického kartáče na čalounění je zvláště pohodlné, neboť jej tak lze znamenitě vést a přesně používat.





## 3.8 DALŠÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud používáte sortiment nástavců, máte pro každý případ vhodné řešení. Tato kapitola obsahuje přehled všech nástavců a možností jejich použití. Příslušenství můžete nasadit přímo na elektrickou vysávací hadici Kobold ESS200 nebo na prodlužovací trubici Kobold TR15.


### 3.8.1 PRODLUŽOVACÍ TRUBICE KOBOLD TR15


S prodlužovací trubicí Kobold TR15 je možné pracovat i vysoko nahoře v prostoru. Pavučiny, chuchvalce prachu v rozích nebo prach na záclonových tyčích se rychle vysávají, aniž by bylo nutné použít žebřík nebo schůdky.

#### **POZOR**

##### **Nebezpečí zranění při nezaaretované trubicí!**

- Dávejte pozor, aby byla prodlužovací trubice Kobold TR15 před použitím zaaretovaná.

 Ve spojení s Flexo-hubicí je možné šetrně a bezpečně čistit závěsy nebo nástěnné koberce úplně nahoře pod stropem.

 Pomocí víceúčelové prachovky je možné snadno zbavit prachu lustry a stropní svítidla.

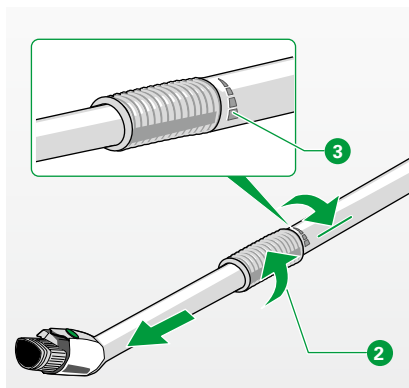
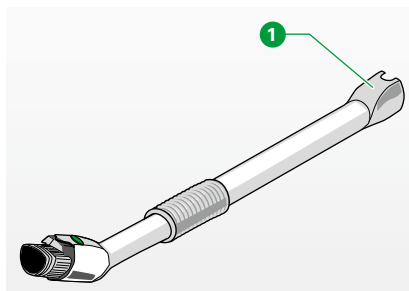
## PŘIPOJENÍ PRODLUŽOVACÍ TRUBICE KOBOLD TR15

Pro použití prodlužovací trubice je nutné připojit vysávací hadici k vysavači Kobold VK200.

1. Zasuňte přípojovací hrdlo ❶ prodlužovací trubice do rukojeti vysávací hadice.

## NASTAVENÍ DÉLKY A ARETACE

1. Otočte rukojeť ❷ ve směru „otevřeno“ (poznáte podle symbolu ❸) a nastavte délku prodlužovací trubice podle potřeby.
2. Otočte rukojeť ❷ ve směru „zavřeno“, aby se prodlužovací trubice v této délce zaaretovala.

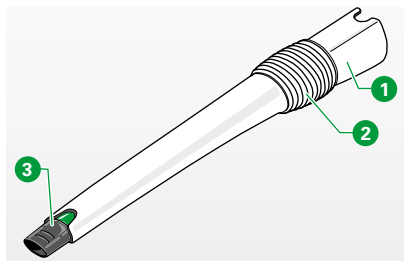


### 3.8.2 VARIO-HUBICE KOBOLD VD15

Vario-hubice Kobold VD15 je mnohostranně použitelná. Má dva nástavce, které se mohou používat pro různé úkoly.

1. Nasadíte připojovací hrdlo ❶ Vario-hubice na vysávací hadici.

Vario-hubice má kloub ❷, takže můžete vysávat v úhlu 90 stupňů. S prodlužovací ohebnou špičkou ❸ se dostanete i do obtížně přístupných rohů a na stísněná místa. Kromě toho můžete na špičku ❸ nasadit jeden z nástavců, vrtací nástavec nebo štěteček.

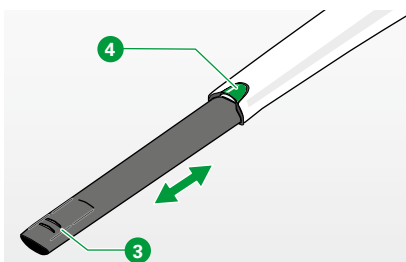


#### Legenda

- |   |                     |
|---|---------------------|
| ❶ | Připojovací hrdlo   |
| ❷ | Kloub               |
| ❸ | Špička (vytahovací) |
| ❹ | Aretační tlačítko   |

#### NASTAVENÍ DÉLKY

1. Vytáhnete špičku ❸ ven.
2. Chcete-li prodloužení opět zasunout, stiskněte aretační tlačítko ❹ a zasuňte špičku zpět.

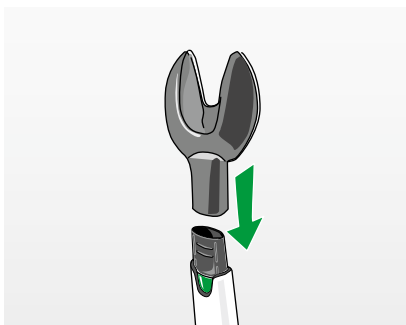


#### VRTACÍ NÁSTAVEC

S vrtacím nástavcem můžete odsávat prach při vrtání. Můžete tak vyvrtat díru do zdi, aniž by vám vyvrtaný prach znečistil byt.

1. Nasadíte vrtací nástavec na špičku Vario-hubice Kobold VD15.
2. Zapnete vysavač Kobold VK200.
3. Přiložíte vrtací nástavec černým těsněním ke stěně.

Díky sací síle vysavače přilne vrtací nástavec ke stěně, pokud je dokonale rovná. Máte tedy volné ruce pro vrtání otvoru.

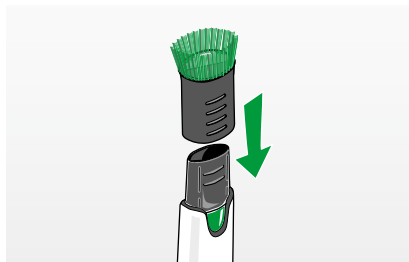


**i** Než vypnete vysavač, odstraňte vrtací nástavec ze zdi.

## ŠTĚTEČEK

Pomocí štětečku se Vario-hubice dostane i do nejmenších mezíprostorů a nejtísnějších míst. Hodí se výborně k vysávání podlahových lišt a k vysávání mezi kusy nábytku a regály.

1. Nasadíte štěteček na špičku Vario-hubice.



### 3.8.3 VÍCEÚČELOVÁ PRACHOVKA KOBOLD SD15

Víceúčelová prachovka Kobold SD15 se může používat k rychlému a pohodlnému vysávání volného prachu a také k odstraňování silně usazených nečistot. Můžete měnit délku věnce štětín a přizpůsobit ji podkladu.

Víceúčelová prachovka se hodí zejména k vysávání nerovných ploch, jako jsou klávesnice, police na knihy, stínítka svítidel a všechny plochy nábytku.

1. Nasadíte víceúčelovou prachovku na vysávací hadici.
2. Pomocí jezdcе ❶ nastavíte požadovanou délku štětín.
3. U lehkého prachu a citlivých předmětů nastavíte štětiny delší. Posuňte k tomu jezdcе ❶ dopředu.
4. V případě pevně usazených nečistot a necitlivých podkladů nastavíte štětiny kratší tak, že jezdcе ❶ zatáhnete dozadu.



### 3.8.4 FLEXP-HUBICE KOBOLD FD15

Flexo-hubice Kobold FD15 je multifunkční součástí příslušenství, která se může používat na nejrůznější povrchy.

K tomu můžete přizpůsobit hubici nejrůznějším prostorům.

Nastavení hubice	k vysávání
Flexo-hubice kompletní	Plochy nábytku Schody Stěny, dveře
Flexo-hubice – horní díl	Čalounění, látky, autosedačky
Flexo-hubice sklopená	Spáry, rohy, prostory mezi polštáři
Přídavné šasi bez kartáčového nástavce	Nástěnné koberce, látkové tapety

### 3.8.5 FLEXP-HUBICE KOBOLD FD15 KOMPLETELNÍ

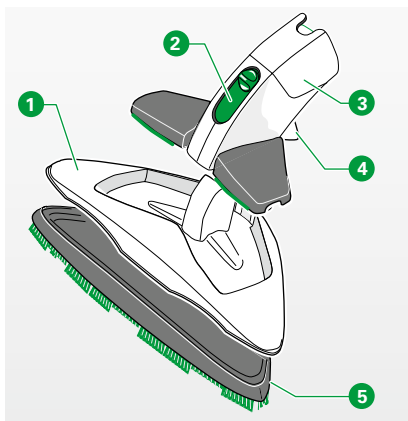
S kompletně smontovanou Flexo-hubicí můžete vysávat plochy nábytku, schody, stěny nebo dveře.

Pro další funkce používejte (podle účelu použití) jen jednotlivé součásti Flexo-hubice.

### 3.8.6 FLEXP-HUBICE - HORNÍ DÍL

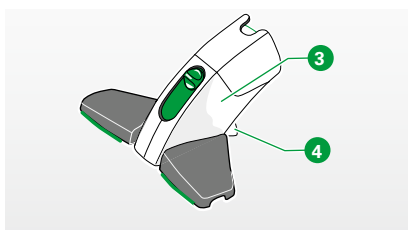
Chcete vysávat prach, vlákna a vlasy z polštářů či látek nebo z vnitřního prostoru automobilu? Potom odstraňte přídavné šasi Flexo-hubice.

1. Stiskněte k tomu odblokovací páčku ④ na zadní straně nástavce směrem dolů.
2. Vysuňte horní díl ③ Flexo-hubice nahoru.
3. Nasadte Flexo-hubici na vysávací hadici.



#### Legenda

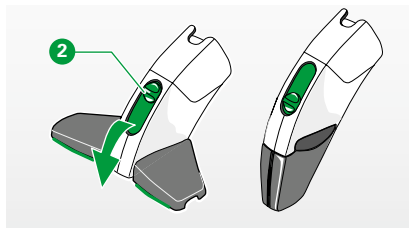
- |   |                         |
|---|-------------------------|
| ① | Přídavné šasi           |
| ② | Jezdec                  |
| ③ | Flexo-hubice- horní díl |
| ④ | Odblokovací páčka       |
| ⑤ | Kartáčový nástavec      |



### 3.8.7 FLEXP-HUBICE SKLOPENÁ

Chcete vysávat prach ze spár a rohů nebo mezi polštáři? Potom odstraňte přídatné šasi Flexo-hubice.

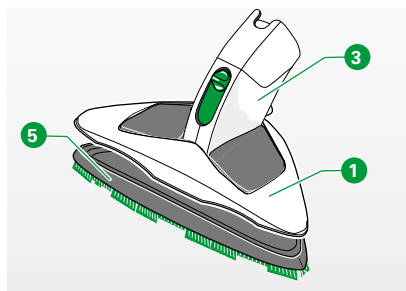
1. Stiskněte k tomu odblokovací páčku ④ na zadní straně nástavce směrem dolů.
2. Vysuňte horní díl ③ Flexo-hubice nahoru.
3. Posuňte jezdec ② dolů, aby se sklopila křídla Flexo-hubice.
4. Nasaďte Flexo-hubici na vysávací hadici.



### 3.8.8 PŘÍDAVNÉ ŠASI

Chcete čistit větší plochy, např. plochy nábytku, schody, stěny nebo dveře? Potom použijte přídatné šasi Flexo-hubice.

1. Nasaďte přídatné šasi ① na horní díl ③ Flexo-hubice.
2. Dbejte na správné usazení všech součástí.
3. Nasaďte Flexo-hubici na vysávací hadici.
4. Pro čištění nástěnných koberců nebo textilního povrchu stěn sundejte kartáčový nástavec ⑤.
5. Kartáčový nástavec ⑤ odstraníte tak, že stisknete lamelu na zadní straně nástavce nahoru a škrubnutím sejmete kartáčový nástavec.



## 4 ÚDRŽBA

Aby váš vysavač Kobold VK200 stále optimálně fungoval, pravidelně jej udržujte. V následující kapitole se dozvíte, jak pečovat o jednotlivé přístroje a součásti příslušenství nebo jak vyměňovat jednotlivé díly.

<b>Přístroj/ příslušenství</b>	<b>Krok</b>	<b>Interval/četnost</b>
Vysavač Kobold VK200	Výměna filtračního sáčku Prémium FP200	při zcela žlutém ukazateli sacího výkonu
	Čištění ochranného filtru motoru	při znečištění
	Výměna ochranného filtru motoru	při silném znečištění
	Čištění filtrační kazety	při znečištění
Automatický elektrický kartáč Kobold EB400	Kontrola a čištění	1 x měsíčně
	Výměna kartáče	při opotřebení
Čistič koberců Kobold VF200	Kontrola a čištění	po každém použití
	Výměna kartáče	při opotřebení
Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600	Kontrola a čištění rámu těsnění krytu	v případě potřeby
	Vyčištění zásobníku	v případě potřeby
Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440	Vysátí	při znečištění
Set na čištění matrací MP440/MR440	Vysátí, vlhké čištění hadrem při silném znečištění	po každém použití, pouze při silném znečištění
Další příslušenství	Čištění	při znečištění

## 4.1 SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

Zakoupili jste si kvalitní výrobek od společnosti Vorwerk. Abyste se svým přístrojem Vorwerk byli i v budoucnu spokojeni stejně jako první den, doporučujeme vám včas využít našich možností doobjednání originálních ošetrovacích prostředků a originálních spotřebních materiálů. Filtrační sáčky Prémium FP200 a další spotřební materiál můžete objednat nebo zakoupit:



Osobně u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo objednat na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).



V našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).





## 4.2 ÚDRŽBA VYSAVAČE KOBOLD VK200

### VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

### 4.2.1 VÝMĚNA FILTRAČNÍHO SÁČKU PRÉMIUM FP200

### POZOR

#### Ztráta vhodnosti pro alergiky!

- Používejte výhradně originální filtry a filtrační sáčky Kobold.
- Použité filtrační sáčky již znovu nepoužívejte.

### UPOZORNĚNÍ

#### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Při vlhkosti v prostoru filtru se může přístroj poškodit.
- Je-li prostor filtru vlhký, před dalším použitím ho vysušte.
- Vyměňte filtrační sáček Prémium FP200 a ochranný filtr motoru Kobold VK200.



Filtrační sáčky Prémium FP200 si můžete objednat u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).



Filtrační sáčky Prémium FP200 můžete objednat také v našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).



Následující užité parametry byly ověřeny společností TÜV NORD:

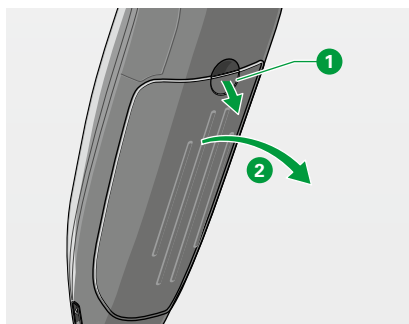
Schopnost akumulace prachu  
Zachycování jemného prachu  
Zadržování mikrobů  
Hygienické vyjmutí  
Hygienická likvidace  
Omezení zápachu

## OTEVŘENÍ FILTRAČNÍ KAZETY

1. Stáhněte spínač **1** dolů, abyste otevřeli víko filtrační **2** kazety.

## VYJMUTÍ NAPLNĚNÉHO NEBO POŠKOZENÉHO FILTRAČNÍHO SÁČKU PRÉMIUM FP200

1. Vyjměte filtrační sáček a vyhoďte jej do domovního odpadu.



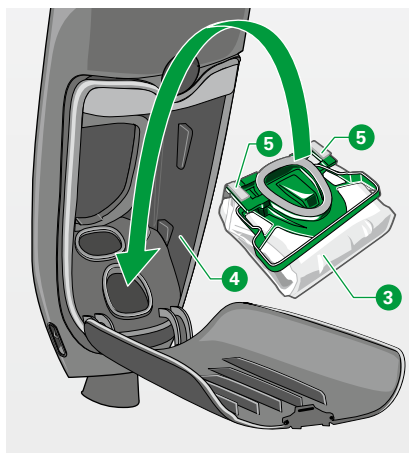
## VLOŽENÍ NOVÉHO FILTRAČNÍHO SÁČKU PRÉMIUM FP200

### UPOZORNĚNÍ

**Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!**

- Nevkládejte filtrační sáček FP200 silou.

1. Vložte nový, spojený filtrační sáček **3** do filtrační kazety **4** vysavače Kobold VK200.
2. **Neprotrhněte** pásy **5** filtračního sáčku, to za vás zařídí vysavač při zavření víka.
3. Přesvědčte se, že je filtrační sáček zcela vložený pod víkem filtrační kazety.



## ZAVŘENÍ FILTRAČNÍ KAZETY

1. Přitlačte znovu víko filtrační kazety tak, aby uzávěr víka zaklapl.

**i** Jakmile uzávěry víka zasáhnou pásky a protrhnu je, bude odpor citelný. Při každém dalším zavření víka je již odpor minimální, neboť jsou pásky již protržené.

**i** Při nepřítomnosti filtračního sáčku nebo jeho nesprávném vložení nelze kryt filtrační kazety vysavače zavřít.

1. Když lze víko filtrační kazety zavřít jen obtížně, nezavírejte je silou, ale přesvědčte se, že je filtrační sáček správně vložený.

### 4.2.2 ČIŠTĚNÍ NEBO VÝMĚNA OCHRANNÉHO FILTRU MOTORU VYSAVAČE KOBOLD VK200

Ochranný filtr motoru chrání motor vysavače před znečištěním. Pravidelná vizuální kontrola a údržba ochranného filtru motoru je zvláště důležitá pro dlouhou životnost vysavače.

Ochranný filtr motoru je možné neustále čistit. Vyměnit se musí pouze tehdy, když se poškodí filtrační sáček nebo je ochranný filtr motoru extrémně znečištěný.



## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Používejte vysavač Kobold VK200 jen s vloženým ochranným filtrem motoru.

### VYJMUTÍ OCHRANNÉHO FILTRU MOTORU

Ochranný filtr motoru **1** je uchycen na dvou místech ve filtrační kazetě vysavače **2** a **3**.

1. Uchopte lamelu **2**, stlačte ji současně dolů a přitáhněte k sobě.

*Držák se uvolní a filtr lze vyjmout.*

### ČIŠTĚNÍ OCHRANNÉHO FILTRU MOTORU

## UPOZORNĚNÍ

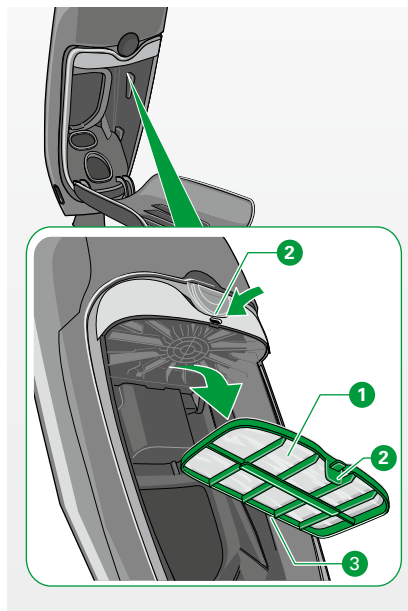
### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Nečistěte ochranný filtr motoru Kobold VK200 vodou ani jinými tekutými čisticími prostředky.

1. Vysajte ochranný filtr motoru z obou stran.

### VÝMĚNA OCHRANNÉHO FILTRU MOTORU

1. Jestliže se ochranný filtr motoru poškodí nebo je extrémně znečištěný, nahraďte jej novým.



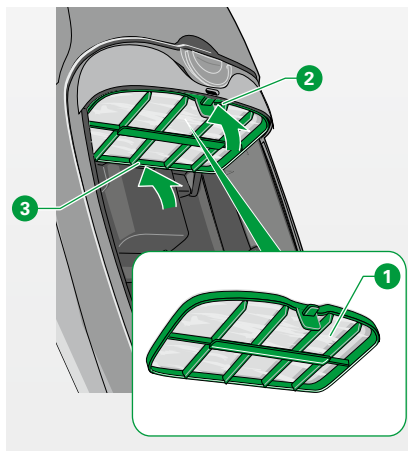
Ochranný filtr motoru si můžete objednat u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).



Ochranný filtr motoru můžete objednat také v našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).

## VLOŽENÍ OCHRANNÉHO FILTRU MOTORU

1. Umístěte ochranný filtr motoru **1** za žebro **3**.
2. Vyklepte filtr nahoru tak, aby zaklapl do držáku **2**.
3. Vložte filtrační sáček a zavřete filtrační kazetu.



## UPOZORNĚNÍ

### Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Používejte vysavač Kobold VK200 jen s vloženým ochranným filtrem motoru.

## 4.2.3 ODPOJENÍ PŘÍVODNÍHO KABELU VYSAVAČE KOBOLD VK200

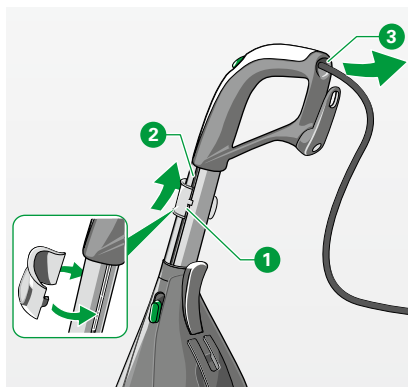
Přívodní kabel je koncipovaný tak, aby po prvním použití přístroje zůstal trvale připojený k přístroji. Přesto můžete přívodní kabel odpojit, když se poškodí a musí se vyměnit.

## ! VAROVÁNÍ

### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Než odstraníte přívodní kabel, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Uvolněte zástrčku z vysavače. Zástrčku můžete uvolnit tak, že ji s pomocí dodaného nástroje **1** v kabelové drážce vytlačíte nahoru. Nástroj obdržíte spolu s novým přívodním kabelem.
2. Vyvedte zástrčku skrz kabelovou drážku **2** nahoru z rukojeti **3**.
3. Zlikvidujte poškozený přívodní kabel a použijte nový originální přípojovací kabel Vorwerk podle popisu v kapitole „2.2 Síťová přípojka“ na straně 19.



## 4.3 AUTOMATICKÝ ELEKTRICKÝ KARTÁČ KOBOLD EB400

### VAROVÁNÍ

#### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**


- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a poté vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

### POZOR

#### **Nebezpečí zranění skřípnutím!**

- Udržujte odstup od pohyblivých součástí automatického elektrického kartáče Kobold EB400.

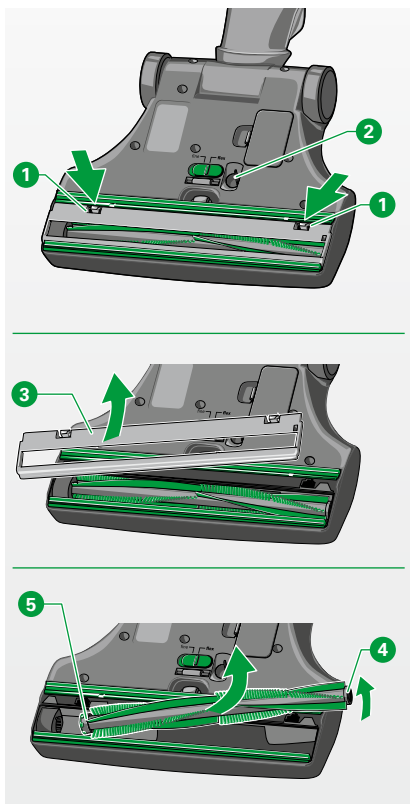
### 4.3.1 KONTROLA A ČIŠTĚNÍ

1. Občas zkontrolujte spodní stranu kartáče, aby přístroj ani podlaha neutrpěly žádné škody.
2. Proveďte čas od času vizuální kontrolu, abyste rozpoznali poškozená místa nebo silně znečištěné oblasti.
3. Znečištěný senzor  můžete jednoduše očistit vysáváním. Do otvoru pro senzor nekládejte ostré předměty.

### 4.3.2 VYJMUTÍ, ČIŠTĚNÍ NEBO VÝMĚNA KARTÁČE

#### VYJMUTÍ KULATÉHO KARTÁČE

1. Položte elektrický kartáč obráceně.
2. Odjistěte kryt kartáče **3** tak, že současně oběma rukama na obou stranách stlačíte západku **1**.
3. Sejměte kryt kartáče **3**.
4. Zvedněte nejprve zelenou stranu kulatého kartáče **4** z elektrického kartáče a následně stáhněte černou stranu **5** z osy.



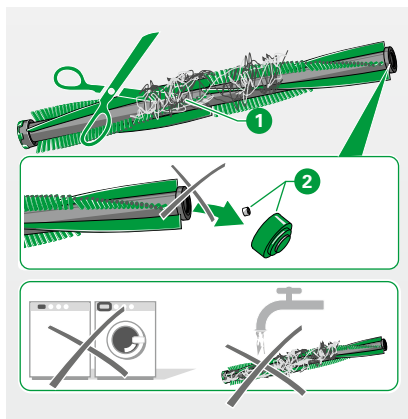
## ČIŠTĚNÍ KULATÉHO KARTÁČE

## UPOZORNĚNÍ

## Nebezpečí poškození při nesprávném čištění!

- Nečistěte kulatý kartáč nikdy ponořením do vody. Kulatý kartáč není ani vodovzdorný ani odolný pro mytí v myčce.

1. Odstraňte chomáče, vlasy a jiné nečistoty z kulatého kartáče.
2. Vlasy můžete na bocích prostříhat nůžkami **1**.
3. Dejte pozor, aby se zelená krytka a pod ní se nacházející kovové kalotové ložisko **2** kulatého kartáče neuvolnily.



## NASAZENÍ KULATÉHO KARTÁČE

## UPOZORNĚNÍ

## Nebezpečí poškození následkem neodborného použití!

- Byla-li sejmuta zelená krytka, ujistěte se, že je malá kovová kulička (kalota) správně usazená. Jinak se může místo uložení poškodit.

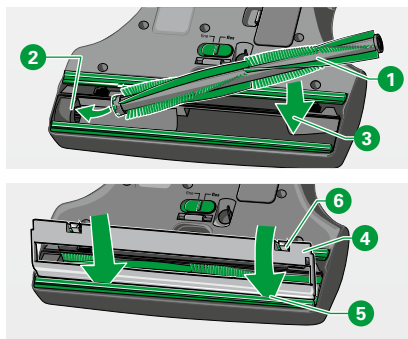
1. Nasadte kartáč **1** černou stranou na unášec Torx® **2**. Zelená strana se vloží na druhé straně **3**.
2. Nasuňte kryt kartáče **4** pod zelené těsnění krytu **5** a zaklopte jej směrem k ose přístroje tak, aby bylo slyšet zacvaknutí obou západek **6**.



Kulatý kartáč můžete objednat u obchodních zástupců společnosti Vorwerk, na zákaznických centrech Vorwerk nebo na bezplatné zákaznické lince 800 168 987 (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).



Kulatý kartáč můžete objednat také v našem internetovém obchodě na [www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz).





---

## 4.4 NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

### VAROVÁNÍ

#### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!**

- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte. Před čištěním a údržbou navíc vytáhněte síťovou zástrčku.
- Nečistěte elektrické kontakty vodou, vlhkými čističi ani vlhkou čisticí utěrkou.
- Nikdy nelijte vodu na přístroj a nikdy jej nedržte pod tekoucí vodou.

### POZOR

#### **Nebezpečí zranění skřípnutím!**

- Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých součástí nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.

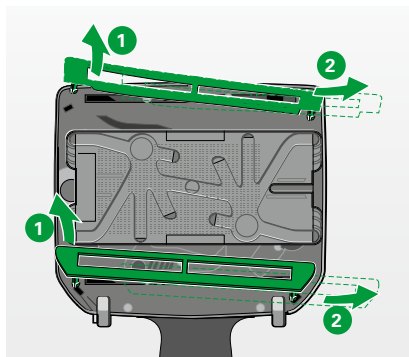
#### 4.4.1 KONTROLA A ČIŠTĚNÍ RÁMU TĚSNĚNÍ KRYTU

Pravidelně kontrolujte stav těsnění krytu a v případě potřeby odstraňte chuchvalce, vlasy a jiné nečistoty.

##### VYJMUTÍ RÁMU TĚSNĚNÍ KRYTU

Abyste mohli těsnění krytu důkladně vyčistit, je možné vyjmout rámy z nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600.

1. Položte nástavec na vlhké čištění pevných podlah obráceně. Dbejte na to, aby kloub byl nasměrován k vám.
2. Vytáhněte rám těsnění krytu na levé straně malou silou směrem nahoru ①.
3. Vysuňte ho poté na pravé straně z držáku ②.
4. Vyčistěte rám těsnění krytu v případě potřeby pod tekoucí vodou.

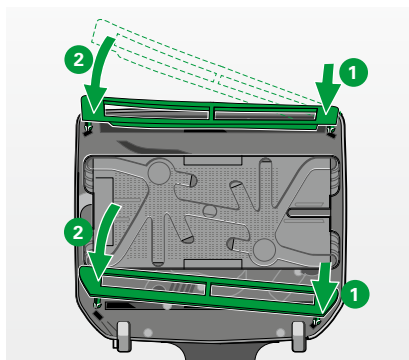


##### NASAZENÍ RÁMU TĚSNĚNÍ KRYTU

Než vložíte rám těsnění krytu zpět do přístroje, musíte jej úplně vysušit.

Oba rámy těsnění krytu se vzhledem ke svým různým tvarům hodí vždy jen na jednu stranu přístroje. Průchozí těsnění rámu přitom musí být otočené dovnitř k mikroutěrce.

1. Rám těsnění krytu nejprve zahákněte na pravé straně ①.
2. Zacvakněte poté rám těsnění krytu na levé straně ② do příslušného otvoru v nástavci na vlhké čištění pevných podlah.



#### 4.4.2 VYČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU

Zásobník čistěte pravidelně čistou vodou. Pokud je to nutné, můžete zásobník také vypláchnout jemným mýdlovým roztokem.

## 4.5 ELEKTRICKÝ KARTÁČ NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440 A SET NA ČISTĚNÍ MATRACÍ

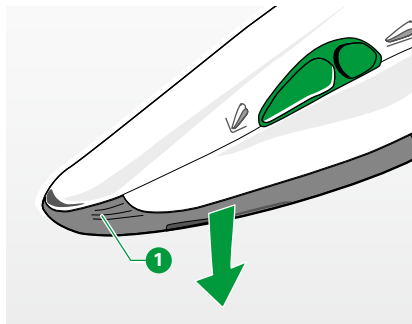
### ⚠ VAROVÁNÍ

#### Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!

- Před jakoukoli manipulací, čištěním a údržbou přístroj vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy nečistěte elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440 a sací koncovku vodou ani tekutými čisticími prostředky.

#### 4.5.1 ELEKTRICKÝ KARTÁČ NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440

1. Odpojte elektrický kartáč na čalounění od elektrické vysávací hadice. Uchopte sací koncovku za úchytné drážky **1** na sacím otvoru.
2. Stáhněte sací koncovku směrem dolů.
3. Nasucho okartáčujte nebo otřete přístroj.
4. Čas od času zkontrolujte sací koncovku, jestli nejsou navinutá vlákna nebo vlasy kolem kulatých kartáčů.
5. Pokud ano, vyjměte sací koncovku.
6. Rozstříhejte vlákna nebo vlasy malými nůžkami.
7. Při vložení sací koncovky vložte nejprve výstupky koncovky do k tomu určených otvorů.
8. Přitiskněte sací koncovku za úchytné drážky **1** proti přístroji. Dbejte, aby sací koncovka opět slyšitelně zaklapla.



#### 4.5.2 ČIŠTĚNÍ ČISTIČE MATRACÍ MP440

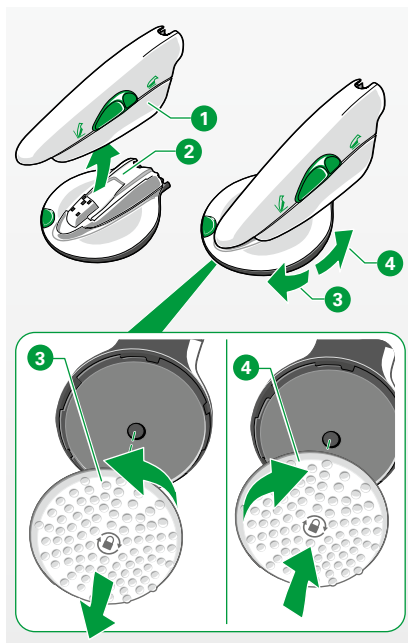
Po čištění mohou zůstat zbytky čisticího sněhu na matraci Lavenia na nopkovém kotouči, což omezuje funkci pro následná použití.

1. Kontrolujte nopkový kotouč po každém čištění matrací, zda nevykazuje zbytky nečistot.
2. Vysajte čisticí sněh na matraci Lavenia vysávací hadicí, Flexo-hubicí nebo víceúčelovou prachovkou.

Nopkový kotouč lze kromě toho pro čištění sejmout a omýt pod tekoucí vodou.

K tomu postupujte následovně:

1. Nasadte čistič matrací **2** na elektrický kartáč na čalounění **1**.
2. Uvolněte otočením nopkový kotouč (bajonetový uzávěr) **3**. Pověšimněte si při tom značky (zámek) na nopkovém kotouči.
3. Nasadte znovu nopkový kotouč po vyčištění a uschnutí opačným otáčivým pohybem **4**.



**i** Sejmutí nopkového kotouče je možné pouze tehdy, je-li čistič matrací nasazený na elektrickém kartáči na čalounění.

### 4.5.3 ČIŠTĚNÍ VYKLEPÁVACÍHO NÁSTAVCE NA MATRACE MR440

Čistící sníh na matrace Lavenia může ulpět mezi gumovými vyklepávacími lamelami vyklepávacího nástavce na matrace.

1. Vysajte čistící sníh na matrace Lavenia vysávací hadicí, Flexo-hubicí nebo víceúčelovou prachovkou. Nečistěte nikdy celý přístroj na mokro.

Při silném znečištění můžete vyklepávací jednotku vyklepávacího nástavce na matrace pro suché čištění samostatně vyjmout:

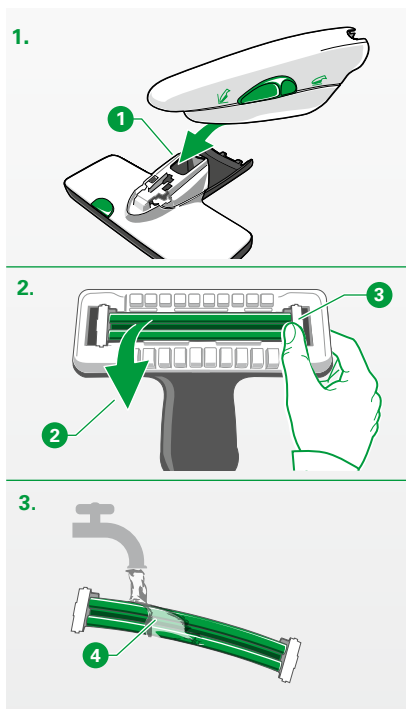
1. Na koncovku elektrického kartáče nasadte nástavec na vysávání matrací **1**.
2. Odejměte vyklepávací jednotku **2** tak, že nejprve vytáhnete úchyty na jedné a poté na druhé straně **3**.
3. Vyklepávací jednotku vyčistěte pod proudem tekoucí vody **4**.

## 4.6 DALŠÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Tato kapitola platí pro následující příslušenství:

- Nástavec na pevné podlahy Kobold HD60
- Vario-hubice Kobold VD15
- Flexo-hubice Kobold FD15
- Víceúčelová prachovka Kobold SD15

1. Součásti příslušenství můžete mýt pod tekoucí vodou.
2. Než součásti příslušenství opět smontujete, nechte je dobře oschnout.
3. Štětiny víceúčelové prachovky čistěte mýdlem a vlažnou vodou.



## 5 ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

### VAROVÁNÍ

#### **Nebezpečí zasažení elektrickým proudem a nebezpečí zranění!**

- Nikdy neprovádějte opravy přístroje sami. Opravy elektrických přístrojů smí vykonávat jen příslušný zákaznický servis společnosti Vorwerk.
- Nepoužívejte dál elektricky poháněné nástavce nebo přívodní kabel, jsou-li poškozené.
- V případě poškození se obraťte na nejbližší zákaznický servis společnosti Vorwerk.
- Pokud se do nástavce na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 nebo vysavače dostala voda, zajistěte před novým uvedením do provozu, aby vysavač Kobold a rovněž nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600 byly zcela suché.

Pokud váš přístroj správně nefunguje, může to mít následující příčiny:

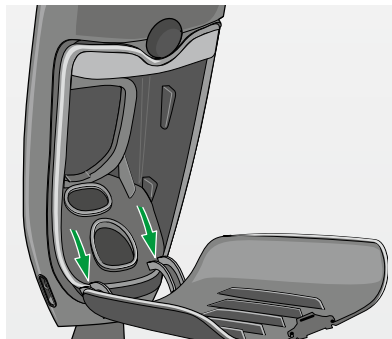
### 5.1 VYSAVAČ KOBOLD VK200

Porucha	Možná příčina a odstranění
Přístroj neběží.	Možná není přívodní kabel ve vysavači správně zapojený. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zajistěte správné usazení přívodního kabelu (viz kapitola „2.2 Síťová přípojka“ na straně 19).</li> </ul>
Přístroj neběží a LED indikátory blikají červeně.	Při prvním uvedení do provozu: Je možné, že teleskopická násada není správně namontována a není vytvořeno elektrické propojení mezi ovládním a přístrojem. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytáhněte síťovou zástrčku.</li> <li>• Zasuňte teleskopickou zásadu až na doraz do přístroje, aby správně zapadla západka.</li> </ul> Přístroj již byl v provozu: Je možné, že došlo k přehřátí přístroje. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vytáhněte síťovou zástrčku.</li> <li>• Nechte přístroj vychladnout a poté jej zkuste znovu zapnout.</li> </ul> Pokud závada stále přetrvává: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontaktujte zákaznickou službu Vorwerk (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).</li> </ul>
Po vložení nového filtračního sáčku Prémium s páskami a spuštění přístroje, se nerozsvítí všechny řady LED zeleně.	Pravděpodobně nebyly pásky filtračního sáčku Prémium přetřeny. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete víko filtrační kazety a zkontrolujte, zda byly pásky zavřením víka filtrační kazety porušeny. Pokud ne, přetřhněte pásky ručně a víko znovu zavřete.</li> </ul>

---

## Porucha

Víko filtrační kazety se uvolnilo z přístroje.



## Možná příčina a odstranění

Možná jste narazili do uvolněné klapky.

Nasadte víko filtrační kazety zpět:

- Nasadte víko filtrační kazety na závěsy přístroje.
- Přitlačte znovu víko filtrační kazety tak, aby uzávěr víka zaklapl. Není-li to možné nebo je to možné pouze silou, zkontrolujte, zda je správně vložený filtrační sáček.

---

Vysavač vydává nepříjemný zápach.

Filtrační sáček ztratil schopnost zadržovat pachy, ačkoliv není plný.

- Vyměňte filtrační sáček a vložte novou vůni Dovina.
- Pečlivě vyčistěte sací kanál vysavače anebo připojeného přístroje a rovněž ochranný filtr motoru.

---

Sací síla vysavače klesá.

Filtrační sáček nebo jeho stěny jsou ucpané a neumožňují průchod vzduchu.

- Vyměňte filtrační sáček.

Sací kanál vysavače nebo připojeného přístroje je ucpaný.

- Vyčistěte sací kanál vysavače nebo připojeného přístroje.
- Zkontrolujte, zda ukazatel stavu filtračního systému vysavače nesvíí žlutě. Pokud ano, vyměňte filtrační sáček.

Ochranný filtr motoru je silně znečištěný.

- Vyčistěte ochranný filtr motoru nebo jej vyměňte (viz kapitola „4.2.2 Čištění nebo výměna ochranného filtru motoru vysavače Kobold VK200“ na straně 89).
-

---

<b>Porucha</b>	<b>Možná příčina a odstranění</b>
Vysavač se samovolně přepíná na jiný výkonový stupeň a běží hlasitěji.	<p>Po delší době používání, při vysoké okolní teplotě, nebo když je filtrační sáček ucpaný, se vysavač kvůli přehřátí přepne na jiný výkonový stupeň, takže pak již není možné regulovat sací výkon. V takovém případě se automaticky otevře ventil, kterým proudí vzduch přímo do vnitřku motoru.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte sací kanál a připojené přístroje.</li><li>• Odstraňte ucpání a případně vyměňte filtrační sáček Prémium.</li><li>• Nechte motor vychladnout.</li></ul> <p>Efekt se může vyskytnout i přepnutím z pevné podlahy na koberecovou podlahu nebo obecně při použití sacího stupně auto (automatický sací výkon).</p>

---



## 5.2 AUTOMATICKÝ ELEKTRICKÝ KARTÁČ KOBOLD EB400

### Porucha

Elektrický kartáč je příliš hlasitý.

### Možná příčina a odstranění

Kulatý kartáč **1** není nasazený na unášeči TORX® **2** převodovky.

- Zkontrolujte, zda je kulatý kartáč **1** správně vsazený a nasadte jej příp. na unášec TORX® **2** převodovky.

Malá kulička (kalota) **3** kalotového ložiska chybí.

- Ujistěte se, že je kalota **3** správně vsazená.

Zelená krytka kalotového ložiska **4** není správně nasazená.

- Zkontrolujte, zda je zelená krytka **4** správně nasazená. Pokud ne, umístěte zelenou krytku správně **5**.

Kryt kartáče není správně nasazen **8**.

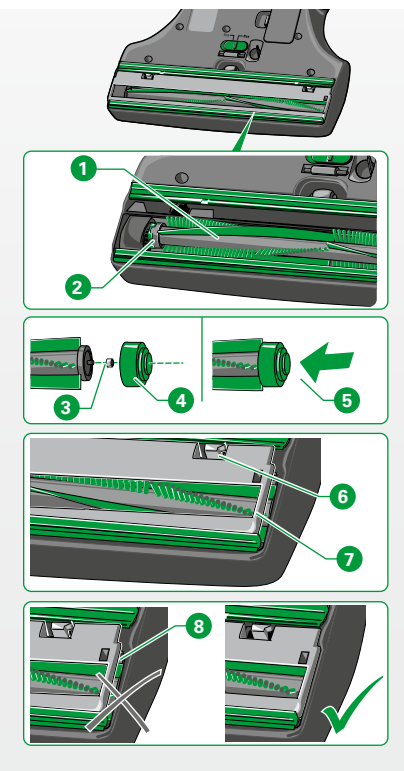
- Dbejte, aby obě západky (vlevo a vpravo) **6** při vsazení **7** slyšitelně zaklaply.

Možná nebylo použito originální příslušenství Kobold. To může vést k poškození ložisek a motoru.

- Používejte výhradně originální kulaté kartáče Kobold.

V oblasti kulatého kartáče se zachytil nějaký předmět.

- Odstraňte předmět.



Kolem kulatého kartáče se navinula vlákna.

- Rozstříhejte vlákna podle popisu v kapitole „Čištění kulatého kartáče“ na straně 94.

Přepínač pro přepnutí z hrubého materiálu na jemný prach na spodní straně elektrického kartáče nelze posunovat.

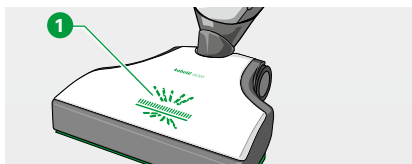
Elektrický kartáč se možná nachází v režimu pevné podlahy.

- Zkontrolujte, zda je automatický elektrický kartáč řádně vypnutý. Propojte automatický elektrický kartáč s vysavačem a přepněte jej do parkovací polohy (zacvaknutím kloubu) a opět tuto polohu vypněte.

Elektrický kartáč se nyní nachází v režimu kobercové podlahy.

**Porucha**

Elektrický kartáč se samovolně vypíná, provozní signalizace bliká červeně ①.

**Možná příčina a odstranění**

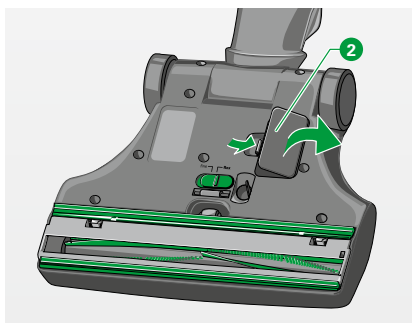
Nasátý předmět blokuje kartáč elektrického kartáče.

- Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Odstraňte předmět.

Vlákna blokují kartáč elektrického kartáče.

- Rozstříhejte vlákna podle popisu v kapitole „Čištění kulatého kartáče“ na straně 94.

Sací kanál elektrického kartáče je ucpaný.



Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Otevřete revizní klapku ② na spodní straně elektrického kartáče.
- Odstraňte ucpaní.
- Použijte k tomu podle potřeby vhodný předmět (např. šroubovák, háček).

Elektrický kartáč lze jen obtížně posunovat.

Možná jste nastavili příliš vysoký sací stupeň.

- Nastavte posuvný spínač na rukojeti vysavače na nižší sací stupeň nebo vysávejte zásadně na automatický stupeň auto.

Elektrický kartáč se možná nachází v ručním provozním režimu.

- Vypněte a znovu zapněte vysavač.

Po výměně kulatého kartáče již přístroj nefunguje.

Elektrický kartáč není správně spojený s vysavačem.

- Zkontrolujte, zda je konektor mezi elektrickým kartáčem a vysavačem správně zaaretovaný.

Kulatý kartáč není správně vsazený.

- Nasadte kulatý kartáč přesně na unášec TORX® osy pohonu.

## 5.3 ČISTIČ KOBERCŮ KOBOLD VF200

### Porucha

Čistící účinek čističe koberců silně klesá.

### Možná příčina a odstranění

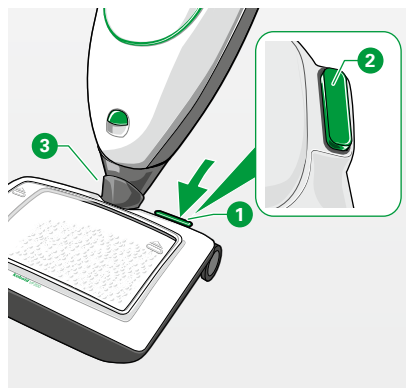
Možná se nacházejí zbytky po předchozím čištění koberce v přístroji a brání bezvadné funkci čističe koberců.

- Vyčistěte dávkovací nádobku a kartáč podle popisu v kapitole „3.2.7 Po použití čistič koberců Kobold VF200 vyčistěte“ na straně 45.

Možná nebyl čistící sníh na koberce Kobosan active dostatečně dávkován nebo není charakter vašeho koberce vhodný pro čištění čističem koberců.

- Ověřte, zda lze váš koberec ošetřovat čističem koberců.
- Zkontrolujte, zda jste dostatečně dávkovali čistící sníh na koberce Kobosan active podle údajů v kapitole „3.2.1 Čištění koberců s čističem koberců Kobold VF200“ na straně 40.

Čistič koberců nedávkuje Kobosan na koberec.



Čistič koberců není správně spojený s vysavačem.

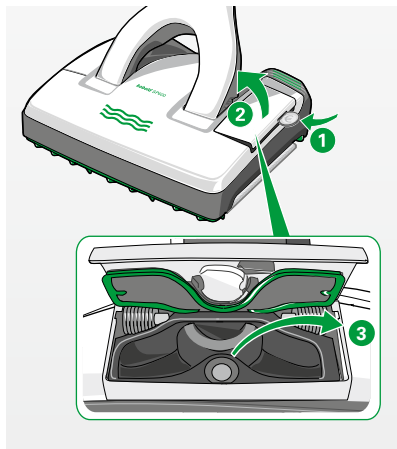
- Zkontrolujte, zda je konektor mezi čističem koberců a vysavačem správně zaaretovaný **3**.

Nášlapný spínač nebyl dostatečně stlačený **1** pro spuštění dávkování čistícího sněhu na koberce Kobosan active.

- Aktivujte dávkování čistícího sněhu na koberce Kobosan active nášlapným spínačem **2**.

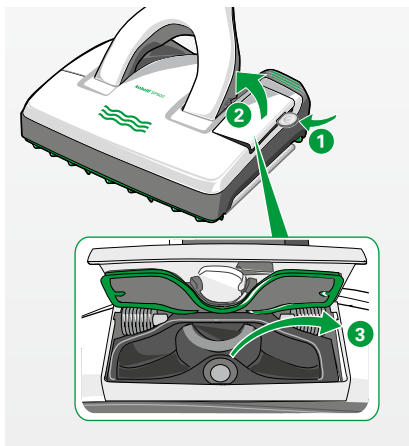
## 5.4 NÁSTAVEC NA VLHKÉ ČIŠTĚNÍ PEVNÝCH PODLAH KOBOLD SP600

Porucha	Možná příčina a odstranění
<p>Nástavec na vlhké čištění pevných podlah se sám vypne a vlny LED svítí červeně.</p>	<p>Motor je možná přetížený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Nechte motor vychladnout.</li> <li>• Zapněte vysavač.</li> </ul>
<p>Vysavač se samovolně vypne, současně se vypne nástavec na vlhké čištění pevných podlah. Vlny LED blikají červeně a revizní klapka vyskočí.</p>	<p>Byla nasáta vlhkost.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Vysušte pomocí kuchyňské utěrky oblast sacího kanálu, který je díky revizní klapce odkrytý.</li> <li>• Po úplném vysušení přístroje zapněte vysavač a zavřete revizní klapku nástavce na vlhké čištění pevných podlah.</li> <li>• Možná bude nutné několikrát opakování.</li> </ul>
<p>Při zapnutí vysavače blikají vlny LED nástavce na vlhké čištění pevných podlah červeně.</p>	<p>Revizní klapka nástavce na vlhké čištění pevných podlah byla před zapnutím vysavače otevřena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Zavřete revizní klapku.</li> <li>• Vysavač poté ještě jednou zapněte.</li> </ul>
<p>Sací kanál nástavce na vlhké čištění pevných podlah je ucpaný.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Otevřete revizní klapku na levé straně přístroje. Pro otevření zasuňte minci do drážky <b>1</b>. Magnetický uzávěr revizní klapky se otevře a vyskočí <b>2</b>. Nyní máte odkrytý pohled na sací kanál.</li> <li>• Odstraňte předměty, které ucpávají sací kanál <b>3</b>. Použijte k tomu příp. podle potřeby vhodný předmět (např. šroubovák, háček).</li> <li>• Revizní klapku opět zavřete tak, že ji zamáčknete. Magnetický uzávěr revizní klapky zaskočí a klapka je těsně uzavřena.</li> <li>• Zkontrolujte také, zda jsou volné sací otvory mezi těsněním krytu. Případně nečistoty vyklepejte.</li> </ul>
<p>Kloubové hrdlo nástavce na vlhké čištění pevných podlah je ucpané.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte ucpání vhodným předmětem (např. šroubovák, háček).</li> </ul>



Porucha	Možná příčina a odstranění
Nástavec na vlhké čištění pevných podlah vydává nezvyklé zvuky.	<p>Pravděpodobně není přístroj správně zavřený nebo není držák mikroutěrky správně nasazený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je revizní klapka správně zavřená; pokud ne, zavřete ji.</li> <li>• Zkontrolujte usazení a aretaci držáku mikroutěrky.</li> </ul> <p>Pravděpodobně není zásobník správně upevněný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Nasadte zásobník, jak je popsáno v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.</li> <li>• Vysavač poté ještě jednou zapněte.</li> </ul>
Revizní klapka se nezavírá, resp. nezůstává zavřená.	<p>Pravděpodobně je znečištěný přídržovací magnet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Vyčistěte povrch magnetů.</li> </ul> <p>Případně je sací kanál ještě mokrý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte vysavač.</li> <li>• Vysušte pomocí kuchyňské utěrky oblast sacího kanálu, který je díky revizní klapce odkrytý.</li> <li>• Před další prací nechejte sací kanál vyschnout.</li> </ul>
Nástavec na vlhké čištění pevných podlah příliš silně vibruje.	<p>Mikroutěrka není správně upevněná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je mikroutěrka rovně a pevně usazená na držáku mikroutěrky.</li> <li>• Zkontrolujte, zda je zelené upevnění mikroutěrky správně a úplně zasunuté.</li> </ul> <p>Držák mikroutěrky není správně vložený.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je držák mikroutěrky správně uchycen v nástavci na vlhké čištění pevných podlah.</li> </ul> <p>Možná nebyla použita originální mikroutěrka Kobold.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Používejte výhradně originální mikroutěrku Kobold.</li> <li>• Na hrubých podlahách používejte mikroutěrku Kobold MF600 Universal.</li> </ul>
Nástavec na vlhké čištění pevných podlah zanechává na podlaze pruhy / stopy	<p>Pravděpodobně jsou rámy těsnění krytu znečištěné a třou se o podlahu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyjměte přední rám těsnění krytu, jak je popsáno v kapitole „4.4.1 Kontrola a čištění rámu těsnění krytu“ na straně 96.</li> </ul> <p>Mikroutěrka je možná příliš silně znečištěná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte mikroutěrku podle popisu v kapitole „Vyjmutí a výměna mikroutěrky Kobold MF600“ na straně 68.</li> </ul>

Porucha	Možná příčina a odstranění
<p>Výsledek vysávání nástavcem na vlhké čištění pevných podlah není uspokojivý.</p>	<p>Pravděpodobně jsou rámy těsnění krytu znečištěné a třou se o podlahu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte rámy těsnění krytu a vyčistěte je podle popisu v kapitole „4.4.1 Kontrola a čištění rámu těsnění krytu“ na straně 96.</li> <li>• Zkontrolujte, zda jsou sací otvory mezi těsněním krytu zdola volné. Případně nečistoty vyklepejte.</li> </ul> <p>Pravděpodobně je mikroutěrka upevněná na držáku mikroutěrky šikmo a koliduje s rámy těsnění krytu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, jestli je mikroutěrka upevněná na držáku rovně.</li> </ul> <p>Případně je ucpaný sací kanál.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abyste odstranili ucpaní, otevřete revizní klapku na levé straně nástavce na vlhké čištění pevných podlah. Pro otevření zasuněte minci do drážky <b>1</b>. Magnetický uzávěr revizní klapky se otevře a vyskočí <b>2</b>. Nyní máte odkrytý pohled na sací kanál.</li> <li>• Odstraňte předměty, které ucpávají sací kanál <b>3</b>. Použijte k tomu příp. podle potřeby vhodný předmět (např. šroubovák, háček).</li> <li>• Revizní klapku opět zavřete tak, že ji zamáčknete. Magnetický uzávěr revizní klapky zaskočí a klapka je těsně uzavřena.</li> </ul>
<p>Čistící výkon nástavce na vlhké čištění pevných podlah klesá.</p>	<p>Mikroutěrka je možná příliš silně znečištěná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte mikroutěrku podle popisu v kapitole „Vyjmutí a výměna mikroutěrky Kobold MF600“ na straně 68.</li> </ul> <p>Mikroutěrka je možná příliš suchá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte vlny LED nástavce na vlhké čištění pevných podlah. Pokud svítí žlutě, musíte naplnit zásobník podle popisu v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.</li> <li>• Mikroutěrku navlhčete pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „Kompletní navlhčení suché mikroutěrky“ na straně 63.</li> <li>• Stupeň navlhčení případně zvýšíte pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61.</li> </ul>



---

**Porucha****Možná příčina a odstranění**

---

Vytvářejí se šmouhy.

Mikroučerka možná nebyla před prvním použitím vyprána.

- Vyperte mikroučerku před prvním použitím dle popisu v kapitole „Čištění mikroučerek Kobold MF600“ na straně 69.

Pravděpodobně došlo k nadměrnému dávkování čisticího prostředku.

- Opakujte proces čištění s novou mikroučerkou a čistou vodou.

Pravděpodobně se na podlaze nacházejí zbytky starých ošetrovacích a čisticích prostředků.

- Opakujte proces čištění, dokud nedosáhnete zlepšení; případně je zapotřebí důkladné vyčištění.

Mikroučerka je možná příliš silně znečištěná.

- Vyměňte mikroučerku podle popisu v kapitole „Vyjmutí a výměna mikroučerky Kobold MF600“ na straně 68.

Vlhký film neschne rovnoměrně.

- Setřete zbývající množství kapaliny v druhém kroku čištění suchou mikroučerkou v režimu nástavce na vlhké čištění pevných podlah na sucho.

---

Čištění krajů nástavcem na vlhké čištění pevných podlah není dostatečné.

Pravděpodobně není čisticí mikroučerka správně upevněná.

- Zkontrolujte, zda je mikroučerka rovně a pevně usazená na držáku mikroučerky.

Mikroučerka možná nebyla před prvním použitím vyprána.

- Vyperte mikroučerku před prvním použitím dle popisu v kapitole „Čištění mikroučerek Kobold MF600“ na straně 69.

Mikroučerka je možná příliš suchá.

- Zkontrolujte vlny LED nástavce na vlhké čištění pevných podlah. Pokud svítí žlutě, musíte naplnit zásobník podle popisu v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.
  - Mikroučerku navlhčete pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „Kompletní navlhčení suché mikroučerky“ na straně 63.
  - Stupeň navlhčení případně zvýšíte pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61.
-

Porucha	Možná příčina a odstranění
Na podlaze zůstává vrstva nečistot.	<p>Mikroučteřka je možná příliš silně znečištěná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte mikroučteřku podle popisu v kapitole „Vyjmutí a výměna mikroučteřky Kobold MF600“ na straně 68.</li> </ul>
Odstranění skvrn není uspokojivé.	<p>Mikroučteřka je možná příliš silně znečištěná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte mikroučteřku podle popisu v kapitole „Vyjmutí a výměna mikroučteřky Kobold MF600“ na straně 68.</li> </ul> <p>Mikroučteřka je možná příliš suchá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte vlny LED nástavce na vlhké čištění pevných podlah. Pokud svítí žlutě, musíte naplnit zásobník podle popisu v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.</li> <li>• Mikroučteřku navlhčete pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „Kompletní navlhčení suché mikroučteřky“ na straně 63.</li> <li>• Stupeň navlhčení případně zvýšíte pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61.</li> </ul>
Podlaha působí po vyčištění matně.	<p>Pravděpodobně se na podlaze nacházejí zbytky starých, rozpuštěných, leštících, čistících nebo konzervačních prostředků.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nechejte podlahu nejprve zcela uschnout a pokud nedošlo ke změně, použijte suchou mikroučteřku, abyste odstranili zbytkovou vrstvu rozpuštěného konzervačního prostředku.</li> <li>• Alternativně můžete použít mikroučteřku MF600 Dry k odstranění zbytků starých čistících a konzervačních prostředků.</li> <li>• Opakujte proces čištění, případně s výměnou mikroučteřky, dokud nedosáhnete zlepšení.</li> <li>• Pokud nedojde k žádnému zlepšení, proveďte důkladné čištění podlahy, než budete pokračovat v práci s nástavcem na vlhké čištění pevných podlah.</li> </ul>
Vlhký film není rovnoměrný.	<p>Možná je prázdný zásobník.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte vlny LED nástavce na vlhké čištění pevných podlah. Pokud svítí žlutě, musíte naplnit zásobník podle popisu v kapitole „Vyjmutí, naplnění a nasazení zásobníku“ na straně 57.</li> <li>• Mikroučteřku nejprve navlhčete pomocí funkčního tlačítka podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61, poté pokračujte.</li> </ul>



---

**Porucha**

Podlaha je příliš vlhká.

**Možná příčina a odstranění**

- Spustíte nástavec na vlhké čištění pevných podlah v režimu na sucho podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61.
  - Nejprve pokračujte v práci bez automatického navlhčení, dokud se vám podlaha nezdá příliš suchá.
  - Zapněte nástavec na vlhké čištění pevných podlah ve stupni navlhčení podle popisu v kapitole „3.4.8 Automatické navlhčení a režim na sucho“ na straně 61.
-

## 5.5 ELEKTRICKÝ KARTÁČ NA ČALOUNĚNÍ KOBOLD PB440

Porucha	Možná příčina a odstranění
Elektrický kartáč nelze uvést do provozu.	<p>Elektrický kartáč na čalounění byl připojen na prodlužovací trubici TR15 bez síťového kabelu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojte elektrický kartáč na čalounění na elektrickou vysávací hadici.</li> </ul> <p>Vysavač není zapnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte přístroj.</li> </ul>
Štětiny elektrického kartáče na čalounění jsou deformované nebo zplstěné.	<p>Byly nasáty třísně nebo tkanina.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte sací koncovku.</li> </ul>
Kartáčky elektrického kartáče na čalounění se přestaly otáčet.	<p>Vysavač není zapnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte přístroj.</li> </ul> <p>Sací koncovka není správně nasazená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaklapněte pevně sací koncovku.</li> </ul> <p>Bylo nasáto něco, co blokuje kartáče.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.</li> <li>• Odstraňte nasátý předmět.</li> <li>• Zapněte znovu přístroj.</li> </ul>

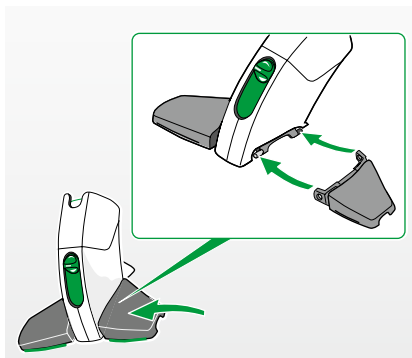
## 5.6 FLEXO-HUBICE KOBOLD FD15

### Porucha

Křídla Flexo-hubice jsou vyháknutá.

### Možná příčina a odstranění

- Nasadíte křídla zpět.



Pokud nelze poruchu odstranit, obraťte se na zákaznický servis společnosti Vorwerk (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).

## 6 LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

### 6.1 LIKVIDACE PŘÍSTROJE



Jako majiteli elektrického nebo elektronického přístroje je vám (podle SMĚRNICE 2012/19/EU EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 4. července 2012 o použitých elektrických a elektronických přístrojích a podle zákona o elektrotechnice a elektronice ze dne 20. října 2015) zákonem zakázáno vyhodit tento přístroj nebo jeho elektrické/elektronické příslušenství do netříděného domovního odpadu.

- Využijte namísto toho k tomu určené možnosti bezplatného odevzdání.
- Informujte se o možnostech na místním úřadu vašeho města nebo obce.

### 6.2 LIKVIDACE OBALU

Obal je důležitou součástí našeho výrobku: Chrání naše přístroje při přepravě a snižuje riziko poškození přístroje. Proto musí obal existovat. Pro případ, že musíte svůj přístroj během záruční lhůty nebo i po ní předat nebo zaslat na opravu do zákaznického servisu, je originální obal nejbezpečnější ochranou před poškozením při přepravě.

Chcete-li obal přesto zlikvidovat, můžete to kdykoliv a bez omezení učinit prostřednictvím vašich regionálních zařízení (kontejnery na starý papír, sběrný dvůr, sběr starého papíru atd.). Společnost Vorwerk tímto pověřuje ze zákona autorizované poskytovatele licence.

V případě dotazů se prosím obraťte na příslušné servisní středisko (viz kapitola „8 Servisní výkony“ na straně 116).

### 6.3 INFORMACE O OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana přírody a životního prostředí: U společnosti Vorwerk je ochrana životního prostředí důležitým podnikatelským cílem.

#### 6.3.1 MÉNĚ OBALŮ

Používáme výhradně ekologický materiál, který se při správné likvidaci recykluje. Podílíme se již při vývoji na omezení tvorby odpadu a zasazujeme se o jeho likvidaci a recyklaci.

#### 6.3.2 ÚSPORA ENERGIE

Výrobky společnosti Vorwerk šetří životní prostředí: Spotřebují pouze málo energie při vysokém sacím výkonu.

#### 6.3.3 EKOLOGICKÁ VÝROBA

Při výrobě našich výrobků klademe velký důraz na ochranu životního prostředí. Používáme recyklovatelné plasty a barvy. Zcela vědomě jsme se vzdali zpomalovačů hoření zatěžujících životní prostředí.

Pro naše filtrační sáčky používáme lepidla neobsahující rozpouštědla, nebělený papír nebo nezávadné plasty. Naše návody k použití jsou vyráběny z lesních porostů obhospodařovaných tak, aby byl zajištěn jejich trvale udržitelný rozvoj, a jsou běleny bez chlóru.

---

#### **6.3.4 RECYKLOVATELNÝ MATERIÁL**

Materiál našich výrobků lze téměř všechny recyklovat. V maximální možné míře jsme se vzdali použití PVC.

Při konstruování našich výrobků dbáme na „druhově čistý“ materiál.

Použité látky lze později bez velkého vynaložení energie v moderních zařízeních látkově separovat. Aby je bylo možné recyklovat ještě snadněji, většinu našich plastových konstrukčních dílů jsme označili.

## 7 ZÁRUKA

Záruční podmínky naleznete ve své kupní smlouvě.

## 8 SERVISNÍ VÝKONY

### SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE



Pracovníci naší bezplatné zákaznické linky Vám rádi poskytnou pomoc:  
Zákaznická linka: 800 168 987

### PŘÍTOMNOST NA INTERNETU



[www.vorwerk.cz](http://www.vorwerk.cz)

## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

### Vysavač Kobold VK200-1

Bezpečnostní znak



Kryt	Vysoce kvalitní recyklovatelný tepelně tvarovaný plast			
Motor	Bezúdržbový reluktanční motor s kuličkovými ložisky s elektronickou kontrolou výkonu při jmenovitých otáčkách 60000 ot./min			
Ventilátor	Jednostupňová radiální turbína			
Napětí	220 – 240 V střídavého napětí 50/60 Hz			
Jmenovitý příkon	700 W (max. 1100 W jmenovitý příkon s nastavci nebo hubicemi)			
Elektrický příkon bez nastavce nebo hubice	Stupeň auto	Stupeň soft	Stupeň med	Stupeň max
	100–450 W	50 W	300 W	450–700 W
Akční rádius	min. 7 m (dle DIN EN 60312-1)			
max. podtlak	160 hPa (dle DIN EN 60312-1 / při 700 W)			
max. množství vzduchu	44,5 l/s (dle DIN EN 60312-1 / při 700 W)			
max. sací výkon	280 W při čistém filtru (dle DIN EN 60312-1 / při 700 W)			
max. účinnost	40 % (dle DIN EN 60312-1 / při 700 W)			
Objem filtračního sáčku	2,2 l (dle DIN EN 60312-1)			
Emise prachu	Cca 0,001 % (dle DIN EN 60312-1)			
Hmotnost	Cca 3 kg (bez příslušenství)			
Rozměry	Výška cca 15 cm; šířka cca 21 cm; délka cca 85/109 cm			
Emise hluku	78 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold EB400 podle EN 60704-2-1			

**Automatický elektrický kartáč Kobold EB400-1**

Bezpečnostní znak



Kryt	Vysoce kvalitní recyklovatelný tepelně tvarovaný plast
Motor	bezúdržbový stejnosměrný motor a bezúdržbový pohon ozubeným řemenem
Napětí	220 – 240 V střídavého napětí 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	50 W (použitelný pouze ve spojení s vysavači Kobold)
Kartáč	Vyměnitelný a nahraditelný rotační kartáč
Šířka záběru	300 mm
Režim kobercové podlahy	1860-2500 ot./min
Režim pevné podlahy	800 ot./min
Hmotnost	Cca 1,8 kg
Rozměry	Výška: Cca 7 cm (s ležícím kloubem) Šířka: Cca 30 cm Délka: Cca 35 cm (s ležícím kloubem)
Emise hluku	78 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 podle EN 60704-2-1



---

## Čistič koberců Kobold VF200

---

Bezpečnostní znak



---

Kryt	Vysoce kvalitní recyklovatelný tepelně tvarovaný plast
Šířka záběru	Šířka přístroje v oblasti kartáče cca 310 mm
Otáčky kartáče	Cca 2500 ot./min
Hmotnost	Cca 1,8 kg
Rozměry	Výška: Cca 11 cm (s ležícím kloubem) Šířka: Cca 35 cm Délka: Cca 35 cm (s ležícím kloubem)
Emise hluku	87 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 podle EN 60704-2-1

---

**Nástavec na vlhké čištění pevných podlah Kobold SP600-1**

Bezpečnostní znak



Kryt	Vysoce kvalitní recyklovatelný plast
Převodovka	1. stupeň – čelní šneková převodovka 2. stupeň – bezúdržbový pohon ozubeným řemenem 1350 ot./min
Motor	bezúdržbový stejnosměrný motor
Napětí	220 – 240 V střídavého napětí 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	100 W (použitelný pouze ve spojení s vysavači Kobold)
Hmotnost	Cca 3,5 kg
Rozměry	Výška: Cca 10 cm (s ležícím kloubem) Šířka: Cca 31 cm Délka: Cca 37 cm (s ležícím kloubem)
Objem zásobníku	cca 260 ml
Emise hluku	87 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 v návaznosti na EN 60704-2-1 na hladkých dlaždicích

---

## Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440-1

---

Bezpečnostní znak



Kryt	Vysoce kvalitní plast, s odnímatelnou sací koncovkou z nerozbitného polyamidu
Motor	bezúdržbový stejnosměrný motor s přímým převodem
Kartáčová mechanika	2 protiběžně rotující kulaté kartáče s cca 4000 ot./min, bezúdržbově uložené
Napětí	220 – 240 V střídavého napětí 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	50 W
Hmotnost	Cca 600 g (elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440) Cca 440 g (nástavec na čištění matrací Kobold MP440) Cca 300 g (nástavec na vysávání matrací Kobold MR440)
Rozměry	Elektrický kartáč na čalounění Kobold PB440: Výška: cca 11 cm   Šířka: cca 8 cm   Délka: cca 25 cm Nástavec na čištění matrací Kobold MP440: Výška: cca 6 cm   Šířka: cca 18 cm   Délka: cca 20 cm Vyklepávací nástavec na matrace Kobold MR440: Výška: cca 5,5 cm   Šířka: cca 25 cm   Délka: cca 20 cm
Emise hluku	82 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 v návaznosti na EN 60704-2-1 na čalounění 85 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 a čističem matrací MP440 v návaznosti na EN 60704-2-1 na matrace 84 dB(A) re 1 pW hladina akustického výkonu s vysavačem Kobold VK200 a vyklepávacím nástavcem na matrace MR440 v návaznosti na EN 60704-2-1 na matrace

---

## 10 KLASIFIKACE PODLE ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU EU

Měřicí a výpočetní metody použité pro kontrolu parametrů výrobku uvedených v tabulce jsou ve shodě s požadavky delegovaného nařízení (EU) č. 665/2013 komise z 3. května 2013. Platné normy: EN 60312-1; EN 60335-2-2; EN 60704-2-1; EN 60704-2-1; EN 60704-3.

Pro měření parametrů pro energetický štítek EU se používá v kombinaci s automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400 nastavení fine a max. V kombinaci s nástavcem na pevné podlahy Kobold HD60 se sací stupeň ručního vysavače VK200 nastaví na max.

### 10.1 RUČNÍ VYSAVAČ KOBOLD VK200 V KOMBINACI S AUTOMATICKÝM ELEKTRICKÝM KARTÁČEM KOBOLD EB400

Výrobce/dodavatel	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG, Wuppertal, Germany
Model	Vysavač Kobold VK200 s automatickým elektrickým kartáčem Kobold EB400
Třída energetické účinnosti	A+ (stupnice A+++ až D)
Přibližná hodnota roční spotřeby energie	21,4 kWh/rok, na základě 50 cyklů čištění. Skutečná roční spotřeba energie závisí na tom, jak je přístroj používán.
Čistící výkon (koberec)	A
Čistící výkon (pevná podlaha)	A
Třída re-emise prachu	A
Hladina akustického výkonu	78 dB(A) re 1 pW
Jmenovitý příkon	700 + 50 W
Zkouška	jako univerzální vysavač

## 10.2 VYSAVAČ KOBOLD VK200 V KOMBINACI S NÁSTAVCEM NA PEVNÉ PODLAHY KOBOLD HD60

Výrobce/dodavatel	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG, Wuppertal, Germany
Model	Vysavač Kobold VK200 s nástavcem na pevné podlahy Kobold HD60
Třída energetické účinnosti	A++ (stupnice A+++ až D)
Přibližná hodnota roční spotřeby energie	15,8 kWh/rok, na základě 50 cyklů čištění. Skutečná roční spotřeba energie závisí na tom, jak je přístroj používán.
Čisticí výkon (koberec)	dodaná hubice není vhodná pro použití na koberce
Čisticí výkon (pevná podlaha)	A
Třída re-emise prachu	A
Hladina akustického výkonu	80 dB(A) re 1 pW
Jmenovitý příkon	485 W
Zkouška	jako vysavač na pevné podlahy

